

# CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY C-760 Ultra Zoom

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

## INSTRUKCJA OBSŁUGI APARATU

Objaśnienie funkcji aparatu i wskazówki dotyczące obsługi.

## PODŁĄCZANIE APARATU CYFROWEGO DO KOMPUTERA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przenoszenie zdjęć z cyfrowego aparatu fotograficznego do komputera.

# CAMEDIA CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

# C-760 Ultra Zoom

- Dziękujemy Państwu za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego Olympus'a. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcja obsługi, tak by mogli państwo przez długi czas cieszyć się niezawodnym działaniem tego aparatu. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi, by mogła służyć pomocą w trakcie użytkowania aparatu.
- Przed przystąpieniem do wykonywania istotnych zdjęć zalecane jest wykonanie serii zdjęć próbnych, aby lepiej zaznajomić się z aparatem.
- Mając na uwadze ciągłe ulepszanie produktów, firma Olympus zastrzega sobie prawo do uaktualniania lub zmieniania informacji zawartych w tej instrukcji.

## Dla klientów w Ameryce Północnej i Południowej

## Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności Numer modelu: C-760 Ultra Zoom Nazwa handlowa: OLYMPUS Strona odpowiedzialna: Olympus America Inc. Adres: 2 Corporate Center Drive, Meliville, New York 11747-3157 USA Numer telefonu: 1-631-844-5000

Testowane pod względem zgodności ze standardami FCC DLA UŻYTKU DOMOWEGO I BIUROWEGO

Niniejsze urządzenia odpowiada zasadom zawartym w części 15 reguł FCC. Na działanie takich urządzeń nałożone są następujące warunki:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwej interferencji oraz

(2) Urządzenie musi przyjmować interferencje, łącznie z taka interferencją, która może powodować nieprzewidziane działanie.

## Dla klientów w Kanadzie

Niniejszy sprzęt jest urządzeniem Class B i spełnia kanadyjski wymagania odnośnie sprzętu powodującego interferencję.

## Dla klientów w Europie



Symbol "CE" oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

Produkty z oznaczeniem "CE" są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

#### Znaki handlowe

- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft oraz Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Microsoft Corporation.
- Macitosh i Apple są zarejestrowanymi znakami handlowymi Apple Computers, Inc.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych) będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).



	Spis treści	Str. 3
	Nazwy elementów	Str. 6
Prozontacia funkcii aparatu	Przygotowanie	Str. 12
riezentacja iunikcji aparatu	Korzystanie z menu	Str. 22
Fotografia podstawowa	Podstawy fotografowania	Str. 29
Fotografia zaawansowana	Lampa Błyskowa	Str. 37
Uzyskanie określonego zdjęcia za pomocą różnych efektów lub	Fotografowanie zaawansowane	<u>Str. 42</u>
dostrajanie ustawień	Dostosowywanie jakości obrazu i ekspozycji	Str. 61
Wyświetlanie i edytowanie zdjęć	Odtwarzanie	Str.71
Ustawienia ułatwiające obsługę aparatu	Użyteczne funkcje	Str. 85
	Ustawienia drukowania	Str. 99
	Drukowanie bezpośrednie	Str. 105
Rozwiązywanie problemów i inne informacje	Informacje uzupełniające	Str. 114
	Dane techniczne	Str. 128
	Słowniczek pojęć	Str. 129
	Indeks	Str. 131

## Spis treści

Spis treści Nazwy elementów	3 6
Aparat	6
Wskazania monitora i celownika	8
Skala pamięci	10
Wskazanie stanu baterii	10
Jak korzystać z tej instrukcji obsługi?	11
1 Pierwsze kroki	12
Zakładanie paska	12
Bateria / karta informacje podstawowe	12
Ładowanie baterii	12
Podstawowe informacje odnośnie kart pamięci	13
Umieszczanie i wyjmowanie baterii oraz karty pamięci	14
Korzystanie z zasilacza sieciowego (opcja)	15
Włączanie i wyłączanie aparatu	16
Ekran włączania / Wyłączania aparatu	17
Jeśli karta nie jest rozpoznawana (Sprawdzanie karty)	17
Wybór języka 🗣 🖽	17
Ustawianie daty i godziny 🕘	19
Regulacja celownika	20
Prawidłowe trzymanie aparatu	21
2 Korzystanie z menu	22
Informacje na temat menu	22
Jak korzystać z menu?	23
Skrócone menu	25
Pozycja Mode Menu	26
3 Podstawy fotografowania	29
I ryby fotogratowania	29
vyykonywanie zdjęc	32
Jesii nie mozna uzyskać własciwej ostrości	34 24
Objekty, dla których trudna ustawić ostrość	04 25
	55
	35
	36
Korzystanie z optycznego zoomu	36
Korzystanie z cytrowego zoomu – DIGITAL ZOOM	31
4 Lampa błyskowa	37
Fotografowanie z lampą błyskową 5	37
Korzystanie z synchronizacji błysku z długimi czasami naświetlania <b>\$SLOW</b>	41
Kontrola intensvwności błysku 😥	42
5 Fotografowanie zaawansowane	42
Iryby A/S/M	42
Fotografowanie z priorytetem przysłony A	43
⊢otogratowanie z priorytetem migawki S	43
	44
Korzystanie z trybu My Mode My	45
Ustawianie ostrości	45
AF MODE – Tryb autofocus'a	45
FULLTIME AF - niezawodne i szybkie ustawianie ostrości	46
Zmiana pozycji pola autofocus'a	46
AF LOCK – Blokowanie ostrości	47
Manualne ustawianie ostrości	48
Pomiar ekspozycji 🕒	49
Tryb pomiaru punktowego	49

Tryb pomiaru wielopunktowego – MULTI METERING AE LOCK - Blokada ekspozycji <b>AEL</b>	. 49 . 51
Estegrafowanie w trybie Makio M	. 52
	. 52
	. 53
	. 54
Normaine zojęcia seryjne, zojęcia seryjne wykonywane z dużą prędkością oraz zdjęcia	
servine z AF III AFI.	. 54
Funkcja Auto bracketing <b>BK</b> I	. 54
PANORAMA – Zdiecia panoramiczne	. 50
2 IN 1 – Wykonywanie zdjęć typu 2 w 1 - <b>2 IN 1</b>	. 58
FUNCTION - dodawanie efektów specjalnych do zdjęć	. 59
Nagrywanie dźwieku przy zdiecjach 🖳	60
Nagrywanie dźwieku przy sekwenciach wideo	60
6 Dostosowywanie jakości obrazu i ekspozycji	. 61
Tryby zapisu 📲	. 61
Rozdzielczość 3:2.	. 62
FUNKCJA ENLARGE SIZE	. 62
Czułość ISO	. 03
Korekcja ekspozvcji 🔁	. 64
Balans bieli WB	. 65
Automatyczny balans bieli	. 65
Zaprogramowane ustawienia balansu bieli	. 66
Ustawienie balansu bieli typu "One-Touch" 🛁	. 66
Regulacja balansu bieli WB½	. 67
OSTROŚĆ (S)	. 67
KONTRAST 🕝	. 68
NASYCENIE RGB	. 69
REDUKCJA ZAKŁÓCEŃ NR	. 69
Wyświetlanie histogramu 🕮	. 70
7 Odtwarzanie	. 71
Przeglądanie zdjęć 🕒	. 71
Szybki podgląd - QUICK VIEW	. 72
Odtwarzanie z powiększeniem 🛰	. 72
Wyświetlanie indeksu	. 73
Wybór liczby zdjęć	. 73
Pokaz slajdów 🕒	. 74
Odtwarzanie sekwencji wideo 🕒	. 74
Edycja sekwencji wideo	. 76
INDEX – I Worzenie Indeksu	. / /
Odtwarzanie zdieć na ekranie telewizora	. 77
	70
	. 79
Rejestrowanie dźwięku 🏆	. 80
	. 81
	. ŏ1
	. 82
UCIIIUlia Zujęc UTI	. ປປ ຊາ
	. UU
	. ŏ4
kasowanie pojedynczych kadrow '₪	. 84
Kasowanie wszystkich kadrów TTT	. 84

8 Użyteczne funkcje Funkcja ALL RESET – Zachowywanie ustawień aparatu	85 85
Przycisk użytkownika (CUSTOM) 🖆	86
Ustawianie funkcji przycisku użytkownika	87
Skrócone menu	07 88
Ustawianie pozycii skróconego menu	89
Korzystanie ze skróconego menu	89
Ustawianie trybu MY MODE 🖾?	90
CARD SETUP - Formatowanie kart 🗇	92
Wyświetlanie informacji INFO	93
Regulacja jasności monitora/celownika	93
Podgląd wykonanego zdjęcia REC VIEW	94
SLEEP – Timer stanu uśpienia	94
Dźwięki towarzyszące operacjom przycisków - Beep ■))	95
PW ON/OFF SETUP – Ustawienia wyświetlacza przy włączaniu i wyłączaniu	95
Ekran startowy	96
Nazwa pliku Manowanie nikseli	90
Jednostki miary: m/ft (metry / stopy)	98
Wybór wyjściowego sygnału wideo	98
9 Ustawienia drukowania	99
Jak ulukowac zujęcia	99
Rezerwacja do wydruku wszystkich kadrów 🖽1	100
Rezerwacja do wydruku pojedynczych kadrów 凸1	101
Kadrowanie 🕂 1	103
Resetowanie danych rezerwacji do wydruku 丛 1	104
Rozdział 10 Drukowanie bezpośrednie1	105
Korzystanie z funkcji bezpośredniego drukowania1	105
Podłączanie aparatu do drukarki 1	106
Drukowanie zdjęć 1	106
Podstawowe drukowanie1	107
Tryb PRINT / tryb MULTI PRINT	108
Tryb ALL PRINT	110
Tryb ALL INDEX / Tryb PRINT ORDER	111
Kaurowanie zujęc 1 Wyjście z trybu wydruku bezpośrodniego	112
leśli zostanie wyświetlony kod błedu 1	112
	110
11 Informacje uzupełniające1	114
Kody błędów 1	114
Kozwiązywanie problemów1	115
Lista pozycji menu	123
Trvby i Funkcie Fotografowania	126
Konserwacja aparatu	128
Dane techniczne	128
Słowniczek pojęć1	129
Indeks 1	131

## WSKAŹNIKI UŻYWANE W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Uwaga!	Ważne informacje o czynnikach, które mogą spowodować wadliwe działanie lub utrudnienia obsługi. Ostrzega także przed czynnościami, których należy bezwzględnie unikać.	
Wskazówki	skazówki Użyteczne informacje i wskazówki pomagające pełne wykorzystanie funkcji aparatu.	
B	Odnośniki do stron zawierających szczegóły lub informacje powiązane.	

## Nazwy elementów

#### Aparat







#### Wskazania monitora i celownika

Ustawienie INFO pozwala określić, jaka ilość informacji, ma być wyświetlana na ekranie. Poniżej pokazano ekrany, które są widoczne po włączeniu (ON) funkcji informacji ekranowych.

Wyświetlanie informacji" (Str. 93)

• Tryb fotografowania



Zdjęcia

Sekwencje wideo

	Pozycja	Wskazanie	Strona
1	Tryb fotografowania	P, A, S, M, 🕮, 🔊, 🖾, 🖎, 💽, 🔊	Str. 29
2	Prędkość migawki	15" – 1/1000	Str. 43
3	Wartość przysłony	F2.8 – F8.0	Str. 43
4	Korekcja ekspozycji	-2.0 - +2.0	Str. 64
	Różnica ekspozycji	-3.0 - +3.0	Str. 48
5	Wskazanie stanu baterii		Str. 10
6	Zielona lampka	0	Str. 32
7	Gotowość lampy błyskowej Ostrzeżenie o możliwości poruszenia zdjęcia/Ładowanie lampy błyskowej	<ul> <li>\$ (świeci się)</li> <li>\$ (Miga)</li> </ul>	Str. 37
8	Tryb makro		Str. 52
	Tryb Super Makro	st	Str. 52
	Ręczne ustawianie ostrości	MF	Str. 48
9	Redukcja zakłóceń	NR	Str. 69
10	Tryb działania lampy błyskowej	<ul> <li>𝔅, 𝔅, 𝔅, 𝔅</li> <li>𝔅, 𝔅, 𝔅</li> <li>𝔅</li> <li>𝔅</li></ul>	Str. 37
11	Kontrola intensywności błysku	<b>52</b> -2.0 - +2.0	Str. 42
12	Przesuw kadrów	, н., н., н., н., н., н., н., н., н., н.	Str. 54
13	Samowyzwalacz	<u>v</u>	Str. 53
14	Zapis dźwięku	Ŷ	Str. 60
15	Tryb zapisu	TIFF, SHQ, HQ,SQ1, SQ2	Str. 61
16	Rozdzielczość	2048 x 1536, 1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240 itd.	Str. 61
17	Wskazanie pola Autofocus'a	[]	Str. 32
18	Liczba zdjęć, jaką można zapisać Pozostała liczba sekund	30 00:36	Str. 62 Str. 35
19	Blokada ekspozycji (AE) Pamięć ekspozycji (AE)	AEL MEMO	Str.51
20	Pomiar punktowy	•	Str. 49
21	ISO	ISO 100, ISO200, ISO400	Str. 64
22	Balans bieli	※, ら, 参, 遺, じ, じ,	Str. 65

	Pozycja	Wskazanie	Strona
23	Korekcja balansu bieli	B1-B7, R1-R7	Str. 67
24	Nasycenie	<b>RGB</b> -5 - +5	Str. 69
25	Ostrość	<b>(S)</b> -5 - +5	Str. 67
26	Kontrast	<b>C</b> -5 - +5	Str. 68
27	Skala pamięci	, , , , ,	Str. 10

## • Tryb odtwarzania





Zdjęcia

Sekwencje wideo

	Pozycja	Wskazanie	Strona
1	Wskaźnik stanu baterii		Str. 10
2	Przełącznik kadru – SWITCH FRAME	34	Str. 83
2	Rezerwacja do wydruku, liczba wydruków Sekwencje wideo	L × 10 発	Str. 101 Str. 74
3	Nagranie dźwiękowe		Str. 80
4	Funkcja ochrony		Str. 83
5	Tryb zapisu	TIFF, SHQ, HQ,SQ1, SQ2	Str. 61
6	Rozdzielczość	2048 x 1536, 1280 x 960, 640 x 480, 320 x 240 itd.	Str. 61
7	Wartość przysłony	F2.8 – F8.0	Str. 43
8	Prędkość migawki	16 – 1/1000	Str. 43
9	Korekcja ekspozycji	-2.0 - +2.0	Str. 64
10	Balans bieli	WB AUTO 潆, 쇼, 솠, 兴, 兴, 兴, 兴,	Str. 65
11	Czułość ISO	ISO 100, ISO200, ISO400	Str. 64
12	Data i godzina	'04.02.17 15:30	Str. 19
13	Numer pliku Czas odtwarzania / całkowity czas nagrania	FILE:100-0030, 30 00:00 / 00:20	Str. 96

Uwaga !

 Wskazanie pojawiające się po wybraniu sekwencji wideo z ekranu indeksu różnią się od wskazań, które pojawiają się po wybraniu sekwencji wideo poprzez normalną funkcję odtwarzania sekwencji wideo – MOVIE PLAYBACK.

## Skala pamięci

Skala pamięci zapala się podczas wykonywania zdjęć. Gdy świeci się skala pamięci aparat zapisuje zdjęcia na kartę. Wskazania skali pamięci zmieniają się zależnie od etapu fotografowania, co pokazano na rysunku poniżej. Wskazania te nie pojawiają się podczas rejestrowania sekwencji wideo.

Wskaźnik stanu baterii



Skala pamięci



## Wskaźnik stanu baterii

W miarę rozładowywania się baterii zmienia się wskaźnik stanu baterii na panelu kontrolnym i na monitorze. Poniżej pokazano jak zmienia się to wskazanie wyświetlane, gdy aparat jest włączony lub gdy wykonywane są zdjęcia.



## Jak korzystać z instrukcji obsługi



Wskazuje na klawisze strzałek. Wskazane są tylko te klawisze, które stosuje się w danej procedurze.

Przykładowa strona mająca na celu jedynie zilustrowanie zasady zredagowania niniejszej instrukcji obsługi. Może różnić się od rzeczywistych stron zawartych w niniejszej instrukcji.

Ustaw pokrętło trybów na jedną z poniższych ikon.

## Rozdział 1 Pierwsze kroki

## Zakładanie paska

- 1 Przeciągnij pętelkę zabezpieczenia zakrywki przez otwór znajdujący się w zakrywce obiektywu.
- 2 Przeciągnij drugi koniec przez powstałe oczko.
- 3 Przełóż jeden koniec paska aparatu (A) przez paseczek zabezpieczający zakrywkę obiektywu.
- Poluzuj pasek aparatu w sprzączka regulacji długości, aby ustawić 4 odpowiednia długość paska.
- Przełóż pasek przez sprzączki, w sposób pokazany na poniższym 5 rysunku. Po ustawieniu odpowiedniej długości paska zaciągnij go (B), aby był odpowiednio zamocowany.
- 6 Załóż pasek z drugiej strony powtarzając kroki 3-5.

## UWAGA!

- Gdy nosisz aparat, uważaj na pasek aparatu. Może on zaczepić się o wystające przedmioty i spowodować poważne uszkodzenia.
- Dołącz poprawnie pasek do aparatu, tak, aby aparat nie upadł. W przypadku, gdy pasek był niepoprawnie założony i aparat upadł, Olympus nie ponosi odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia

#### Bateria / karta informacje podstawowe

#### Ładowanie baterii

Aparat wykorzystuje do zasilania baterię litowo jonową LI-10B. Nie można stosować innych rodzajów baterii. W momencie zakupu aparatu bateria nie jest w pełni naładowana. Przed przystapieniem do korzystania z aparatu naładuj w pełni baterie korzystając z ładowarki LI-10C. Wiecej szczegółowych informacji znajda Państwo w instrukcji dołączonej do ładowarki.

- 1 Jeden koniec kabla zasilajacego podłacz do ładowarki.
- 2 Drugi koniec kabla podłącz do domowego gniazda zasilania.









- 3 Umieść baterię w ładowarce zwracając uwagę na jej prawidłową orientację /bieguny (+) oraz ( - )/, która przedstawiona jest na poniższym rysunku.
  - Wskaźnik ładowania zaświeci się na czerwono i rozpocznie się ładowanie.
  - Po zakończeniu ładowania wskaźnik zaświeci się w kolorze zielonym.



## Uwaga!

- Ładowanie baterii trwa zwykle około 2 godziny.
- W zależności od stanu ogniw ładowanie baterii może trwać krócej.
- Należy korzystać wyłącznie z wymienionej powyżej ładowarki.
- Jeśli wskaźnik ładowania miga w kolorze czerwonym może to oznaczać, że bateria nie została umieszczona prawidłowo w ładowarce lub że bateria funkcjonuje nieprawidłowo.
- Ładowanie baterii może powodować zakłócenia w pracy odbiorników radiowych lub telewizyjnych podłączonych do tego samego źródła zasilania; nie świadczy to jednakże o nieprawidłowym działaniu sprzętu. W przedstawionych przypadkach należy podłączyć urządzenia do odrębnych gniazd zasilania.
- Podczas ładowania bateria nagrzewa się, co nie świadczy o jej wadliwym działaniu.
- Niniejsza ładowarka baterii działa prawidłowo w temperaturze otoczenia 0°C do 40°C. Jednakże maksymalną sprawność zapewnia ona w temperaturach pomiędzy 10°C a 30°C.
- W przypadku korzystania z ładowarki baterii za granicą pamiętaj, by zaopatrzyć się w specjalną przejściówkę pasującą do standardowych gniazdek elektrycznych dla danego kraju. Szczegóły na ten temat można uzyskać np. w biurze podróży.

## Podstawowe informacje odnośnie karty pamięci

Słowo karta w tej instrukcji odnosi się do xD-Picture Card. Na karcie tej aparat zapisuje zdjęcia.

Karty pamięci odpowiadają swą funkcją filmom światłoczułym, na których rejestrowane były obrazy w aparatach analogowych. Jednakże zdjęcia rejestrowane i przechowywane na kartach można bez trudu skasować, zapisać w ich miejscu inne i /lub edytować je przy użyciu komputera osobistego.

(1) Obszar indeksu

Można skorzystać z dołączonych do kart etykiet samoprzylepnych, by opisać zawartość karty.

(2) Obszar styków Miejsce to styka się z odpowiednimi złączami w aparacie i przekazuje sygnały.





## Karty kompatybilne

• xD-Picture Card (16 – 512 MB)

Uwaga!

 Aparat może nie rozpoznawać kart innych producentów niż Olympus lub kart, które były sformatowane na innych urządzeniach (np. na komputerze). Przed użyciem należy sformatować kartę w tym aparacie I (CARD SETUP – Formatowanie kart" (str. 92).

#### Umieszczanie i wyjmowanie baterii oraz karty pamięci

- 1 Upewnij się, że aparat jest wyłączony.
  - Monitor jest wyłączony.
  - Celownik jest wyłączony.
  - Obiektyw nie jest wysunięty.
- 2 Przesuń pokrywę komory baterii / karty w stronę (A), a następnie podnieś ją w stronę (B).
  - Pokrywę baterii przesuwaj opuszkiem palca. Nie rób tego paznokciem, by go nie złamać.
  - <u>Umieszczanie baterii</u> Wyrównaj baterię w sposób pokazany na rysunku i wsuń ją do komory baterii aż zostanie zablokowana na właściwej pozycji przełącznikiem blokowania baterii.



Przełącznik blokowania baterii

#### Wyjmowanie baterii

Przesuń w stronę strzałki przełącznik blokowania baterii. Po wysunięciu się baterii wyjmij ją całkowicie z komory baterii.



#### Uwagi odnośnie poziomu naładowania baterii

llość energii zużywanej przez baterię może zmieniać się zależnie operacji, jakie wykonujemy aparatem cyfrowym. Jeśli korzystasz z wyładowanej już baterii, to aparat może wyłączyć się wyświetlając informację o krytycznie niskim stopniu naładowania baterii (str. 11).

#### Uwaga!

3

- Żywotność zestawu baterii może zmieniać się zależnie od typu baterii, producenta, warunków fotografowania, itp.
- Ilość energii zużywanej przez aparat znaczenie zmienia się w zależności od warunków fotografowania, itp.
- W przedstawionych poniżej warunkach następuje stałe zużycie energii. Będzie to wpływało na zredukowanie liczby zdjęć, jaką można wykonać bez ponownego ładowania ogniw.
  - ° Gdy włączony jest monitor.
  - ° Gdy monitor jest w trybie odtwarzania przez dłuższy okres czasu..
  - ° Gdy w sposób powtarzalny zmieniamy ustawienie pozycji zoomu.
  - ° Gdy wielokrotnie powtarzany operacje autofocus'a poprzez naciskanie do połowy przycisku migawki.
  - ° Gdy włączona jest funkcja ciągłego ustawiania ostrości FULLTIME AF.
  - <sup>°</sup> W przypadku komunikowania się aparatu z komputerem.
- Jeśli aparat pozostanie bez baterii przez około 3 godziny to jego niektóre ustawienia mogą zostać skasowane i przywrócone fabryczne wartości domyślne.
- Przed rozpoczęciem korzystania z zasilacza zapoznaj się z dołączoną do niego instrukcją obsługi.

## **Umieszczanie karty**

Umieść kartę odpowiednią stroną w aparacie.

- Wsuwając kartę trzymaj ją prosto.
- Jeśli karta zostanie umieszczona niewłaściwa strona lub zostanie wsunięta pod kątem, to może ulec uszkodzeniu obszar styków lub karta może zaciąć się w szczelinie.
- Jeśli karta nie zostanie wsunięta do końca, to dane zdjęciowe mogą nie zostać na niej poprawnie zapisane.

#### Wyjmowanie karty Naciśnij kartę do końca, by odblokować ją, a następnie pozwól, by powoli wysunęła się.

Karta wysunie się nieznacznie ze szczeliny i zatrzyma się w tym położeniu.

Zamknij pokrywę komory baterii / karty w stronę (C), a następnie 4 przesuń ją w stronę (D).

#### Uwaqa !

Jeśli szybko odsuniemy palec po wepchnięciu karty do szczeliny, to karta może nawet wypaść z niej wypchnieta przez sprężynę.

#### Uwaga !

- Nie należy naciskać karty twardym lub zaostrzonym narzędziem, takim jak długopis.
- NIGDY nie należy otwierać pokrywy karty, wyjmować baterii ani odłączać opcjonalnego zasilacza, gdy aparat jest używany lub gdy aparat komunikuje się z komputerem. Działania tego typu moga doprowadzić do uszkodzenia wszystkich danych znajdujących się na karcie. Nie ma możliwości przywrócenia uszkodzonych danych.
- Nie należy naklejać na kartach żadnych etykiet ani naklejek, gdyż mogą one utrudniać prawidłowe wysuwanie się karty z jej szczeliny.

#### Korzystanie z zasilacza sieciowego (opcja)

Zasilacz jest pomocny przy długotrwałych zadaniach, jak np. przenoszenie zdjęć do komputera. Opcjonalny zasilacz sieciowy marki Olympus CAMEDIA pozwala na zasilanie cyfrowego aparatu fotograficznego bezpośrednio z gniazda zasilania. Należy pamiętać, by korzystać wyłącznie z zasilacza przeznaczonego do tego aparatu.

Zasilacze sieciowe zostały przystosowane do napięcia obowiązującego w kraju, na rynek którego przeznaczony jest aparat.

Szczegółowych informacji na ten temat udzieli lokalny dealer Olympus'a lub centrum serwisowe.











#### Uwaga!

- Jeśli bateria wyczerpie się, podczas gdy aparat jest podłączony do komputera lub drukarki, to dane obrazu mogą ulec skasowaniu lub uszkodzeniu. Przy transferowaniu zdjęć do komputera lub drukarki zalecamy więc korzystanie z zasilacza sieciowego. Jednocześnie należy pamiętać, aby nie podłączać, ani nie rozłączać zasilacza sieciowego w czasie, gdy aparat komunikuje się z komputerem lub z drukarką.
- Podczas gdy aparat jest włączony nie należy wyjmować bądź wkładać baterii, ani odłączać zasilacza sieciowego. Działania takie mogą wpływać na wewnętrzne ustawienia aparatu oraz jego funkcje.
- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego zasilanie aparatu dostarczane jest przez ten zasilacz, nawet jeśli w aparacie umieszczona jest bateria. Zasilacz nie ładuje ogniw umieszczonych w cyfrowym aparacie fotograficznym.

## Włączanie i wyłączanie aparatu

1 Naciśnij zatrzaski znajdujące się po obu stronach zakrywki obiektywu i zdejmij ją z obiektywu.



- Jeżeli pokrętło trybów ustawione jest na 
   , aparat uruchomi się w trybie odtwarzania i włączy się monitor.

## 3 Aby wyłączyć aparat, ponownie naciśnij włącznik zasilania.

#### Wskazówki!

Aby zaoszczędzić baterie, aparat automatycznie przechodzi do trybu uśpienia, jeśli nie jest używany przez około 3 minuty. Ponowne uaktywnienie aparatu nastąpi po dotknięciu dźwigni zoom, lub przycisku migawki. Czas przechodzenia w stan uśpienia można ustawić w dowolnym trybie fotografowania (oprócz ). I star "SLEEP – timer stanu uśpienia" (Str. 94).

#### Uwaga!

 Jeśli podczas włączania aparat jest narażony na silne drgania lub uderzenia, to może natychmiast wyłączyć się i zresetować dane lub inne ustawienia.



Pokrętło trybów



#### Ekran włączania / Wyłączania aparatu

Można zarejestrować obraz, który będzie wyświetlany na monitorze oraz dźwięk, jaki będzie słychać podczas włączania i wyłączania aparatu (Str. 95).



Ekran włączania / wyłączania aparatu (Fabryczne ustawienie domyślne)

#### Jeśli karta nie jest rozpoznawana (Sprawdzanie karty)

Zawsze po włączeniu aparat automatycznie sprawdza kartę. Jeśli w aparacie nie ma karty lub jeśli umieszczona karta nie jest obsługiwana przez aparat, to wyświetlany jest pokazany poniżej ekran.

Wskazanie Monitora	Wskazówki
	<ul> <li>W aparacie nie ma karty lub karta nie jest prawidłowo umieszczona.</li> <li>→ Włóż kartę. Wyjmij kartę i umieść ją, aż zablokuje się we właściwym położeniu.</li> </ul>
CARD SETUP POWER OFF FORMAT SELECT+B GO+OK GO+OK CAUTION ERASING ALL YES NO	<ul> <li>Karta nie pozwala na zapisywanie, odtwarzanie ani kasowanie zdjęć.</li> <li>Sformatuj kartę lub wymień ją na inną.</li> <li>→ Naciśnij (20) (20), aby wybrać pozycję POWER OFF, po czym naciśnij przycisk (20).</li> <li>→ Sformatuj kartę na inną.</li> <li>→ Sformatuj kartę.</li> <li>Naciśnij (20) (20), by wybrać pozycję (10) FORMAT, i naciśnij przycisk (20), by wyświetlić ekran potwierdzenia. Wybierz YES i naciśnij (20).</li> <li>Rozpocznie się formatowanie. Po pomyślnym zakończeniu formatowania aparat jest gotowy do wykonywania zdjęć.</li> </ul>

#### Uwaga!

• W przypadku formatowania karty usuwane są wszystkie zapisane na niej dane.

## Wybór języka

Można wybrać język, w jakim wyświetlane są komunikaty na wyświetlaczu. W niniejszej instrukcji obsługi przy opisach i objaśnieniach posługujemy się angielską wersja menu. Dostępne wersje językowe zależą od kraju, w jakim dokonano zakupu aparatu.

1 Ustaw pokrętło trybów w pozycji P i włącz aparat naciskając jego główny włącznik.



**€**£:≡)

2 Naciśnij przycisk <sup>(B)</sup>.
• Wyświetlone zostanie główne menu.
3 Naciśnij przycisk <sup>(D)</sup> na klawiaturze strzałek, by wybrać pozycję MODE MENU.



RESET) ON

ENGLISH

DON

3 MIN

GO+ OK

4 Naciśnij (△) (☉), by wybrać zakładkę SETUP, a następnie naciśnij <sup>(𝔅)</sup>.

Zakładka SETUP\_

- 5 Naciśnij ∞ ∞, aby wybrać pozycję 🗣 🕮, a następnie naciśnij 🖗.
  - Zielona ramka przesunie się na wybraną pozycję.
- 6 Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać język, a następnie naciśnij przycisk 🎬.
- 7 Naciśnij ponownie przycisk <sup>(\*)</sup>, aby wyjść z menu.
- 8 W celu wyłączenia aparatu naciśnij włącznik zasilania.





SELECT +

## Ustawianie daty / godziny



## 8 Powtórz tą procedurę, aż ustawisz datę i godzinę.

- Czas wyświetlany jest w formacie 24 godzinnym. Stąd godzina 2 po południu wyświetlana jest jako 14:00.
- 9 Naciśnij przycisk 🕮.
  - Aby ustawienie godziny było bardzo dokładne, nie naciskaj przycisku (), aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 00 sekund. Po naciśnięciu przycisku zegar rozpoczyna pracę.

## 10 W celu wyłączenia aparatu naciśnij włącznik zasilania.

## Uwaga!

- Aktualne ustawienia, jeśli nie były zmieniane, pozostają takie same nawet po wyłączeniu zasilania.
- Ustawienie daty zostanie skasowane, jeśli aparat pozostanie bez baterii przez około jeden dzień. Ustawienia zostaną szybciej skasowane, jeśli baterie były umieszczone w aparacie na krótko przed wyjęciem. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdź, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.

## Regulacja celownika

Aby ułatwić korzystanie z aparatu, ustaw celownik, by odpowiadał ostrości twojego widzenia.

- 1 Ustaw pokrętło trybów w pozycję AUTO, a następnie naciśnij Pokrętło trybów przycisk zasilania.
  - Aparat oraz celownik zostaną uruchomione
- 2 Naciśnij przycisk 💷.
- 3 Patrząc przez celownik obracaj powoli pokrętło regulacji dioptrii.





Pokrętło regulacji dioptrii

Celownik

Przycisk 回

Wskazanie pola autofocus'a



Pokrętło trybów

POWER

## Prawidłowe trzymanie aparatu

Aparat należy trzymać sztywno obydwiema rękami opierając łokcie z boków tułowia, tak aby uniknąć możliwości poruszenia aparatu. Wykonując zdjęcia w pozycji pionowej, trzymaj aparat tak, aby lampa błyskowa była wyżej niż obiektyw. Uważaj, aby nie zasłonić obiektywu palcem lub paskiem.



Pozycja pionowa

Widok z góry



#### Uwaga!

• Nie można uzyskać wyraźnych zdjęć, gdy poruszamy aparatem w momencie naciskania przycisku migawki. Należy pamiętać, by prawidłowo trzymać aparat i delikatnie naciskać przycisk migawki.

## 2 Korzystanie z menu

## Informacje o menu

Po włączeniu aparatu i naciśnięciu przycisku () na monitorze (lub celowniku) zostanie wyświetlone główne menu. Funkcje aparatu ustawia się w menu. W niniejszym rozdziale opisano zasadę działania menu na przykładzie ekranów dostępnych w trybie **P**.



- Skrócone menu przenosi Cię bezpośrednio do ekranu ustawień.
- Na dole ekranu wyświetlane są przyciski obsługi.
- Do funkcji zarejestrowanych w skróconym menu można również uzyskać dostęp poprzez pozycję MODE MENU.
- Daje dostęp do ustawiania takich funkcji jak czułość ISO, cyfrowa ostrość obrazu, itp.
- Wszystkie dostępne funkcje podzielone są na cztery kategorie - zakładki
- Korzystając z przycisków strzałek (2) (2), wybierz zakładkę, aby wyświetlić zawarte w niej elem<u>enty m</u>enu.
- W trybie AUTO nie jest wyświetlana pozycja MODE MENU.



## Jak korzystać z menu

- 1 Naciśnij przycisk <sup>(</sup><sup>™</sup>), aby wyświetlić główne <sup>2</sup> menu. Naciśnij strzałkę <sup>(</sup><sub>ℓ</sub>).
- Korzystając z przycisków 👁 🏷 wybierz odpowiednią zakładkę, a następnie naciśnij strzałkę 🕅.



cd. na następnej stronie

- Korzystając z przycisków (2) (2) wybierz żądane ustawienie. Naciśnij przycisk (\*\*\*), aby zakończyć ustawienia.

Ponowne naciśnięcie przycisku (\*) powoduje wyjście z menu i powrót do trybu fotografowania.



#### Uwaga!

- Nie wszystkie pozycje mogą być w danej sytuacji wybrane, zależy to bowiem od aktualnego statusu aparatu oraz wykonanych wcześniej ustawień.
- Naciśnięcie przycisku migawki, nawet gdy otwarte jest menu trybów fotografowania, pozwala na wykonanie zdjęcia. Jednakże nie można w takich korzystać z trybu makro.
- Jeśli chcesz, aby wprowadzane ustawienia były zachowane również po wyłączeniu aparatu ustaw w opcji ALL RESET parametr OFF (Wyłączona). <sup>1</sup> "Funkcja ALL Reset - Zachowywanie ustawień aparatu". (Str. 85).

## Skrócone menu

## • Tryb fotografowania



(Fabryczne ustawienia domyślne)

## DRIVE

Wybiera tryb przesuwu kadrów: 🗀 (pojedyncze zdjęcia), 🖳 (zdjęcia seryjne), HI 🖵 (zdjęcia	Str 51
seryjne z dużą częstotliwością), AF 🛁 (Zdjęcia seryjne z autofocus'em) lub BKT (funkcja auto-	511.54
bracketing).	

## ESP/

Wybiera metodę pomiaru ekspozycji ESP, 💽 lub MULTI).	Str. 49
--	---------

## DIGITAL ZOOM

Maksymalny zoom optyczny może być dodatkowo powiększony o zoom cyfrowy, dając łącznie 30- krotny zoom.	Str. 37
---	---------

Ustawia jakość obrazu i rozdzielczość.	
Zdjęcia: TIFF*, SHQ, HQ, SQ1, SQ2	Str. 61
Sekwencje wideo: HQ, SQ	

\* Opcja TIFF nie może być wybrana, gdy pokrętło trybów znajduje się w pozycji AUTO.

## ٣

€:-

Pozwala na wykonywania zbliżeń. Można wybrać opcie OFF. 🖤 lub 🕉	Str. 52

## WB

## ④

Ustawia datę i godzinę.

## CARD SETUP

Formatuje kartę.

Str. 19

Str. 92

• Tryb odtwarzania



Ŀ

Przesuwa i pokazuje kolejno wszystkie zachowane zdjęcia	Str. 74
---	---------

## MOVIE PLAY

MOVIE PLAYBACK	Odtwarza sekwencje wideo.	Str. 76
INDEX	Tworzy 9 kadrowy indeks zdjęć z sekwencji wideo.	Str. 76
EDIT	Edycja sekwencji wideo.	Str. 77

## INFO

Wyświetla na monitorze wszystkie informacje o fotografowaniu. Str.	93
--	----

## SWITCH FRAME

Wybierz pozycję [ALL], aby wyświetlić wszystkie zdjęcia lub pozycję Om, aby wyświetlić jedynie	Str 83
chronione zdjęcia.	01.00

## WSKAZÓWKI!

⇒ Do funkcji zarejestrowanych w skróconym menu można również uzyskać dostęp poprzez pozycję MODE MENU. Pozycje skróconego menu można zastępować w dowolnym trybie fotografowania z wyjątkiem trybów AUTO ♀ oraz ► ☞ "Ustawianie pozycji skróconego menu" (Str. 89).

## Pozycja MODE MENU

MODE MENU posiada 4 zakładki. Naciśnij strzałkę (2) (2), aby wybrać określoną zakładkę i wyświetlić skojarzone z nią pozycje menu.

• Tryb fotografowania



## Zakładka CAMERA

<b>C</b> .	тр	5	N I	
3	IR	Ú	IN	А

ESP / 💽	Wybiera metodę pomiaru ekspozycji ESP, 💽 lub MULTI).	49
₹,	Pozwala na wykonywania zbliżeń. Można wybrać opcję OFF, 🌄 lub 🗫	52

DRIVE	Wybiera tryb przesuwu kadrów:  (pojedyncze zdjęcia),  (zdjęcia seryjne), HI (zdjęcia seryjne z dużą częstotliwością), AF (Zdjęcia seryjne z autofocus'em) lub BKT (funkcja auto-bracketing).	54
ISO	Wybiera czułość ISO; AUTO, 100, 200 i 400	64
A/S/M	Wybiera tryb fotografowania A (fotografowanie z priorytetem przysłony), S (fotografowanie z priorytetem migawki) oraz M (tryb ustawień manualnych).	42
₩Ĵ1/2/3/4	Wybiera tryb, który ma być użyty do wykonywania zdjęć w trybie 🖼	45
<u>\$7</u>	Pozwala na regulację ilości światła emitowanego przez lampę błyskową.	42
<b>\$</b> slow	Gdy tryb lampy błyskowej ustawiony jest na <b>\$ SLOW</b> (synchronizację z długimi czasami naświetlania) pozwala na wybranie opcji <b>\$SLOW1</b> (synchronizacja na pierwszą kurtynę), <b>\$</b>	41
NOISE REDUCTION	Zmniejsza zakłócenia obrazu, jakie występują przy długich czasach ekspozycji.	69
DIGITAL ZOOM	Maksymalny zoom optyczny może być dodatkowo powiększony o zoom cyfrowy, dając łącznie 30-krotny zoom.	37
FULLTIME AF	Cały czas utrzymuje ostrość na fotografowanym obiekcie bez konieczności wciskania do połowy spustu migawki.	46
AF MODE	Wybiera metodę działania autofocus'a (iESP lub SPOT – pomiar punktowy)	45
<b></b>	Pozwala na wykonywanie autoportretu, gdy osoba fotografująca trzyma aparat.	56
PANORAMA	Możliwe wykonywanie zdjęć panoramicznych przy korzystaniu z kart pamięci Olympus CAMEDIA.	57
2 IN 1	Łączy dwa wykonane po sobie zdjęcia i zapisuje je w postaci jednego obrazu.	58
FUNCTION	Pozwala na wykonanie zdjęcia z efektami specjalnymi (Black&White /czarno-białe/ SEPIA, WHITE BOARD /biała tablica/ oraz BLACK BOARD /Czarna tablica/.	59
AF AREA	Za pomocą klawiszy strzałek można zmienić pozycję obszaru autofocus'a.	46
INFO	Pozwala wybrać wyświetlanie wszystkich informacji takich jak prędkość spustu migawki oraz balans bieli, lub jedynie minimum informacji.	93
Jullin	Wyświetla histogram pokazujący rozkład luminancji na zdjęciu.	70
Ų (zdjęcia)	Przy wykonywaniu zdjęcia można również zarejestrować nagranie dźwiękowe.	60
♥ (sekwencje wideo)	Pozwala na określenie, czy rejestrowana sekwencja wideo ma być zapisywana z dźwiękiem.	60

## Zakładka PICTURE

STRONA

STRONA

STRONA

<b>\$</b> :-	Ustawia jakość i rozdzielczość zapisywanego obrazu zdjęcia: TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2	61
WB	Ustawia odpowiedni balans bieli stosownie do źródła światła	65
WB <sup>1</sup> /2	Pozwala na dokładne ręczne dostrojenie balansu bieli.	67
SHARPNESS	Reguluje ostrość obrazu (cyfrowo definiowana ostrość konturów).	67
CONTRAST	Reguluje kontrast obrazu	68
SATURATION	Ustawia poziom głębi kolorów bez zmiany odcienia.	69

## Zakładka CARD

CARD SETUP Formatuje kartę. 92
--------------------------------

## Zakładka SETUP

ALL RESET	Określa czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączaniu.	85
	Wybiera język komunikatów ekranowych	17

PW ON/OFF SETUP	Ustawia obraz wyświetlany na monitorze, gdy włączane lub wyłączane jest zasilanie aparatu.	95			
<b>REC VIEW</b> Określa czy wyświetlić obraz, który jest aktualnie zapisywany na kartę.					
SLEEP	LEEP Ustawia timer stanu uśpienia.				
MY MODE SETUP	Przystosowuje ustawienia, które są uaktywniane w trybie 🖾.	90			
FILE NAME	Zmienia sposób nazywania plików i folderów.	96			
PIXEL MAPPING	Sprawdza CCD oraz układy przetwarzania obrazu pod względem możliwości wystąpienia błędu.	97			
	Reguluje jasność celownika / monitora	93			
$\Theta$	Ustawia datę i godzinę				
m/ft	/ft Ustawia jednostki miary wykorzystywane przy ręcznym ustawianiu ostrości.				
VIDEO OUT	Pozwala na wybranie systemu wideo NTSC lub PAL, by był zgodny z twoim telewizorem. Sygnały wideo obsługiwane przez telewizory różnią się zależnie od regionu.				
SHORT CUT	Pozwala na przypisanie często używanych funkcji do skróconego menu.	88			
CUSTOM BUTTON	Pozwala na przypisanie często używanych funkcji do przycisku użytkownika – CUSTOM.	86			
■)))	) Włącza bądź wyłącza sygnał dźwiękowy przycisków i ostrzeżeń.				

#### Tryb odtwarzania ٠



## Zakładka PLAY\*1

## **STRONA**

Ъ	Zapisuje na karcie informacje umożliwiające wydrukowanie określonych zdjęć.	100
بالألب	Wyświetla histogram pokazujący rozkład luminancji na zdjęciu.	70
Ų	Pozwala na dodanie dźwięku do wykonanego już zdjęcia.	80

\*1 Zakładka PLAY nie jest dostępna podczas odtwarzania sekwencji wideo.

## Zakładka EDIT\*<sup>2</sup>

Zakładka EDIT*	2	STRONA
И.	Zmniejsza rozmiar pliku i zapisuje go jako nowe zdjęcie.	81
₽	Wycina fragment zdjęcia i zapisuje go w postaci nowego pliku zdjęciowego.	82

\*<sup>2</sup> Zakładka EDIT nie jest dostępna podczas odtwarzania sekwencji wideo.

## Zakładka CARD

Zakładka CARD							STRONA		
CARD SETUP	Kasuje lub forma	wszystkie atuje kartę.	zdjęcia,	które	były	zapisane	na	karcie	84, 92

## Zakładka SETUP

Zakładka SETUP		
ALL RESET	Określa czy zachować aktualne ustawienia aparatu przy jego wyłączaniu.	85
₽.III	Wybiera język komunikatów ekranowych	17
PW ON/OFF SETUP	Ustawia obraz wyświetlany na monitorze, gdy włączane lub wyłączane jest zasilanie aparatu.	95

SCREEN SETUP	Rejestruje zapisane zdjęcie, by można było wyświetlać je przy włączaniu i wyłączaniu aparatu.	96
	Reguluje jasność monitora	93
Ð	Ustawia datę i godzinę	19
VIDEO OUT	Pozwala na wybranie systemu wideo NTSC lub PAL, by był zgodny z twoim telewizorem. Sygnały wideo obsługiwane przez telewizory różnią się zależnie od regionu.	98
8	Wybiera liczbę kadrów wyświetlanych w indeksie.	73
■)))	Włącza bądź wyłącza sygnał dźwiękowy przycisków i ostrzeżeń oraz pozwala na regulację jego poziomu głośności.	95

## 3 Podstawy fotografowania

## Tryby fotografowania

Tryby fotografowania obejmują takie, w których aparat automatycznie dobiera optymalne ustawiania dla danej sytuacji oraz takie tryby, gdzie użytkownik może wybrać najlepsze ustawienia fotografowania, jakie pomogą mu w osiągnięciu zamierzonego efektu.

Tryb fotografowania można zmieniać przed i po włączeniu aparatu.

## Pokrętło trybów



## Programy tematyczne

## AUTO Fotografowanie w pełni automatyczne

Pozwala na wykonywanie zdjęć bez użycia funkcji specjalnych oraz bez konieczności ręcznego ustawiania. Aparat ustawi optymalną ostrość i ekspozycję. Jest to najprostszy z trybów fotografowania.

## **Z**djęcia portretowe

Jest to tryb odpowiedni do wykonywania zdjęć portretowych osób. W trybie tym ostrość ustawiana jest na fotografowany obiekt, natomiast tło pozostaje nieostre. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

## 💐 Zdjęcia sportowe

Tryb wygodny do fotografowania szybko poruszających się obiektów (np. przy fotografowaniu zawodów sportowych) tak, aby uniknąć ich rozmazania na zdjęciu. Nawet obiekty, które są w ruchu będą na zdjęciu ostre i wyraziste, jakby były "zamrożone" w określonej fazie ruchu. Aparat automatycznie ustawia optymalne warunki fotografowania.

## Zdjęcia krajobrazów

Jest to tryb odpowiedni do fotografowania krajobrazów i wszelkich rozległych scen. Na zdjęciu ostry będzie plan pierwszy oraz tło. Jest to tryb idealny do fotografowania naturalnych krajobrazów ze względu na doskonałe oddanie szczegółów oraz bardzo dobrą reprodukcję wszelkich odcieni niebieskiego i zieleni. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry zdjęcia.

## **b** Fotografowanie w trybie scen nocnych

Fotografowanie w scenerii nocnej jest trybem odpowiednim do wykonywania zdjęć o zmierzchu i nocą. Aparat wybiera dłuższe czasy naświetlania niż normalnie. Na przykład, jeśli wykonujesz zdjęcie ulicy nocą w trybie **AUTO**, brak światła spowoduje, że zdjęcie będzie zbyt ciemne, tło będzie niedoświetlone i nie będzie widać szczegółów. Jeśli wybierzemy tryb fotografowania w nocnej scenerii można uchwycić naturalną atmosferę wieczoru. Aparat automatycznie ustawia najbardziej optymalne parametry dla tego rodzaju zdjęcia. Ponieważ aparat dobiera dłuższe czas naświetlania, należy skorzystać ze statywu.



## Tryby związane z ustawieniami wybieranymi przez fotografującego

#### P Tryb programowanej automatyki

Pozwala na wykonywanie zdjęć. Aparat ustawia wartość przysłony oraz prędkość migawki. Pozostałe funkcje, takie jak tryby działania lampy błyskowej, czy też tryby przesuwu kadrów, użytkownik może określić ręcznie.

#### A/S/M Fotografowanie z priorytetem Przysłony/ Migawki/ Manualne

Gdy pokrętło trybów ustawione jest w pozycji A/S/M, z menu można wybrać przedstawione poniżej pozycje. "", Tryb A/S/M" (Str. 42).

## A Tryb priorytetu przysłony

Pozwala na ręczne ustawienie wartości przysłony. Aparat automatycznie dobierze stosowną prędkość migawki. Przez zmniejszenie wartości przysłony (wartości F) sprawiasz, że aparat ustawia ostrość dla mniejszego zakresu (mniejszej głębi), przez co można uzyskać efekt rozmytego tła. Natomiast zwiększenie wartości przysłony sprawia, że uzyskujemy większą głębię ostrości, dotyczy to zarówno obszaru przed jak za płaszczyzną ostrości – dzięki czemu na zdjęciu uzyskamy ostry zarówno sam obiekt jak i jego tło.



Wartość przysłony (wartość F) została zwiększona

Wartość przysłony (wartość F) została zmniejszona

## S Tryb priorytetu migawki

Użytkownik ustawia prędkość migawki, a aparat dobiera odpowiednią przysłonę. Ustaw prędkość migawki stosowanie do fotografowanego obiektu oraz efektu, jaki chcesz uzyskać na zdjęciu.

Fotografowanie z priorytetem migawki S", (Str. 43)



Ustawienie większej prędkości migawki pozwala na zatrzymanie w karze bez rozmazania szybko poruszających się obiektów. Obiekt będzie wyrazisty i ostry, tak jakby nie poruszał się.



Wybranie mniejszych prędkości migawki powoduje rozmazanie się poruszającego się obiektu, co daje wrażenie dynamiki i ruchu obrazu.

## M Tryb ustawień manualnych

Użytkownik ustawia zarówno przysłonę jak i prędkość migawki. Aby sprawdzić ekspozycję należy skorzystać ze wskazania różnicy ekspozycji. Tryb ten daje pełną kontrolę nad ustawieniami aparatu i pozwala na wybranie takich parametrów wykonywania zdjęcia, które uznamy za najodpowiedniejsze niezależnie od wskazywanej optymalnej ekspozycji.

🖾 "Tryb ustawień manualnych M", (Str.44).

## Tryb My Mode - Ustawienia własne

Można zapisać ulubione, najczęściej używane ustawienia fotografowania jako swój własny tryb, w którym będziesz mógł wykonywać zdjęcia. Można również zachować aktualnie ustawienia, aby później przywołać je w tym trybie. <sup>IIII</sup> "Ustawianie trybu MY MODE", (Str.90).

Korzystanie z trybu My Mode", (Str.45).

## Zapis sekwencji wideo

Pozwala na zapis sekwencji wideo. Aparat automatycznie ustawia przysłonę i prędkość migawki. Nawet, jeśli podczas nagrywania sekwencji wideo filmowany obiekt porusza się lub zmienia się odległość do niego, to cały

czas utrzymywana jest prawidłowa ostrość i ekspozycja. Jeśli w pozycji  $\Psi$  zostanie wybrana opcja ON, to sekwencja wideo jest rejestrowana z dźwiękiem.

"Rejestrowanie sekwencji wideo", (str.35).

#### Uwaga!

• Dostępność ustawień uzależniona jest od trybu. 🕸 "Tryby i Funkcje fotografowania" (Str.126)

## Wykonywanie zdjęć

Zdjęcia można wykonywać korzystając z celownika lub z monitora.



1 Ustaw pokrętło trybów w pozycji AUTO ℜ 💸 ▲ 🕑 Mŷ A/S/M P i włącz aparat.

"Włączanie i wyłączanie aparatu" (Str. 16)

Włączy się monitor.

Aby wykonywać zdjęcia z użyciem celownika, naciśnij przycisk , by włączyć celownik.



Lampka dostępu do karty

2 Określ kompozycję do zdjęcia.



- Po zablokowaniu ustawionej ostrości i ekspozycji zaświeci się zielona lampka.
- Pole autofocus'a przesunie się w pozycję ustawionej ostrości.
- Prędkość migawki oraz wartość przysłony zostaną automatycznie ustawione przez aparat i wyświetlone (oprócz trybu M).
- Symbol 4 miga, aby ostrzec przed poruszaniem aparatem. Naciśnij dźwignę lampy błyskowej, aby lampa otworzyła się. (Str.37)
- Jeżeli po otwarciu lampy błyskowej zaświeci się symbol 4, lampa jest gotowa do wykonania zdjęcia. Błysk lampy nastąpi automatycznie po naciśnięciu przycisku migawki do końca.

## 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

- Aparat wykona zdjęcie.
- Gdy zdjęcie jest zapisywane na karcie miga wskaźnik dostępu do karty.



E9





\_\_\_ Zielona lampka



## WSKAZÓWKI

## Nie można ustawić ostrości na dany obiekt.

Jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości" (Str.34)

#### Miga zielona lampka

- Znajdujesz się zbyt blisko fotografowanego obiektu. Zdjęcia należy wykonywać z odległości przynajmniej 7cm/2,8" (szeroki kąt), 1,2m/3,9 ft. (tryb tele) od fotografowanego motywu. Natomiast, jeśli korzystasz z trybu super makro możesz wykonywać zdjęcia przedmiotów już z odległości 3 cm. (Str. 52)
- ⇒ Zależnie od fotografowanego obiektu parametry ostrości oraz ekspozycji mogą nie zostać zablokowane we właściwym ustawieniu. I (Obiekty, dla których trudno ustawić ostrość. (Str. 34)

## Przy naciśniętym do połowy przycisku migawki miga symbol 4

⇒ Następuje ładowanie lampy błyskowej. Poczekaj aż symbol zgaśnie.

#### Sprawdzanie zdjęcia, które właśnie zostało wykonane

W opcji Rec View wybierz ustawienie ON (Włączona). <sup>1687</sup> "Funkcja Rec View" (Str. 94).

#### Aby zarejestrować dźwięk razem z wykonywanym zdjęciem

⇒ Wykonując zdjęcia możesz zarejestrować również dźwięk. W pozycji Ψ wybierz opcję ON. . "Rejestrowanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć" (Str. 60). nagranie dźwiękowe można również dodać do już wykonanego zdjęcia. "Rejestrowanie dźwięku" (Str. 80).

#### Monitor lub celownik wyłączą się automatycznie

Monitor i celownik wyłączą się automatycznie po 3 minutach bezczynności. Użyj przycisku migawki lub dźwigni zoom, aby ponownie włączyć monitor lub celownik. <sup>(W)</sup> "SLEEP – Timer stanu uśpienia" (Str. 94) Regulacia jasności celownika lub monitora.

## Regulacja jasności celownika lub monitora

⇒ Przejdź do pozycji "Regulacja jasności monitora" i dostosuj jasność. <sup>™</sup> "Regulacja jasności monitora/celownika" (Str. 94)

#### Obraz na celowniku bądź monitorze jest słabo widoczny

⇒ Jasne światło, np.; słoneczne, może spowodować pojawienie się linii na celowniku lub monitorze. Nie ma to jednak wpływu ma zapisane zdjęcia.

## Sprawdzanie aktualnego obszaru ostrości aparatu

 ⇒ Naciśnij □ wciskając jednocześnie do połowy przycisk migawki. Obszar ostrości zostanie powiększony. Ponowne naciśnięcie □ spowoduje przywrócenie naturalnego rozmiaru zdjęcia. Funkcja ta jest niedostępna przy korzystaniu z zakresu cyfrowego zoomu.
 I w "Korzystanie z cyfrowego zoomu" (Str. 37).



#### Uwaga!

- Przycisk migawki naciskaj delikatnie opuszkiem palca. Mocniejsze przyciśnięcie spustu migawki może spowodować poruszenie aparatem, przez co zdjęcia wyjdą rozmazane.
- Zapisane zdjęcia pozostaną zachowane na karcie, nawet po wyłączeniu aparatu lub wyjęciu z niego baterii.
- Nigdy, gdy miga lampka dostępu do karty, nie należy otwierać pokrywy karty, wysuwać karty, wyjmować baterii bądź odłączać zasilacza. Działania takie mogą uszkodzić zapisane zdjęcia oraz uniemożliwić zapisanie na karcie właśnie wykonanego zdjęcia.
- Wykonując zdjęcia przy ostrym oświetleniu z tyłu, zacieniony obszar zdjęcia może wydawać się kolorowy.

## Jeśli nie można uzyskać właściwej ostrości

Jeśli obiekt, na który chcesz ustawić ostrość znajduje się poza środkiem kadru i nie możesz bezpośrednio skierować na niego wskaźnika pola autofous'a, możesz ustawić ostrość na inny punkt znajdujący się w podobnej odległości (blokada ostrości), a następnie wykonać zdjęcie w sposób przedstawiony poniżej.

#### Określanie pozycji obiektu po ustawieniu ostrości (Blokada ostrości)



- 1 Ustaw wskaźnik pola autofocus'a na obiekt, który ma być ostry na zdjęciu.
  - Fotografując obiekty, dla których trudno ustawić ostrość lub szybko poruszające się obiekty, skieruj aparat na obiekt znajdujący się w podobnej odległości, co przedmiot, jaki chcesz sfotografować.

2 Naciśnij do połowy przycisk migawki aż zaświeci się zielona lampka.

- Po określeniu ostrości i ekspozycji ich ustawienia są blokowane i zapala się zielona lampka.
- Oznaczenie pola autofocus's przesuwa się do pozycji ustawionej ostrości.
- Jeżeli zielona lampka miga, oznacza to, że ostrość oraz ekspozycja nie zostały zablokowane. Zdejmij wtedy palec z przycisku migawki, przesuń nieco pole widzenia obiektywu i ponownie naciśnij do połowy przycisk migawki.
- 3 Przytrzymując wciśnięty do połowy przycisk migawki, zmień kompozycję, która ma być na zdjęciu.

4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

#### WSKAZÓWKI !

Kadr, dla którego ustawiasz ostrość różni się od kadru, dla którego następuje pomiar oświetlenia.

\*\*\* "AE LOCK - Blokady ekspozycji" (Str. 51).
Ustal pozycję ustawienia ostrości.
\*\*\* "AF LOCK – Blokowanie ostrości" (Str. 47)
Ustaw ostrość na obiekt znajdujący się w centrum kadru.
\*\*\* "AF MODE – Tryb Autofocus'a" (Str. 45)

#### Obiekty, dla których trudno ustawić ostrość

W niektórych warunkach autofocus może nie działać prawidłowo. W takich sytuacjach ustaw ostrość na kontrastowy obiekt znajdujący się w tej samej odległości, co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu (blokada ostrości), a następnie przekomponuj ujęcie i dopiero wykonaj zdjęcie. Jeśli obiekt nie ma linii pionowych, przytrzymaj aparat w pozycji pionowej, ustaw ostrość korzystając z funkcji blokady ostrości poprzez naciśnięcie do połowy przycisku migawki, następnie ustaw aparat ponownie w pozycji poziomej cały czas trzymając wciśnięty do połowy przycisk migawki. Po określeniu finalnego ujęcia wykonaj zdjęcie. 34



#### Pole autofokusa







Jeśli nadal nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt, skorzystaj z manualnego ustawiania ostrości. <sup>(K)</sup> "Manualne ustawianie ostrości" (Str. 48).

Zielona lampka miga. Nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.

Zielona lampka świeci się, ale nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.







Pokrywające się obiekty w różnej odległości

z wyjątkowo jasnym



poruszające się obiekty.

Ŵ

bez pionowych linii.

Obiekty



które mają być ostre nie znajdują się w środku kadru.

<u></u>

## Rejestrowanie sekwencji wideo

Ta funkcja pozwala na rejestrowanie sekwencji wideo. Nawet jeśli w trakcie rejestrowania sekwencji wideo zmienia się odległość pomiędzy aparatem, a fotografowaną sceną, odpowiednia ostrość i ekspozycja zachowywana jest przez cały czas. Nagrywanie dźwięku nie jest możliwe.



- Ustaw pokrętło trybów z pozycji i włącz aparat.
   Iwaw "Włączanie i wyłączanie aparatu" (Str. 16).
  - Monitor włączy się.
  - Wyświetlony zostanie dostępny czas nagrywania na używanej aktualnie karcie.

- 2 Określ kompozycję patrząc na obraz widniejący na monitorze.
- 3 Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij do końca przycisk migawki.
  - Podczas zapisywania sekwencji wideo na kartę lampka dostępu do karty będzie migać.
  - Podczas nagrywania sekwencji wideo symbol 
     <sup>\u0355</sup> świeci się na czerwono.
- 4 Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie do końca przycisk migawki.
  - Jeśli wykorzystasz cały dostępny czas, to nagrywanie sekwencji wideo zakończy się automatycznie i aparat zacznie zapisywać sekwencję wideo na kartę.
  - Gdy jest jeszcze miejsce na karcie pamięci, to wyświetlony zostanie dostępny czas nagrania (str. 61) i aparat jest gotowy do dalszych zdjęć.

#### Uwaga!

W zależności od karty pozostała dostępna do nagrywania liczba sekund może gwałtownie zmniejszyć się podczas nagrywania. Spróbuj ponownie użyć danej karty po sformatowaniu jej w aparacie.
 INT "CARD SETUP - Formatowanie kart (Str. 92).


- W trybie A nie można korzystać zarówno z lampy błyskowej, jak i z manualnego ustawiania ostrości (MF).
- Aparat nie pozwala na odtwarzanie dźwięku.

## Uwagi odnośnie długiego nagrywania sekwencji wideo

- Jeśli nie naciśniemy po raz drugi przycisku migawki, to nagrywanie będzie kontynuowane aż do wyczerpania się miejsca na karcie pamięci.
- Długie sekwencje wideo nie mogą być edytowane (Str. 76).
- Jeśli pojedyncza sekwencja wideo wykorzysta całe miejsce dostępne na karcie pamięci, to możesz udostępnić miejsce na karcie poprzez skasowanie danej sekwencji wideo lub przeniesienie jej do komputera.

## Zoom

Fotografowanie w trybie szerokiego kąta i tele możliwe jest przy powiększeniu dziesięciokrotnym (granica zoomu optycznego - odpowiada to obiektywowi 42 mm - 420 mm w aparacie małoobrazkowym). Przez połączenie funkcji zoomu cyfrowego z zoomem optycznym, można osiągnąć nawet 30 krotne powiększenie obrazu. Podczas rejestrowania sekwencji wideo można korzystać z 2,5-krotnego zoomu cyfrowego. Przy większych powiększeniach należy unieruchomić aparat, np. za pomocą statywu, aby uniknąć przypadkowego poruszenia aparatem.

## Korzystanie z zoomu optycznego



Ustawienie szerokokątne: Przesuń dźwignię zoom w stronę W, by uzyskać szersze pole widzenia.

Tele: Przesuń dźwignię zoom w stronę T, by uzyskać zbliżenie fotografowanego obiektu.



## Korzystanie z cyfrowego zoomu – DIGITAL ZOOM

# Pokrętło trybów 🕥 💸 🛦 ಶ 🔊 A/S/M P

Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ DIGITAL
 ZOOM ⇒ ON, a następnie naciśnij przycisk <sup>(™)</sup>.
 <sup>™</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

Aby wyjść z menu ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>





Uwaga!

•

# Z głównego menu wybierz DIGITAL ZOOM $\Rightarrow$ ON, a następnie naciśnij <sup>(S)</sup>.

- 2 Przesuń dźwignię zoom w stronę T.
  - Białe pole we wskaźniku zoomu oznacza zoom optyczny. Jeśli została włączona (ON) opcja cyfrowego zoomu, to we wskaźniku zoomu pojawi się również czerwone pole. Po osiągnięciu granicy optycznego zoomu, uaktywni się opcja zoomu cyfrowego.

Zdjęcia wykonane przy użyciu zoomu cyfrowego mogą

charakteryzować się większą ziarnistością.

# 

Kursor porusza się w górę i w dół po wskaźniku zoomu stosownie do powiększenia. Na polu zoomu cyfrowego kursor zmienia kolor na pomarańczowy.

## 4 Lampa błyskowa

## Fotografowanie z lampą błyskową

Wybierz tryb lampy błyskowej (tryb flesza) najlepiej odpowiadający zastanym warunkom oświetleniowym oraz efektowi, jaki chcesz uzyskać. Możesz również określić ilość emitowanego światła korzystając z funkcji kontroli intensywności błysku.



- 1 Przesuń dźwignię lampy błyskowej do góry. (1)
  - Lampa błyskowa otworzy się. (2)





4

- 2 Ustaw tryb działania lampy błyskowej poprzez kilkakrotne naciśnięcie **4**.
  - Tryb lampy błyskowej zmieniał się będzie kolejno jak na poniższym schemacie (jeżeli dostępne są wszystkie tryby).





- Jeżeli w ciągu 3 sekund nie wykonasz żadnej operacji, tryb lampy błyskowej zostanie ustawiony, a ekran wyboru trybu zniknie.
- Aby uniknąć przypadkowego błysku, naciśnij górną część lampy, aby ją schować.
- 3 Naciśnij do połowy przycisk migawki.
  - Gdy lampa jest gotowa do użycia, zaświeci się symbol 4.
- 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.

## Zakres działania lampy

W (maks.): Około 0,3 – 4,5 m (1,0 – 14,8 ft.) T (Maks.): Około 1,2 – 3,5 m (3,9 – 11,5 ft.)



## Ograniczenia stosowania funkcji zależnie od trybu

Tryb		S ** A		A/S/M			
Tryb lampy błyskowej	AUTO		<b>™</b> }	Α	S	М	Р
AUTO	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-		√
0	$\checkmark$	$\checkmark$	1	√	-		$\checkmark$
4	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-		$\checkmark$
SLOW1	-	$\checkmark$	$\checkmark$	1	٧		₹ √
SLOW2	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	~~~~~~	$\checkmark$
● SLOW1	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-		$\checkmark$
<b>(</b>	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		$\checkmark$		$\checkmark$

√: Dostępny, - Niedostępny

Fabryczne ustawienia domyślne

\* Fabryczne ustawienia domyślne i dostępne tryby zależne są od wybranego trybu.

## Wskazówki

## Miga **4** (stan gotowości lampy błyskowej)

 $\Rightarrow$  Następuje ładowanie lampy błyskowej, poczekaj, aż **4** zgaśnie.

Ostrzeżenie o możliwości poruszenia zdjęcia (Błysk automatyczny, redukcja efektu czerwonych oczu, błysk dopełniający)

⇒ Gdy świeci się symbol ⇒ Gdy świeci się symbol ↓ (ostrzeżenie o możliwości poruszenia zdjęcia), to ustawienie prędkości migawki zostaje zablokowane na aktualnym poziomie. Zapobiega to problemom prowadzącym do poruszenia obrazu na zdjęciu (zbyt wolne prędkości migawki mogą być przyczyną rozmazania obrazu na zdjęciu). Jednakże, jeśli wzrośnie powiększenie zoom, to aparat stosownie zwiększy zablokowaną prędkość migawki.

Pozycja zoomu	Prędkość migawki
W (maks.)	1/30 sek.
T (Maks.)	1/250 sek.

## Uwaga!

- Lampa błyskowa nie błyska w następujących sytuacjach: W przypadku rejestrowania sekwencji wideo, podczas korzystania z funkcji auto bracketing, podczas fotografowania w trybie Super Makro, gdy w opcji FUNCTION ustawiono pozycje WHITE BOARD/ BLACK BOARD, podczas zdjęć w trybie Panoramy.
- Błysk lampy może nie dać optymalnych rezultatów, przy wykonywaniu zdjęć w trybie makro szczególnie przy szerokokątnym ustawieniu obiektywu. Wskazane jest więc, by sprawdzić rezultat zdjęcia na monitorze aparatu.
- Jeśli do obiektywu dołączony jest konwerter, nie należy korzystać z lampy błyskowej.

## • Błysk automatyczny (brak wskazania)

Lampa błyskowa wyzwala się automatycznie w warunkach słabego lub tylnego oświetlenia. Aby wykonać zdjęcie obiektu oświetlonego z tyłu, skieruj wskazanie pola AF ponad fotografowany obiekt.

## • Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu (<sup>(O)</sup>)

Światło lampy błyskowej może sprawić, że oczy (źrenice) fotografowanej osoby będą na zdjęciu czerwone. Tryb ten znacznie zmniejsza zjawisko "czerwonych oczu", przez emisję krótkich przedbłysków przed zasadniczym błyskiem lampy. Pozwala to, by wzrok przyzwyczaił się do jasnego światła i w ten sposób zmniejsza występowanie efektu czerwonych oczu.



Oczy fotografowanej postaci wydają się być czerwone.

## Uwaga!

- Po serii przedbłysków migawka jest wyzwalana z około 1 sekundowym opóźnieniem, należy więc uważać, aby nie poruszyć w tym czasie aparatem i trzymać go stosunkowo sztywno.
- Efektywność tej funkcji ograniczają między innymi takie czynniki jak: to, że osoba nie patrzy bezpośrednio w światło przedbłysków oraz jeżeli odległość fotografowania jest zbyt duża. Pewne ograniczenie stanowi również indywidualna charakterystyka oczu fotografowanej osoby.

## • Błysk dopełniający (4):

Lampa błyskowa uaktywnia się zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych. Tryb ten jest pomocny przy eliminowaniu zbędnych cieni na twarzy fotografowanych postaci (na przykład cieni liści drzew), przy oświetleni z tyłu, pomaga też zniwelować efekt przesunięcia barw, co ma niejednokrotnie miejsce przy sztucznym oświetleniu (szczególnie przy świetle jarzeniowym).



## Uwaga!

• Błysk dopełniający może nie odnieść stosownego efektu w przypadku wyjątkowo silnego, jasnego światła.

## Wyłączanie lampy błyskowej 🏵:

Lampa nie będzie błyskać nawet w przypadku słabego oświetlenia. Można korzystać z tego trybu w sytuacjach, gdy używanie lampy błyskowej jest zabronione lub gdy nie chcesz skorzystać z lampy, aby uzyskać efekt naturalnego oświetlenia o zmierzchu lub przy fotografowaniu scenerii nocnej.

## Uwaga!

• W sytuacji niedostatecznego oświetlenia i wyłączenia lampy błyskowej automatycznie dobierane są dłuższe czasy naświetlania, w związku z czym, należy skorzystać ze statywu, aby zapobiec rozmazaniu obrazu na zdjęciu, które może być spowodowane poruszeniem aparatu.

## Synchronizacja z długimi czasami naświetlania (<sup>4</sup> SLOW1 <sup>4</sup> SLOW2 <sup>1</sup> SLOW):

Funkcja synchronizacji z długimi czasami naświetlania została przystosowana do wolniejszych prędkości migawki. Normalnie przy wykonywaniu zdjęć z lampą błyskową prędkość migawki nie zmniejsza się poniżej określonego poziomu, aby zapobiec możliwości poruszenia zdjęcia. Jednakże przy fotografowaniu obrazów z nocną scenerią w tle, krótkie czasy naświetlania mogą sprawić, że tło będzie zbyt ciemne. Tryb synchronizacji lampy z długimi czasami naświetlania uwzględnia zarówno prędkość migawki, która ma dać prawidłową ekspozycję tła, jak i zapewnia błysk by doświetlić obiekt z pierwszego planu. Ponieważ dobierane są dłuższe czasy naświetlania, należy skorzystać ze statywu. W przeciwnym wypadku obraz na zdjęciu może być rozmazany w wyniku poruszenia aparatem.



## 1st curtain (synchronizacja błysku na pierwszą kurtynę migawki) **\$**SLOW 1

Zazwyczaj, niezależnie od prędkości migawki, lampa błyskowa emituje błysk tuż po pełnym otworzeniu się migawki. Określa się to mianem błysku na pierwszą kurtynę migawki. Jeśli nie zmienimy tego ustawienia, lampa zawsze będzie błyskała w ten sposób. Fabrycznym ustawieniem domyślnym synchronizacji z długim czasem naświetlania jest opcja 4 SLOW1.

## 2nd curtain (synchronizacja błysku na drugą kurtynę migawki) **\$**SLOW 2

Przy synchronizacji na drugą kurtynę migawki lampa błyska tuż przed zamknięciem migawki. Owa zmiana momentu błysku może stworzyć interesujące efekty na zdjęciu, takie jak na przykład podkreślenie ruchu samochodu poprzez ciągnącą się za nim smugę świateł. Im wolniejszą wybierzemy prędkość migawki tym bardziej wyrazisty efekt uzyskamy na zdjęciu.

Spowolnienie prędkości migawki zależy od trybu fotografowania:

Tryb M: 16 sek.

Tryb P, A, S , 🖄: 4 sek.

Gdy czas otwarcia migawki wynosi 4 sekundy:



## Synchronizacja na pierwszą kurtynę migawki z redukcją efektu czerwonych oczu 👁 🗲 SLOW 1

Tryb ten poza synchronizacją z długimi czasami naświetlania zapewnia również redukcję efektu czerwonych oczu. Na przykład, gdy fotografujemy osobę na tle jasno oświetlonej nocnej scenerii normalny błysk może spowodować, że oczy osoby będą na zdjęciu czerwone, zaś ten tryb działania lampy pozwala na prawidłowe naświetlenie tła i jednocześnie redukuje niekorzystne zjawisko czerwonych oczu.

W przypadku synchronizacji na drugą kurtynę migawki nie można skorzystać z funkcji redukcji efektu czerwonych oczu.



# Kontrola intensywności błysku

Pokrętło trybów

Istnieje możliwość regulowania siły światła emitowanego przez lampę.

W niektórych sytuacjach można uzyskać lepsze rezultaty przez odpowiednią regulację emisji światła błysku. Jako przykłady można podać fotografowanie małych obiektów, odległe tło oraz sytuacje, gdy chcemy zwiększyć kontrast. Jasność błysku można ustawić w zakresie +/- 2,0 EV, w krokach co 1/3 EV.

18 ▲ ಶ 🔊 A/S/M P 1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$   $\frac{1}{22}$ a następnie naciśnij 🕅

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)



0.0)

牣

#### Naciśnij (20), aby wybrać ustawienia. 2

🛇 : Siła emisji światła zwiększa się o 1/3EV przy każdym naciśnięciu przycisku. (EV – wartość ekspozycji)

🖾 : Siła emisji światła zmniejsza się o 1/3EV przy każdym naciśnięciu przycisku.

Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij 🏵.

## Uwaga !

Przy zbyt dużych prędkościach migawki regulacja siły błysku może nie przynieść zauważalnych efektów.

## 5 Fotografowanie zaawansowane

## Tryb A/S/M

Ustaw pokrętło trybów na A/S/M i wybierz tryb fotografowania.



Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$  A/S/M  $\Rightarrow$ 1 A, S lub M, a następnie naciśnij 🎬.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

Aby wyjść z menu, naciśnij ponownie <sup>(11)</sup>.



A/S/M





- Wybierz tryb A. 1 <sup>11</sup> "Tryb A/S/M" (Str. 42)
- Naciśnij O, aby wybrać wartość przysłony. 2
  - : Wartość przysłony zwiększy się.
  - $\bigcirc$ : Wartość przysłony zmniejszy się.





Pojawia się symbol 🔺 : Obiekt jest prześwietlony. Naciśnij @, aby zwiększyć wartość przysłony.

Zakres przysłony: do W: f2,8 do f8,0 do T: f3,7 do f8,0

## Wartość przysłony



Pojawia sie symbol -: Obiekt jest niedoświetlony. Naciśnij 🖾, aby zmniejszyć wartość przysłony.

## Uwaga!

Jeżeli wybrano automatyczny tryb lampy błyskowej, prędkość migawki wynosi 1/30 sekundy przy maksimum trybu szerokiego kąta, lub 1/250 sekundy przy maksimum trybu tele. Nie ma możliwości zwiększenia (wydłużenia) tego czasu.

## S Fotografowanie z priorytetem migawki Pokrętło trybów A/S/M Wybierz tryb S. 1 <sup>1</sup> "Tryb A/S/M" (Str. 42) Naciśnij (20), aby wybrać prędkość migawki. 2 Predkość migawki zwiekszy sie. Prędkość migawki zmniejszy się.



Α

Jeżeli wybrana prędkość migawki wyświetlana jest na czerwono, oznacza to, że wartość ta jest nieodpowiednia dla danych warunków zewnętrznych. Wykonaj następujące czynności. (Jeżeli prędkość migawki jest wyświetlana na zielono, ustawienie to zapewni optymalną ekspozycję.)

0.0 SO100

SQ11600×1200

jest niedoświetlony.

prędkość migawki.

Pojawia się symbol - : Obiekt

Naciśnij 🖾, aby zmniejszyć



Pojawia się symbol ▲ : Obiekt jest prześwietlony. Naciśnij ۞, aby zwiększyć prędkość migawki.

Zakres prędkości migawki: 1" do 1/1000 sekundy

Uwaga!

 Prędkości migawki, jakie można ustawić różnią się w zależności od ustawienia trybu działania lampy błyskowej.



## Uwaga!

 Przy wykonywaniu zdjęć z długimi czasami migawki zaleca się korzystanie ze statywu, aby uniknąć przypadkowego poruszenia aparatem.

## Korzystanie z trybu My mode

Przy korzystaniu z trybu (), uaktywniają się ustawienia wybrane za pomocą menu My mode. Wcześniejsze zapisanie trybu fotografowania lub ustawień funkcji, pozwala na bezpośrednie fotografowanie z użyciem ulubionych ustawień. Możesz zachować ustawienia, których właśnie używasz. Możesz utworzyć i zapamiętać cztery różne zestawy. () (Ustawianie trybu My mode" (Str. 90)



 Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ MY MODE ⇒ MY MODE 1 do MY MODE 4, a następnie naciśnij przycisk<sup>®</sup>.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Naciśnij ponownie <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu.
- Fabrycznie zachowane zostały ustawienia tylko dla MY MODE
   1. Jeżeli nie zachowałeś żadnych ustawień dla MY MODE 2 do MY MODE 4, opcje te będą niedostępne.
- "Ustawianie trybu My mode" (Str. 90)



• Pomimo tego, że można zachowywać aktualne ustawienia, zapamiętana pozycja zoomu może być inna niż aktualnie ustawiona.

## Ustawianie ostrości

## AF MODE – Tryb autofocus'a

Funkcja ta pozwala na wybranie trybu pracy autofocus'a.

- **iESP** Przy ustawianiu ostrości brany pod uwagę jest cały obraz widoczny na ekranie. Obiekt fotografowany będzie ostry nawet jeżeli nie znajduje się w centrum kadru.
- SPOT Ostrość ustawiona zostanie na obiekt znajdujący się w polu autofocus'a.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$  AF MODE  $\Rightarrow$  iESP lub SPOT, a następnie naciśnij <sup>(S)</sup>.

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

• Naciśnij ponownie <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu.





ഹ



#### Uwaga!

 W trybach AUTO oraz A, tryb AF MODE może być używany tylko z opcją iESP i nie można tego zmienić.

## FULLTIME AF - niezawodne i szybkie ustawianie ostrości

Dzięki opcji ustawiania ostrości FULLTIME AF obiekt znajdujący się na pierwszym planie będzie zawsze ostry, bez konieczności naciskania przycisku migawki do połowy. Po wybraniu opcji ON, czas dobierania ostrości zostaje skrócony, dzięki czemu możesz rejestrować udane sekwencje zdjęć.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$  FULLTIME AF  $\Rightarrow$  ON, a następnie naciśnij <sup>(B)</sup>.

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

• Naciśnij ponownie <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu.



ON

FULLTIME AF

#### Uwaga!

 Należy pamiętać, że przy korzystaniu z funkcji FULLTIME AF skraca się żywotność baterii.

## Zmiana pozycji pola autofocus'a

Zmieniając pozycję pola autofocus'a, możesz wybrać obszar, na który ustawiona ma być ostrość.



- 1 W trybie AF wybierz SPOT. I<sup>™</sup> "AF MODE – Tryb autofocus'a" (Str. 45)
- 2 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$  AF AREA, a następnie naciśnij D.



#### 3 Korzystając z klawiszy strzałek przesuń pole autofocus'a na obszar, który ma być ostry.

Pole autofocus'a widoczne w centrum ekranu można przesuwać w pionie lub w poziomie.

#### Wykonaj zdjęcie. 4

- Aby przywrócić oryginalną pozycję pola autofocus'a (centralną), naciśnij przycisk (11).
- Naciśnij 🖱 ponownie, aby wyjść z menu trybu wyboru pozycji autofocus'a.

## Uwaga!

- Jeżeli cyfrowy zoom został ustawiony na ON, to opcja AF AREA jest niedostępna.
- Pozycja pola autofocus'a nie może być zapisana w pamięci użytkownika.

## AF LOCK – Blokowanie ostrości

Przypisanie funkcji blokady ostrości do przycisku AEL/ pozwala na łatwe blokowanie ustawionej przez aparat ostrości.



- Przypisz funkcję blokowania ostrości AEL/ 1 " "Ustawianie funkcji przycisku użytkownika" (Str. 87).
- 2 Ustaw pole autofocus'a na obiekt, który chcesz sfotografować, a następnie naciśnij AEL/🖆.
  - Ostrość została zablokowana i wyświetlany jest symbol blokady AF.
  - Aby zresetować blokadę ostrości, ponownie naciśnij AEL/ 1. Blokada ostrości zostanie wyłączona. Każdorazowe naciśniecie AEL/ powoduje włączenie bądź wyłączenie blokady ostrości.



Po zablokowaniu ostrości

1/1000

Oznaczenie blokady ustawionej ostrości AF LOCK

#### 3 Naciśnij przycisk migawki do końca.

## Wskazówki!

## Zachowywanie blokady ostrości po wykonaniu zdjęcia (AF memory)

 $\Rightarrow$  Przytrzymaj przycisk **AEL**/ przez ponad 1 sekundę. Pojawi się symbol pamięci autofocus'a. Jeżeli pojawił się ten symbol, zablokowana ostrość została zachowana. Aby wyłączyć pamięć AF, ponownie naciśnij AEL/🔛.

## Blokada ostrości wyłączyła się

- ⇒ Po zablokowaniu ostrości nie używaj przycisków ani pokrętła trybów. Blokada ostrości wyłączy się.
- ⇒ Aparat przeszedł w stan gotowości ze stanu czuwania lub wyłączone zostało zasilanie.

## Symbol pamięci autofocus'a





AEL/🖆 Przycisk AEL/

Użytkownika

Przycisk migawki

AF AREA



F2.8

0.0



#### Uwaga!

- Ustawienie ostrości może ulec pogorszeniu, jeśli po włączeniu blokady ostrości będziemy operować zoomem. Należy więc najpierw zakończyć ustawienia zoomu, a dopiero potem skorzystać z funkcji blokady ostrości.
- Blokada ostrości nie jest dostępna, jeżeli na ekranie wyświetlane jest menu. Wyjdź z menu.
   IST "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

## Manualne ustawianie ostrości

Jeżeli nie można ustawić ostrości za pomocą autofocus'a, ustaw ostrość ręcznie.



1 Przytrzymaj <sup>(IIII)</sup> przez ponad 1 sekundę.



2 Gdy na monitorze pojawi się ekran wyboru odległości ostrości naciśnij , aby wybrać MF.

## 3 Naciskając 🖾 🖾 ustaw odległość ostrości.

- Podczas tej operacji obszar, który ma być ostry zostanie powiększony. Pozwoli ci to sprawdzić, czy wyostrzony został odpowiedni obszar.
- Wskaźnik odległości znajdujący się z lewej strony monitora, podaje jedynie szacunkową wartość odległości.
- Jeżeli wskaźnik zostanie przesunięty na wskazanie niższe niż 2m (6,6ft.), wyświetlacz automatycznie przełączy się na zakres 7 cm (2,8") do 2 m (6,6ft.).
- 4 Przytrzymaj przycisk () przez ponad 1 sekundę, aby zachować ustawienie.
  - Na monitorze wyświetli się w kolorze czerwonym wskazanie MF.

## 5 Wykonaj zdjęcie.

• Ostrość zostanie zablokowana na ustalonej przez ciebie odległości.

## <u>Wyłączanie manualnego ustawiania ostrości</u>

- 1 Przytrzymaj przycisk <sup>()</sup> przez ponad 1 sekundę, aby wyświetlić ekran wyboru odległości ostrości.
- 2 Naciśnij 🕑, aby wybrać AF, a następnie naciśnij 🅮.

#### Wskazówki !

Sposób wykonania zdjęć z zachowaniem tej samej odległości ostrości

- ⇒ Ustawienie ostrości można zablokować na stałej odległości, jak ma to miejsce przy blokowaniu ostrości.
  - 1 Ustaw pole autofocus'a na odległy obiekt, a następnie do połowy naciśnij przycisk migawki.
  - 2 Przytrzymując przycisk migawki wciśnięty do połowy naciśnij (19).









- Wyświetli się wskaźnik odległości.
- MF został wybrany, a ostrość została zablokowana na tej samej odległości jak przy blokowaniu ostrości.

## Nawet jeżeli przesuniesz kursor w górę wskaźnika odległości, nie można ustawić ostrości na ∞.

 $\Rightarrow$  Patrząc na monitor wyreguluj pozycję kursora naciskając  $\bigcirc \bigtriangledown$ .

#### Uwaga!

 Jeżeli dźwignia zoomu została poruszona po manualnym ustawieniu ostrości, zachowana odległość ostrości mogła się zmienić. Ponownie ustaw ostrość.

## Pomiar ekspozycji

•

Istnieją trzy sposoby mierzenia jasności obiektu.

Cyfrowy pomiar ESP Wykonywany jest oddzielnie pomiar części centralnej obiektu i pomiar jego otoczenia.

Pomiar punktowy Ekspozycja zostaje określona przez wynik pomiaru pola autofocus'a. W tym trybie obiekt może być fotografowany przy optymalnej ekspozycji, niezależnie od oświetlenia z tyłu. 🔊 Str. 49

Pomiar wielopunktowy Wykonywany jest pomiar w maksymalnie 8 różnych punktach obiektu. Optymalna ekspozycja ustalana jest na podstawie średniej jasności. Metoda ta jest przydatna przy fotografowaniu kontrastowych obiektów. 🐼 49

## Tryb pomiaru punktowego



- 1 Wybierz ESP /  $\bigcirc$   $\Rightarrow$   $\bigcirc$  i naciśnij przycisk  $\bigcirc$ 
  - W głównym menu ustawienie można wykonać w ten sam sposób wybierając MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ ESP / • ⇒ •.
  - 🕼 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)



## Tryb pomiaru wielopunktowego



1 Jeżeli używasz aparatu w trybie A/S/M, tryb pomiaru punktowego nie jest dostępny dla trybu M. Wybierz jeden z pozostałych trybów.

🖙 "Tryby A/S/M" (Str. 42)

 Jeżeli przyciskowi AEL/ przypisano funkcję inną niż blokowanie ostrości, przypisz tą funkcje przyciskowi.

"Ustawianie funkcji przycisku użytkownika" (str. 87)



## 2 W główny menu wybierz ESP / $\blacksquare \Rightarrow$ MULTI i naciśnij przycisk <sup>(III)</sup>.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ ESP / → MULTI, a następnie naciśnij przycisk .
- Ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu.
- 3 Ustaw pole autofocus'a na obszar na którym chcesz dokonać pomiaru, a następnie naciśnij AEL/<sup>™</sup>. Jasność obiektu zostanie zmierzona w 8 różnych punktach.
  - Pojawi się pasek pomiaru wielopunktowego.
  - Odczyty wskazań miernika jasności są ignorowane po 9-tym odczycie.



Aby ponownie dokonać pomiaru, przytrzymuj AEL/ przez ponad
 1 sekunde, aby wyświetlić MEMO. Ponownie naciśnij AEL/ , aby skasować wartości odczytów.

## Np.: Dokonując pomiaru 2 punktów (dwukrotnie naciśnij AEL/ 1)

Przysłona i prędkość migawki wyliczone jako średnia wartość obydwu pomiarów. Wartość ta jest przeliczana na nowo po każdym następnym pomiarze.



## Wskazówki !

## Zachowywanie wielopunktowego pomiaru ekspozycji po wykonaniu zdjęcia (AE memory)

⇒ Po dokonaniu pomiaru w kroku 4, przytrzymuj AEL/ przez ponad 1 sekundę, aby wyświetlić MEMO. Podczas wyświetlania MEMO, zapisywana jest ekspozycja. Aby usunąć zapis ponownie naciśnij AEL/ .

## Wielopunktowy pomiar ekspozycji został usunięty.

Jeżeli po dokonaniu pomiaru w kroku 4 naciśniesz któryś z przycisków lub przestawisz pokrętło trybów, to wielopunktowy pomiar ekspozycji zostanie usunięty. Funkcja ta jest przydatna, gdy trudno jest osiągnąć optymalną ekspozycję, na przykład gdy kontrast pomiędzy obiektem fotografowanym, a jego tłem jest zbyt duży.

Na przykład, jeżeli w kadrze znajduje się słońce a obiekt na zdjęciu wykonanym z użyciem automatycznego doboru ekspozycji jest ciemny, należy przekomponować zdjęcie, tak aby słońce znalazło się poza kadrem. Nastepnie naciśnij **AEL**/E, aby zablokować (tymczasowo) wykonany pomiar ekspozycji. Powróć do

Następnie naciśnij **AEL**/ by zablokować (tymczasowo) wykonany pomiar ekspozycji. Powróć do oryginalnej kompozycji kadru, ze słońcem w tle i wykonaj zdjęcie.

1 Jeżeli używasz aparatu w trybie A/S/M, tryb pomiaru punktowego nie jest dostępny dla trybu M. Wybierz jeden z pozostałych trybów.

12 "Tryby A/S/M" (Str. 42)

- Jeżeli przyciskowi AEL/ przypisano funkcję inną niż blokowanie ostrości, przypisz tą funkcje przyciskowi.
- "Ustawianie funkcji przycisku użytkownika" (str. 87).

Pokrętło trybów 🕤 🛠 🔺 ಶ 👧 A/S/M

- 2 Wybierz obszar, dla którego chcesz zablokować wartość pomiaru (ekspozycji), a następnie naciśnij przycisk AEL/<sup>™</sup>.
  - Ekspozycja została zapamiętana.
  - Jeżeli chcesz zablokować inny pomiar ekspozycji, ponownie naciśnij AEL/<sup>1</sup>, aby usunąć blokadę ekspozycji. Każde naciśniecie AEL/<sup>1</sup> powoduje zapamiętanie lub usunięcie blokady ekspozycji.
- 3 Ustaw pole autofocus'a na obiekt, który ma być ostry, a następnie naciśnij przycisk migawki do połowy.
  - Zapali się zielona lampka.
  - Jeżeli przycisk migawki wciśnięty jest do połowy, nie można usunąć blokady ekspozycji.
- 4 Do końca wciśnij przycisk migawki.
  - Blokada ekspozycji zostanie usunięta automatycznie po wykonaniu zdjęcia.





Podczas blokady ekspozycji wyświetlane jest AEL.



## Wskazówki !

Zachowywanie wielopunktowego pomiaru ekspozycji po wykonaniu zdjęcia (AE memory)

⇒ Po wykonaniu czynności kroku 2 lub 3, przytrzymuj AEL/<sup>[1]</sup> przez ponad 1 sekundę, aby wyświetlić MEMO. Podczas wyświetlania MEMO, zapisywana jest ekspozycja. Aby usunąć zapis ponownie naciśnij AEL/<sup>[1]</sup>.

AEL

#### Blokada ekspozycji została usunięta

- ⇒ Po zablokowaniu ekspozycji nie używaj przycisków ani pokrętła trybów, gdyż w takim przypadku blokada ekspozycji wyłączy się.
- ⇒ Aparat przeszedł w stan gotowości ze stanu czuwania lub wyłączone zostało zasilanie.

#### Uwaga!

- Blokada ekspozycji jest niedostępna przy włączonym pomiarze wielopunktowym. Wyłącz tryb pomiaru wielopunktowego" (Str. 49)
- Blokada ekspozycji nie jest dostępna, jeżeli na ekranie wyświetlane jest menu. Wyjdź z menu. <sup>1</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

## Fotografowanie w trybie Makro

Ustawianie ostrości może trwać dłużej, jeżeli zbliżysz się do obiektu (W: 7 cm/2,8" do 60 cm/2 ft.; T: 1,2 m/3,9 do 2 m/6,6 ft.). W trybie 😴 ustawianie ostrości wykonywane jest szybko. Gdy dźwignia zoomu optycznego jest maksymalnym ustawieniu szerokokątnym można wykonywać zdjęcia obiektów znajdujących się już w odległości 7 cm/2,8" i będą one wypełniały cały kadr.

Jeżeli pomiar dokonany będzie dla centralnego punktu kadru (w zakresie pola autofocus'a) kiedy znajdujesz się blisko obiektu i wykonujesz zdjęcie przy maksymalnej ekspozycji, zdjęcie to będzie udane (pomiar punktowy). (Str.49)



Tryb zdjęć normalnych



Tryb makro



I Service → Contract → Contract

 Nie można wybrać opcji S w trybie manualnego ustawiania ostrości. Ustaw tryb AF. S "Manualne ustawianie ostrości (str. 48)

# Klawisze strzałek Przycisk OK

sĽ

9

## Fotografowanie w trybie Super Makro

Tryb ten pozwala na fotografowanie obiektów już z odległości 3 cm/1,2" od obiektywu. Na monitorze można uchwycić obiekty o wymiarach 4 x 3 cm (1,6" x 1,2").

W trybie sy możliwe jest również normalne fotografowanie, jednakże pozycja zoomu jest ustalona automatycznie i nie można jej zmieniać.



- 1 Z głównego menu wybierz  $\circledast \Rightarrow s$ , a następnie naciśnij <sup>(1)</sup>.
- Tryb ten można też wybrać w głównym menu poprzez: MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ ♥ ⇒ ♥.
   IW "Jak korzystać z menu" (Str. 23)
  - Ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu

## Wskazówki !

## Fotografowany obiekt znajduje się w cieniu

⇒ Przy wykonywaniu zdjęć z małej odległości cienie mogą być bardzo wyraźne. Autofocus może mieć problemy z utrzymaniem właściwej ostrości. W takiej sytuacji skorzystaj z manualnego ustawiania ostrości. I Manualne ustawianie ostrości" (Str. 48)

Uwaga!

Podczas fotografowania w trybie supermakro lampa błyskowa jest niedostępna.

#### Zdjęcia z samowyzwalaczem

Dzięki tej funkcji możesz wykonywać zdjęcia z samowyzwalaczem. Aby wykonywać zdjęcia z samowyzwalaczem zamocuj aparat na statywie. Funkcja ta jest pomocna przy wykonywaniu zdjęć, na których fotografujący chce się również znaleźć.



- 1 Naciskając przycisk 🖄 wybierz opcję 🖄.
  - Jeżeli nie wykonasz żadnej czynności przez ponad 3 sekundy, wybrany tryb zostanie ustawiony, a ekran wyboru trybu zostanie automatycznie wyłączony.



- Naciśnięcie przycisku migawki do połowy powoduje zablokowanie ostrości i ekspozycji.
- Lampka samowyzwalacza zaświeci się na około 10 sekund i zacznie migać. Lampka będzie migać prze 2 sekundy, po czym zdjęcie zostanie wykonane.
- Aby zakończyć rejestrację sekwencji wideo w trybie 
   <sup>(1)</sup>, ponownie naciśnij przycisk migawki do końca.
- Aby wyłączyć samowyzwalacz, naciśnij przycisk 👌.
- Tryb samowyzwalacza zostanie wyłączony automatycznie po wykonaniu zdjęcia.

#### Uwaga!

 Przy korzystaniu w trybie samowyzwalacza z funkcji zdjęć seryjnych, aparat wykona maksymalnie 5 zdjęć niezależnie od wprowadzonych ustawień.



P 1/1000 F2.8

(i)

Lampka samowyzwalacza

🕉 Przycisk samowyzwalacza

Przycisk migawki

0.0

(\*)

## Zdjęcia servjne 🛛 🖓 HI 🖓 AF 🖓 BKT

Dostępne są 4 tryby seryjnego fotografowania: zdjęcia seryjne, zdjęcia seryjne wykonywane z dużą prędkością, zdjęcia seryjne z AF oraz funkcja Auto Bracketing. Poszczególne tryby wykonywania zdjęć seryjnych można wybrać z menu DRIVE.

Jeśli w trybie zapisu zostanie wybrana opcja TIFF, to nie ma możliwości wykonania zdjęć seryjnych.

#### Tryb przesuwu kadrów (DRIVE)

- J ż ż Jednorazowo wykonywane jest jedno zdjęcie, podczas gdy przycisk migawki wciśnięty jest do końca. (normalny tryb fotografowania)
- Sostrość, ekspozycja i balans bieli zablokowane są na wartości ustawionej dla pierwszego kadru. Wykonywana jest seria 11 zdjęć z maksymalną prędkością wynoszącą do 1.5 zdjęcia na sekundę. (w trybie HQ)
- **HI** : Zdjęcia wykonywane są szybciej, niż w normalnym trybie zdjęć seryjnych. Prędkość wykonywania zdjęć zmienia się w zależności od wybranego trybu zapisu. Około 2 zdjęcia przy prędkości 2.8 kadru/sekunda.
- AF
   : Ostrość ustawiana jest automatycznie dla każdego kadru. Prędkość wykonywania zdjęć jest mniejsza niż przy normalnym trybie zdjęć seryjnych.
- BKT "Funkcja Auto Bracketing" (Str. 54)

Normalne zdjęcia seryjne, zdjęcia seryjne wykonywane z dużą prędkością oraz zdjęcia seryjne z AF 🖳 HI



## Funkcja Auto bracketing BKT

W pewnych okolicznościach osiągniesz lepsze rezultaty wykonując zdjęcia korzystając z korekcji ekspozycji niż jeżeli skorzystasz z optymalnej ekspozycji wyliczonej przez aparat.

Gdy ustawiona jest funkcja Auto bracketing BKT wykonywanych jest kilka kadrów tego samego ujęcia, z których każdy ma inną wartość ekspozycji. W menu można wybrać ilość kadrów oraz różnicę w ekspozycji pomiędzy nimi. Ostrość i balans bieli są zablokowane na wartości ustawionej dla pierwszego kadru.

Np.: **BKT** ustawiono na ±1 x 3







- 3 Wybierz ilość zdjęć. Naciskając <a>∞ </a> wybierz x 3 lub x 5, a następnie naciśnij <a>™</a>.
  - Naciskaj przycisk <sup>(1)</sup> aż menu zniknie.

#### 4 Wykonaj zdjęcie.

 Wciśnij do końca i przytrzymaj przycisk migawki, aby wykonać wybraną ilość zdjęć. Aby przerwać fotografowanie, zwolnij przycisk migawki.

## Uwaga!

- Wykonywanie zdjęć seryjnych (, HI, AF, AF, BKT) nie jest możliwe w poniższych okolicznościach:
  - Jeżeli tryb TIFF lub SHQ ustawiono na ENLARGE SIZE
  - Jeżeli włączona jest funkcja zmniejszanie zakłóceń (NOISE REDUCTION ON)
- Auto bracketing jest niedostępny w trybie M.
- W trybie BKT nie działa lampa błyskowa.
- W trybach innych niż **S** oraz **M**, ze względu to że najdłuższy czas naświetlania ustawiany jest na 1/30 sek., ekspozycja jest zmniejszona nawet przy fotografowaniu ciemniejszych obiektów.
- Przy fotografowaniu z funkcją BKT w trybie innym niż S, jeśli prędkość migawki jest ustawiona na czas dłuższy niż 1/30 sekundy przy różnicy ekspozycji wynoszącej 0, to automatycznie czas zostanie zmieniony na 1/30 sek. i w taki sposób zdjęcie zostanie wykonane w trybie BKT.
- Jeżeli na karcie pamięci jest za mało miejsca, aby zapisać wszystkie zdjęcia wybranej serii, fotografowanie nie może być kontynuowane.
- Jeżeli podczas wykonywania zdjęć seryjnych baterie są słabe i miga lampka stanu baterii, aparat przerwie fotografowanie, aby zapisać wykonane zdjęcia. Ilość zachowanych zdjęć zależy od stanu baterii.

## Wykonywanie autoportretu

Funkcja ta pozwala na wykonanie sobie autoportretu, gdy trzymamy aparat. Skieruj obiektyw aparatu w swoją stronę, a aparat ustawi ostrość na twojej osobie. Aparat ustawi również optymalnie pozostałe parametry fotografowania. Pozycja zoomu ustawione jest na stałe w położeniu szerokokątnym i nie można jej zmienić.



1 W głównym menu wybierz kolejno MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$  **W** i naciśnij strzałkę D.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23).

- Ustawiony zostanie tryb autoportretu.
- 2 Wykonaj zdjęcie.
  - Naciśnij przycisk <sup>(IIII</sup>), aby wyjść z trybu wykonywania autoportretu.
  - Naciśnij ponownie przycisk <sup>(1)</sup>, aby całkowicie zamknąć menu.



••

## PANORAMA - Zdjęcia panoramiczne

Wykonywanie zdjęć panoramicznych jest możliwe, jeżeli korzystasz z kart pamięci Olympus CAMEDIA (xD-Picture Card). Funkcja zdjęć panoramicznych pozwala na łączenie zdjęć o nakładających się krawędziach w jedno zdjęcie panoramiczne dzięki oprogramowaniu CAMEDIA Master.



- Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA
   ⇒ PANORAMA, a następnie naciśnij strzłakę .
   IST "Jak korzystać z menu" (Str. 23).
  - Tryb PANORAMA został ustawiony.



- 2 Korzystając z klawiszy strzałek wybierz krawędź połączenia zdjęć.
  - Następne zdjęcie przyłączone zostanie do prawej krawędzi.
  - Restepne zdjęcie przyłączone zostanie do lewej krawędzi.
  - Następne zdjęcie przyłączone zostanie do górnej krawędzi.
  - S Następne zdjęcie przyłączone zostanie do dolnej krawędzi.



Łączenie zdjęć z lewej do prawej



Łączenie zdjęć dołu z górą

## 3 Upewnij się, że krawędzie zdjęć nakładają się na siebie i wykonaj zdjęcie.

- Ostrość, ekspozycja i balans bieli zostaną ustawione dla pierwszego zdjęcia. Nie wybieraj zbyt jasnego obiektu (np. słońca) dla pierwszego zdjęcia.
- Po wykonaniu pierwszego zdjęcia regulacja zoomu jest niemożliwa.
- Można wykonać do 10 zdjęć panoramicznych.



Część poprzedniego zdjęcia, do której dołączone będzie następne zdjęcie nie jest widoczna na krawędzi ekranu. Musisz zapamiętać jak wyglądała ta część kadru i tak wykonać następne zdjęcie, aby krawędzie nakładały się na siebie. Zdjęcia komponuj tak, aby prawa krawędź poprzedniego zdjęcia nakładała się na lewą krawędź następnego zdjęcia, przy łączeniu zdjęć z lewej do prawej (lub odwrotnie, jeżeli łączysz zdjęcia z prawej do lewej).

• Po wykonaniu 10 zdjęć pojawi się komunikat ostrzegawczy.

## 4 🛛 Aby zakończyć wykonywanie zdjęć panoramicznych, naciśnij 🎱.

• Z ekranu zniknie ramka, a aparat powróci do normalnego trybu fotografowania.

## Uwaga!

- Tryb zdjęć panoramicznych dostępny jest jedynie dla kart pamięci Olympus CAMEDIA.
- Podczas wykonywania zdjęć panoramicznych lampa błyskowa i tryb zdjęć seryjnych są niedostępne.
- Nawet jeżeli zdjęcia panoramiczne wykonywano w trybie TIFF, to o brazy zostaną zapisane w formacie JPEG. Rozmiar zdjęć nie zmieni się.
- Jeżeli obrócisz pokrętło trybów podczas wykonywania zdjęć panoramicznych, tryb zdjęć panoramicznych zostanie wyłączony, a aparat powróci do trybu zwykłego.
- Aparat nie jest w stanie wykonywać zdjęć panoramicznych. Aby łączyć zdjęcia konieczne jest oprogramowanie CAMEDIA Master.

## 2 IN 1 – Wykonywanie zdjęć typu 2 w 1

Ta funkcja pozwala na łączenie 2 zdjęć wykonanych po sobie i zachowanie ich jako jedno zdjęcia. Możesz łączyć zdjęcia różnych obiektów.



Odtworzone zdjęcie



"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

• Tryb zdjęć typu 2 w 1 został ustawiony.





## 2 Wykonaj pierwsze zdjęcie.

• Zostanie ono umieszczone po lewej stronie połączonego obrazu.

## 3 Wykonaj drugie zdjęcie.

- Zostanie ono umieszczone po prawej stronie połączonego obrazu.
- Podczas przetwarzania pojawi się pasek **BUSY.** Po zapisaniu zdjęcia aparat powróci do ekranu z pozycją MODE MENU.

## Uwaga!

- Podczas wykonywania zdjęć typu 2 w 1, tryb zdjęć panoramicznych i tryb zdjęć seryjnych są niedostępne.
- Aby wyłączyć tryb zdjęć typu 2 w 1 po wykonaniu pierwszego zdjęcia, naciśnij przycisk <sup>(1)</sup>. Pierwsze zdjęcie nie zostanie zapisane.
- Jeżeli obrócisz pokrętło trybów podczas wykonywania zdjęć typu 2 w 1, tryb ten zostanie wyłączony.
- Jeżeli aparat przejdzie w stan czuwania po wykonaniu pierwszego zdjęcia, tryb ten zostanie wyłączony.

## FUNCTION - dodawanie efektów specjalnych do zdjęć

Istnieje możliwość dodawania efektów specjalnych do zdjęć. Dostępne są 4 efekty.

BLACK & WHITE Wykonywanie czarno-białych zdjęć.

SEPIA Nadaje zdjęciom odcień sepii.

WHITE BOARD Obrazy są czarno-białe, białe litery na czarnym tle, wyróżnione tak, aby były łatwe do odczytania.

**BLACK BOARD** Obrazy są czarno-białe, czarne litery na białym tle, wyróżnione tak, aby były łatwe do odczytania.

1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CAMERA  $\Rightarrow$  FUNCTION, a następnie naciśnij <sup>(S)</sup>.

🕼 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- W trybie opcje WHITE BOARD oraz BLACK BOARD są niedostępne
- Aby wyjść z menu ponownie naciśnij<sup>(1)</sup>.

## WSKAZÓWKI

Litery nie są wyraźne przy korzystaniu z funkcji WHITE BOARD lub BLACK BOARD.

⇒ Skorzystaj z korekcji ekspozycji. 🖾 "Korekcja ekspozycji" (Str. 64).

## Uwaga!

- Po wybraniu funkcji WHITE BOARD/BLACK BOARD lampa błyskowa jest automatycznie wyłączona.
- Funkcje WB, WBZ oraz NASYCENIE (SATURATION) nie mogą być używane przy korzystaniu z pozycji FUNCTION.



Obiekt podczas wykonywania zdjęcia





## Nagrywanie dźwięku przy zdjęciach

Przy wykonywaniu zdjęć można zarejestrować nagranie dźwiękowe. Nagranie rozpoczyna się około 0.5 sekundy po zwolnieniu migawki. Całkowity czas pojedynczego nagrania wynosi około 4 sekundy. Gdy funkcja ta jest włączona, nagranie dźwiękowe następuje przy każdym zdjęciu.



1 Z głównego menu wybierz kolejno MODE MENU >CAMERA > $\Psi$  > ON i naciśnij przycisk ().

> "Jak korzystać z menu" (str.23).

- Naciśnij ponownie przycisk <sup>(\*)</sup>, aby wyjść z menu.
- 2 Po rozpoczęciu nagrywania skieruj mikrofon w stronę źródła dźwięku, które ma być nagrywane.
  - Podczas nagrywania wyświetlana jest belka zajętości miejsca.

#### Wskazówki!

- Wszystkie zdjęcia oraz sekwencje wideo, którym towarzyszy nagranie dźwiękowe oznaczone są symbolem []].
- Nagranie dźwiękowe można dodać również później do zdjęć. Istnieje też możliwość zmiany nagrania dźwiękowego. > "Nagrywanie dźwięku" (str. 80).

#### Uwagi!:

- Jeśli aparat znajduje się ponad 1 metr od źródła dźwięku, to nagranie dźwiękowe może być niewyraźne.
- Podczas trwania nagrania dźwiękowego nie można wykonać kolejnego zdjęcia.
- Nie można wykonywać nagrań dźwiękowych w następujących przypadkach: gdy ustawione jest rejestrowanie zdjęć w trybie TIFF / gdy tryb przesuwu kadrów ustawiony jest na zdjęcia servjne (, AF, AF, BKT).
- Nagranie dźwiękowe będzie również rejestrować dźwięki z aparatu (np. operacje przycisków, ruch migawki, itp.).
- Niniejszy aparat nie daje możliwości odtworzenia zarejestrowanego dźwięku.
- Jeśli na karcie pamięci jest niewystarczająca ilość miejsca, to nie będzie można zarejestrować nagrania dźwiękowego.

## Nagrywanie dźwięku przy sekwencjach wideo

Można zapisywać dźwięk przy rejestrowaniu sekwencji wideo.



- Z głównego menu wybierz kolejno MODE MENU > CAMERA > ♥ > ON i naciśnij przycisk <sup>(</sup>).
   > "Jak korzystać z menu" (str.23).
- 2 Nagrywanie dźwięku rozpocznie się dokładnie w tym samym momencie, co rejestrowanie sekwencji wideo.

#### Uwagi!:



J

Mikrofon



cyfrowego (DIGITAL ZOOM – ON). Jeżeli natomiast wyłączysz (OFF) funkcję nagrywania dźwięku  $\Psi$ , to można korzystać zarówno z optycznego, jak i z cyfrowego zoomu podczas rejestrowania sekwencji wideo.

- Jeśli aparat znajduje się ponad 1 metr od źródła dźwięku, to nagranie dźwiękowe może być niewyraźne.
- Niniejszy aparat nie daje możliwości odtworzenia zarejestrowanego dźwięku.

## 6 Dostosowywanie jakości obrazu i ekspozycji

## Tryby zapisu

**:** 

Zdjęcie staje się wyraźniejsze

Możesz wybrać tryb zapisu, w którym chcesz wykonywać zdjęcia lub rejestrować sekwencje wideo. Wybierz najlepszy tryb zapisu dla czynności, którą chcesz wykonać (drukowanie, edytowanie na komputerze, edytowanie na stronie www, itp.). Szczegóły dotyczące różnych trybów zapisu, rozdzielczości, oraz ilości zdjęć, jaką można zapisać na karcie znajdziesz w tabeli na następnej stronie. Wartości w tabeli podano w przybliżeniu.

	Zastosowanie	Kompresja Rozdzielczość	Nie- skompresowane	Niska kompresja	Wysoka kompresja
Ista		2048 × 1536		SHQ	SHQ
ikseli wzra	Wybierz w celu wydruku pełno- wymiarowych zdjęć	1600 × 1200		SQ1	SQ1
		1280 × 960		HIGH	NORMAL
		1024 × 768	TIFF		
Liczba p	Do małych wydruków oraz umieszczania w Internecie	640 × 480		SQ2 HIGH	SQ2 NORMAL

## Rozdzielczość

llość pikseli (w poziomie x w pionie) użytych przy zapisywaniu obrazu. Jeżeli obraz ma być drukowany zalecane są wyższe rozdzielczości (większa ilość pikseli) zapewniające wyraźność obrazu. Wyższa rozdzielczość wiąże się jednak ze zwiększeniem rozmiaru plik (ilość danych), w związku z czym zmniejsza się ilość zdjęć które można zapisać.

## Skala kompresji

W trybach zapisu innych niż TIFF, obrazy są kompresowane. Im wyższa kompresja tym mniej wyraźny będzie obraz.

## • Rozdzielczość a rozmiar obrazu na ekranie komputera

Rozmiar obrazu przeniesionego do komputera zależy od stawień monitora komputera. Na przykład: zdjęcie zrobione w rozdzielczości 1024 x 768, będzie miało rozmiar ekranu, przy wyświetlaniu 1x, jeżeli rozdzielczość monitora wynosi 1024 x 768. Jeżeli jednak monitor ma wyższą rozdzielczość (np.: 1280 x 1024), obraz zajmie tylko część monitora.

## Specjalne tryby obrazu

Tryb zapisu	Cechy	Rozdzielczość
ENLARGE SIZE (SHQ, HQ)	Powiększa rozmiar obrazu. Tryb ten jest pomocny, gdy chcemy drukować powiększenia zdjęć w większym formacie.	3200 x 2400
3:2 (TIFF, SHQ, HQ)	Tryb ten jest pomocny, gdy chcemy wykonywać odbitki w laboratoriom fotograficznym. Zachowane są proporcje tradycyjnych zdjęć.	2048 x 1360

## Rozdzielczość 3:2

Zwykła skala obrazu to 4:3. Jeżeli skala obrazu zostanie zmieniona na 3:2, obraz będzie można wydrukować w laboratorium fotograficznym wraz z krawędziami. Rozdzielczość 3:2 jest niedostępna dla trybu AUTO lub A.



Wyświetlacz monitora po wybraniu 3:2

## Funkcja ENLARGE SIZE

Po wybraniu funkcji ENLARGE SIZE, faktyczna ilość pikseli używana przez ten aparat (3,2 miliona) może zostać zwiększona do około 8 milionów (3200 x 2400). Pozwala to na wykonywanie wysokiej jakości wydruków w większych formatach, takich jak A3 (297 mm x 420 mm/11,7" x 16,5"). Oczywiście zwiększa się też rozmiar pliku. Funkcja ENLARGE SIZE jest niedostępna dla trybu AUTO lub AP.

#### Uwaga!

 Jeżeli dla trybu zapisu SHQ została wybrana funkcja ENLARGE SIZE, tryby zdjęć seryjnych (, HI, AF, BKT) są niedostępne.

## Tryby zapisu oraz liczba zdjęć, jaką można wykonać

Liczba zdjęć, jaka można zapisać może być określona poprzez podzielenie ogólnej pojemności karty przez rozmiar pliku. Gdy karta jest umieszczona w aparacie, wskazanie odnośnie dostępnej liczby zdjęć jest wyświetlane na monitorze aparatu.



Liczba zdjęć, jaką można zapisać

## Tryby zapisu zdjęć

Tryb	Rozdzielczość		Kompresja	Format pliku	Liczba zdjęć, jaką można zapisać	
Zapisu					16 MB	32MB
	2048 x 1536		Brak	TIFF	1	3
	3:2 2048 x 1536				1	3
тісс	1600 x 1200				2	5
TIFF	1280 x 960				4	8
	1024 x 768				6	13
		640 x 480			16	33
	2048 x 1536			JPEG	8	16
<u>еп</u> О	3:2 2048 x 1536		Nicko		8	17
SIQ	ENLARGE SIZE 3200 × 2400		INISKa		2	5
					_	
	2048 x 1536		Zwykła		20	40
НQ	<u>3:2</u> 2048 x 1536				22	45
Πœ	ENLARGE SIZE 3200 x 2400				8	17
					11	22
	1600 x 1200	NORMAL			22	64
SQ1					32	04
	1280 x 960				17	34
	NORMAL		*		49	99
SQ2	1024 x 768 HIGH NORMAL				26	53
					/6	153
	640 x 480 HIGH NORMAL				66	132
					165	331

\* opcja HIGH korzysta z niskiej kompresji/opcja NORMAL korzysta ze zwykłej kompresji

## Tryby zapisu sekwencji wideo

Tryb zapisu	Rozdzielczość	Karta 16MB – Liczba sekund nagrania, jaką można zapisać		
		Z dźwiękiem	Bez dźwięku	
SHQ	640 x 480 (15 klatek/sek.)	17 sek.	17sek.	
HQ	320 x 240 (15 klatek/sek.)	46 sek.	96 sek.	
SQ	160 x 120 (15 klatek/sek.)	186 sek.	211 sek.	

#### Uwaga!

- Liczbę zdjęć, jaką można zapisać oraz dostępną ilość sekund nagrania podano w przybliżeniu.
- Ilość zdjęć, które można zapisać może się zmienić w zależności od obiektu lub tego czy zastosowano
  rezerwacje wydruku czy też nie. W szczególnych przypadkach ilość zdjęć nie zmienia się nawet po
  wykonaniu zdjęć lub usunięciu zachowanych zdjęć.
- Jeżeli podczas nagrywania sekwencji wideo VIDEO OUT ustawiono na system PAL i podłączono kabel AV, czas możliwego nagrania będzie inny niż ten podany w tabeli Tryb zapisu sekwencji wideo.

## Wybór trybu zapisu



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  PICTURE  $\Rightarrow$   $\clubsuit$ ; a następnie naciśnij 0.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

 Jeżeli 📲 wyświetlane jest w menu głównym jako skrócone menu, naciśnij klawisz strzałki zgodny z kierunkiem wskazanym przez strzałkę wyświetlaną obok <!--</li>

🕼 "Skrócone menu" (Str. 88)



## Pokrętło trybów

W głównym menu naciśnij <sup>(IJ</sup>, aby wybrać **€**, a następnie wybierz SHQ 2048 x 1536, HQ 2048 x 1536, SQ1 1280 x 960 lub SQ2 640 x 480. <sup>IIII</sup> Przejdź do kroku 4.

## Pokrętło trybów

W głównym menu naciśnij <sup>(IJ</sup>, aby wybrać **€**, a następnie naciśnij <sup>(</sup>), aby wybrać HQ lub SQ. <sup>(</sup>) Przejdź do kroku 4.



- 2 Naciśnij (2)(3), aby wybrać żądany tryb zapisu: TIFF, SHQ, HQ, SQ1 lub SQ2, a następnie naciśnij (2).
- 3 Naciśnij (△) (♡), aby wybrać rozdzielczość. Jeżeli wybrałeś SQ1 lub SQ2 naciśnij (♡) po wybraniu rozdzielczości, a następnie wybierz HIGH lub NORMAL naciskając (△) (♡).
- 4 Naciśnij 🕮.
  - Aby wyjść z menu naciśnij <sup>(1)</sup>



## Czułość ISO

Im wyższa jest wartość ISO, tym wyższa będzie czułość aparatu na światło i tym większa będzie zdolność aparatu do wykonywania zdjęć w złych warunkach oświetleniowych. Jednocześnie, wyższe wartości powodują zakłócenia elektryczne oddziaływujące na powstający obraz, powodując większą ziarnistość zdjęć.

AUTO Czułość regulowana jest automatycznie w zależności od warunków oświetleniowych I jasności obiektu.

**100/200/400** Przy niskich ustawieniach ISO, możliwe jest wykonanie ostrych, wyraźnych zdjęć przy świetle dziennym. Przy wyższych ustawieniach ISO, możliwe jest używanie większych prędkości migawki przy tym samym oświetleniu.



- Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ ISO, a następnie wybierz właściwą czułość ISO i naciśnij przycisk <sup>(®)</sup>.
   <sup>IST</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23)
  - Opcja AUTO nie jest dostępna w trybach A/S/M.
  - Aby wyjść z menu ponownie naciśnij <sup>(\*)</sup>.



I I I I

100

m

Z

ERA

ISO

## Uwaga!

- Wyższe ustawienia ISO powodują większe zakłócenia elektryczne.
- ISO jest standardem bazującym na czułości filmów fotograficznych. Skalę podano w przybliżeniu.
- Jeżeli ISO zostało ustawione na AUTO i wykonujesz zdjęcia przy słabym oświetleniu bez lampy błyskowej, czułość zostanie automatycznie zwiększona. W innych przypadkach prędkość migawki zostanie zmniejszona, co zwiększa ryzyko poruszenia aparatem w trakcie wykonywania zdjęcia.
- Jeżeli przy ustawieniu ISO na opcję AUTO, obiekt nie znajdzie się w zakresie efektywnego błysku lampy błyskowej, czułość zostanie automatycznie zwiększona.

## Korekcja ekspozycji

Funkcja ta pozwala na dostrajanie aktualnego ustawienia ekspozycji za pomocą klawiszy strzałek. W pewnych sytuacjach lepsze rezultaty uzyskać można korygując ręcznie ustawienie ekspozycji wybrane przez aparat. Ekspozycję regulować można w przedziale ±2 w krokach, co 1/3. Po zmienieniu ustawień możesz sprawdzić rezultat na monitorze lub celowniku.



- 1 Naciśnij 🛞, aby wybrać ustawienia.
  - Regulacja w kierunku + : Naciśnij ♥, aby dostroić do +2 w odstępach co 1/3.
  - Regulacja w kierunku : Naciśnij Ø, aby dostroić do –2 w odstępach co 1/3.





## WSKAZÓWKI

 Obiekty bardzo jasne (takie jak śnieg) mogą na zdjęciu być nieco ciemniejsze niż w rzeczywistości. Dostrajanie w kierunku + zbliża odwzorowanie takich kolorów do kolorów naturalnych. Podobnie, przy fotografowaniu obiektów ciemnych należy dostroić ekspozycję w kierunku "–"

## Uwaga!

- Przysłonę ustawić można naciskając 🛞 w trybie **M**. 🐼 "Tryb ustawień manualnych" (Str. 44)
- Jeżeli użyjesz lampy błyskowej, ekspozycja dla obiektu może być inna od zamierzonej.
- Korekcja ekspozycji nie poprawi obrazu o bardzo jasnym lub bardzo ciemnym tle.

## Balans bieli

WB

Odzwierciedlenie kolorów zależy od warunków oświetleniowych. Na przykład, jeżeli światło dzienne, zachodzące słońce lub sztuczne światło zostaną odbite na białej kartce papieru, odcień każdego odbicia będzie inny. Ustawiając WB (balans bieli) możesz uzyskać bardziej naturalne kolory.

# Pokrętło trybów 😭 🛠 🛦 ಶ 👧 A/S/M P

1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  PICTURE  $\Rightarrow$  WB, a następnie naciśnij D.

🖾 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)



- 1 W głównym menu naciśnij strzałkę 🖾, by wybrać pozycję WB.





AUTO	Naciśnij 🖱. Aby wyjść z menu ponownie naciśnij 🕮.
PRESET	Naciśnij $\widehat{\mathbb{D}}$ aby wyświetlić następny ekran wyboru.
	🕼 "Zaprogramowane ustawienia balansu bieli" (Str. 66)
	Naciśnij ${f \widehat{D}}$ aby wyświetlić następny ekran wyboru.
	🖾 "Ustawienie balansu bieli typu "One-Touch" (Str. 66)

Podczas wykonywania zdjęć.

## Automatyczny balans bieli

Balans bieli ustawiany jest automatycznie dla dowolnego źródła światła.

## Zaprogramowane ustawienia balansu bieli

Wybierz ustawienie balansu bieli w zależności od rodzaju światła. Naciśnij 👁 👁, aby wybrać jedno z poniższych ustawień, a następnie naciśnij 🏝. Aby wyjść z menu ponownie naciśnij 🖱.

- Fotografowanie w słoneczny dzień.
- Generational de la construction de la construction
- Fotografowanie przy sztucznym świetle (3000K)\*.
- Fotografowanie przy świetlówce. Świetlówek takich używa się głównie w domach.
- Fotografowanie przy świetlówce. Świetlówek takich używa się głównie lampkach biurkowych.
- **Fotografowanie przy świetlówce. Świetlówek takich używa się głównie w biurach.**

#### WSKAZÓWKI

 Wypróbowując różne ustawienia PRESET WB możesz przejrzeć na monitorze różne tony kolorów przy aktualnym oświetleniu.

## Ustawienie balansu bieli typu "One-Touch" 🖵

Funkcja ta jest przydatna, jeżeli chcesz ustawić balans bieli dokładniej niż jest to możliwe za pomocą ustawień użytkownika. Aby ustawić optymalny balans bieli dla danych warunków fotografowania, skieruj aparat na biały obiekt znajdujący się w obszarze wybranego źródła światła i wyreguluj balans bieli.

## 1 Wyświetl ekran 🖵 i skieruj aparat na białą kartkę papieru.

- Papier umieść tak, aby zapełnił obraz, upewnij się, że nie ma cieni.
- 2 Naciśnij <sup>(11)</sup>.
  - Balans bieli został ustawiony, a ekran powróci do menu trybów.
  - Aby wyłączyć balans bieli, naciśnij 🕙.



3 Aby wyjść z menu, naciśnij kilka razy przycisk <sup>(IIII</sup>).



Balans bieli typu "One touch"





## Uwaga!

- Jeżeli światło odbijające się od białej kartki jest zbyt jasne lub zbyt ciemne, ustawienie prawidłowego balansu bieli może nie być możliwe.
- Ustawienie balansu bieli może nie być skuteczne przy niektórych źródłach światła.
- Po ustawieniu balansu bieli za pomocą opcji innej niż AUTO, odtwórz zdjęcie na monitorze, aby sprawdzić odwzorowanie kolorów.
- Jeżeli użyjesz lampy błyskowej przy ustawieniu balansu bieli innym niż AUTO, kolory na zdjęciu mogą być inne niż te widoczne na monitorze.

## Regulacja balansu bieli WBŻ

Dzięki tej funkcji możesz dostroić aktualny balans bieli.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  PICTURE  $\Rightarrow$  WBZ, a następnie naciśnij  $\widehat{\mathbb{D}}$ .

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Na ekranie pojawi się wskaźnik regulacji balansu bieli.
- 2 Po każdym naciśnięciu kolory stają się bardziej niebieskie, a po naciśnięciu , stają się bardziej czerwone, w zależności od warunków ustawiania balansu bieli. Naciśnij , aby zachować ustawienia.
  - Balans bieli można regulować siedmiostopniowo (7) w kierunku niebieskiego i czerwieni.
  - Po zachowaniu ustawień, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu.





S

## OSTROŚĆ

Dzięki tej funkcji regulować można ostrość obrazu.





#### Naciskając (20), dostrój ostrość pomiędzy +5 a –5. 2

- Zwiększanie ostrości (+):
  - Naciśnij . Kontury obiektu zostaną podkreślone, przez co obraz jest wyraźniejszy i bardziej ostry. Zastosuj to ustawienie jeżeli zdjęcia będą drukowane.
  - Zmniejszanie ostrości (-): Naciśnij 🖾. Kontury obiektu zostaną wygładzone. Zastosuj to ustawienie, jeżeli chcesz edytować zdjęcia na komputerze.
- Po zakończeniu regulacji ostrości naciśnij (). Aby wyjść z menu ponownie naciśnij ().

## Uwaga!

Jeżeli ostrość zostanie ustawiona zbyt mocno w kierunku +, ewentualne zakłócenia na zdjęciu staną się bardziej wyraźne.

## KONTRAST

 $^{(c)}$ 

 $\pm 0$ 

SHARPNESS

Dzięki tej funkcji możliwe jest dostrajanie kontrastu obrazów. Na przykład: możesz zmniejszać kontrast obiektów o dużym zróżnicowaniu światłocienia, lub zwiększać wyrazistość obrazów o małej kontrastowości.



Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  PICTURE  $\Rightarrow$ 1 CONTRAST, a następnie naciśnij 🕅.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)



#### 2 Naciskając (20) dostrój kontrast pomiędzy +5 a – 5.

- Zwiekszanie kontrastu (+): Naciśnij @. Obszary jasne i ciemne stają się wyrazistsze, a obraz bardziej przejrzysty.
- Zmniejszanie kontrastu (-):

Naciśnij 🖾. Obszary jasne i ciemne stają się mniej wyraziste, a obraz nabiera łagodniejszego wyglądu (są bardziej miękkie).

Zastosuj to ustawienie, jeżeli chcesz edytować zdjęcia na komputerze.

Po zakończeniu regulacji kontrastu naciśnij <sup>(16)</sup>. Aby wyjść z menu ponownie naciśnij <sup>(16)</sup>.



## NASYCENIE

1

Dzięki tej funkcji możliwe jest dostrajanie głębi kolorów.

## **REDUKCJA ZAKŁÓCEŃ**

ponownie naciśnij (19).

Dzięki tej funkcji możliwe jest zredukowanie zakłóceń powstających podczas długich czasów ekspozycji. Przy wykonywanych nocą, prędkość migawki zmniejsza się, zdjeciach przy czym zwiększa sie prawdopodobieństwo powstania zakłóceń na zdjęciach. Jeżeli włączona została funkcja redukcji zakłóceń, aparat automatycznie zredukuje powstałe zakłócenia, tak aby zdjęcie było przejrzystsze. Przy czym, czas fotografowania zwiększy się około dwukrotnie.

Redukcja zakłóceń może być używana jedynie przy prędkości migawki mniejszej niż 1 sekunda.

Wyłączona redukcja zakłóceń (OFF)

Powyższe zdjęcia mają za zadanie zilustrować działanie redukcji zakłóceń. Nie są to autentyczne zdjęcia.









- Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  PICTURE  $\Rightarrow$ SATURATION, a następnie naciśnij 🕅

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Naciskając (20) dostrój nasycenie kolorów w zakresie 2 +5 a – 5.
  - Zwiększanie nasycenia kolorów (+): Naciśnij 🖾. Kolory stają się ciemniejsze i bardziej intensywne. Zmnieiszanie nasvcenia kolorów (-): Naciśnij 🖾. Kolory zostana rozjaśnione.

Włączona redukcja zakłóceń (ON)

RGB



- Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ NOISE REDUCTION ⇒ ON lub OFF, a następnie naciśnij <sup>(</sup>).
   <sup>(</sup> Jak korzystać z menu" (Str. 23)
  - Aby wyjść z menu ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>

## Uwaga!

- Redukcja zakłóceń jest zawsze aktywna w trybie 🖄.
- Jeżeli włączona została funkcja redukcji zakłóceń, aparat uruchamia proces redukcji zakłóceń po wykonaniu zdjęcia, aby było ono bardziej przejrzyste. Czas fotografowania wydłuża się około dwukrotnie. Podczas tego procesu można wykonać kolejne zdjęcie.
- Przy włączonej funkcji redukcji zakłóceń nie jest możliwe wykonywanie zdjęć seryjnych ( HI HI AF BKT) oraz przy wykonywaniu zdjęć w trybie 2 w 1.
- Funkcja to może nie być skuteczna dla niektórych obiektów lub warunków zewnętrznych.
- Ze względu na małą prędkość migawki zaleca się użycie statywu.

## Wyświetlanie histogramu

Podczas fotografowania i odtwarzania możliwe jest wyświetlenie histogramu pokazującego jasność i kontrast obiektów na monitorze lub celowniku.

Sprawdzanie histogramu pozwala na precyzyjne kontrolowanie ekspozycji podczas wykonywania zdjęć. Podczas odtwarzania, możesz wyświetlić histogram jasności i kontrastu zapisanych zdjęć.

Wyświetlanie histogramu można ustawić oddzielnie dla trybu fotografowania i odtwarzania.

Np.: Histogram wyświetlony w trybie P



Część histogramu oznaczona na zielono prezentuje dystrybucję światła wewnątrz pola autofocus'a.

## Przy jasnych obrazach



–Jeżeli szczyt wykresu wypełnia zbyt dużą część prawej krawędzi, obraz będzie w większości biały. Przy ciemnych obrazach





Jeżeli szczyt wykresu wypełnia dużą część lewej krawędzi, obraz będzie w większości czarny.



ullin,



 Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ → → ON lub OFF, a następnie naciśnij <sup>(1)</sup>.
 <sup>(2)</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23)



SQ1 F2.8 1/1000 0.0 ISO100 '03.06.17 15:30 30

Tryb odtwarzania

- Po wybraniu ON, histogram zostanie wyświetlony.
- Aby wyjść z menu ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>



Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  PLAY  $\Rightarrow$  Imbre  $\Rightarrow$  ON lub OFF, a następnie naciśnij B.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Gdy wybrana zostanie opcja ON, to zostanie wyświetlony histogram.
- Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>

## Uwaga!

- Histogram nie będzie wyświetlony w poniższych sytuacjach:
   W trybie M, przy wykonywaniu zdjęć panoramicznych, fotografowaniu typu 2 w 1, po dokonaniu pomiaru wielopunktowego lub w trybie autoportretu.
- Histogram wyświetlany podczas fotografowania może różnić się od histogramu w trybie odtwarzania.
- Histogram może nie być dostępny przy odtwarzaniu zdjęć wykonanych innym aparatem.
- Histogram nie jest wyświetlany w trybie sekwencji wideo



Klawisze strzałek
#### 2 Ady wyświetlić pozostałe zdjęcia, użyj klawiszy strzałek.



Przechodzi 10 klatek do przodu.

#### Uwaga!

Po bezczynności trwającej ponad 3 minuty, aparat przechodzi w stan czuwania, a monitor wyłącza się.

#### Szybki podgląd - QUICK VIEW

Funkcja ta pozwala na odtwarzanie zdjęć w trybie fotografowania. Jest ona przydatna, jeżeli chcesz sprawdzić rezultat fotografowania i szybko wznowić fotografowanie.

Funkcje dostępne dla zwykłego trybu odtwarzania dostępne są też dla trybu szybki podgląd.



- W trybie fotografowania naciśnij przycisk szybkiego podglądu QUICK VIEW.
  - Aparat przechodzi do trybu odtwarzania wyświetlając ostatnie wykonane zdjęcie. (Odtwarzanie pojedynczych kadrów).



- 2 Aby powrócić do trybu fotografowania, naciśnij ponownie przycisk szybkiego podglądu QUICK VIEW.
  - Do trybu fotografowania możesz również powrócić naciskając lekko przycisk migawki.

#### Odtwarzanie z powiększeniem

Zdjęcia wyświetlane na monitorze mogą być powiększane 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; lub 4 razy.



- 1 Wybierz zdjęcie, które chcesz powiększyć.
  - Sekwencji wideo nie można powiększać.
- 2 Przestaw dźwignię zoomu w kierunku T ( $^{Q}$ ).
  - Zdjęcie będzie powiększane stopniowo po każdym przesunięciu dźwigni.
  - Zdjęcie można przesuwać za pomocą strzałek, co umożliwia obejrzenie dowolnej części powiększonego obrazu.



Q

Aby przywrócić oryginalny rozmiar zdjęcia (1x) przesuń dźwignię zoomu w kierunku W.



#### Uwaga!

Powiększeń zdjęć nie można zapisać. •

#### Wyświetlanie indeksu

Funkcja ta pozwala na wyświetlenie na monitorze kilku zdjęć jednocześnie. Można wyświetlić 4, 9 lub 16 zdjęć. <sup>ICS</sup> "Wybór liczby zdjęć", patrz poniżej.



- W trybie odtwarzanie pojedynczych zdjęć, przesuń dźwignię 1 zoomu w kierunku W (
  - Korzystając z klawiszy strzałek wybierz zdjęcia.
    - (1) : Przechodzi do poprzedniego zdjęcia.
    - Ø : Przechodzi do następnego zdjęcia.

: Przeskakuje do poprzedniego indeksu (kadry przed lewym górnym kadrem)

: Przeskakuje do następnego indeksu (kadry za prawym  $\bigcirc$ dolnym kadrem)

Aby powrócić do odtwarzania pojedynczych kadrów, przesuń dźwignę zoomu w kierunku T.





#### Wybór liczby zdjęć

Funkcja ta pozwala na wybranie ilości zdjęć (4, 9 lub 16), które mają być wyświetlane w indeksie.





- Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  SETUP  $\Rightarrow$   $\Rightarrow$  4, 9 1 lub 16, a następnie naciśnij <sup>(S)</sup>.
  - Aby wyjść z menu ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>. "Jak korzystać z menu" (Str. 23)





#### Pokaz slajdów

Funkcja ta pozwala na odtwarzanie zapisanych zdjęć jedno po drugim. Tylko pierwszy kadr sekwencji wideo będzie wyświetlany.



- 1 Wybierz zdjęcie, a następnie naciśnij <sup>(\*)</sup>, aby wyświetlić główne menu.
- 2 Naciśnij (2), aby rozpocząć pokaz slajdów.

- 3 Naciśnij <sup>(1)</sup>, aby zatrzymać pokaz.
  - Pokaz slajdów będzie wyświetlany do momentu naciśnięcia <sup>(1)</sup>.



#### Uwaga!

- Jeżeli pokaz slajdów wyświetlany jest przez dłuższy czas, zaleca się skorzystanie z zasilacza. Jeżeli aparat zasilany jest bateriami,
  - aparat przejdzie w stan czuwania po około 30 minutach automatycznie zatrzymując pokaz slajdów.

#### Odtwarzanie sekwencji wideo

 Korzystając z klawiszy strzałek wybierz sekwencję wideo ₩, którą chcesz odtworzyć.
 \*Przeglądanie zdjęć" (Str. 71)





┛



- : Wyświetla pierwszy kadr sekwencji. 0000 : Wyświetla ostatni kadr sekwencji.

Jeżeli wybrano opcję FRAME BY FRAME

EXIT, a następnie naciśnij <sup>(10)</sup>.

- : Wyświetla następny kadr. Całą sekwencję można przeglądać do przodu przytrzymując ten przycisk.
- : Wyświetla poprzedni kadr. Cała sekwencje można wyświetlić wstecz, przytrzymujac ten przycisk.
- : Wyświetla menu odtwarzania sekwencji wideo MOVIE PLAYBACK.

#### WSKAZÓWKI

Sekwencje wideo można wyświetlać w trybie fotografowania za pomocą funkcji szybkiego podglądu. "Szybki podglad - QUICK VIEW" (Str. 72)

#### Uwaga!

- Niniejszy aparat nie daje możliwości odtworzenia zarejestrowanego dźwięku.
- Lampka dostepu do karty bedzie migać podczas odczytywania sekwencji z karty. Odczyt sekwencji wideo zajmuje sporo czasu. Nie otwieraj pokrywy karty, gdy miga lampka dostępu do karty, ponieważ może to spowodować uszkodzenie danych na karcie lub uszkodzenie samej karty.

- Naciśnii <sup>(11)</sup> 2
- Wyświetlone zostanie menu główne.
- Naciśnij ( , aby wybrać MOVIE PLAY. 3
- Naciśnij (20), aby wybrać pozycję MOVIE PLAYBACK, a 4 następnie naciśnij ()).
  - Sekwencja wideo zostanie odtworzona. Po odtworzeniu sekwencji, na wyświetlaczu pojawi się ponownie początek sekwencji wideo.
  - Podczas odtwarzania sekwencji wideo można skorzystać z funkcji przewijania do przodu i do tyłu.
    - (ک) Przewijanie do przodu. Każde naciśniecie przycisku zmienia predkość pomiedzy x1, x2 oraz x20.
    - (J. Przewijanie do tyłu. Każde naciśniecie przycisku zmienia prędkość pomiędzy x1, x2 oraz x20.
  - Aby zakończyć odtwarzanie i powrócić do menu wyświetlania, ponownie naciśnii

PLAYBACK Ponowne odtwarzanie sekwencji wideo. FRAME BY FRAME Reczne odtwarzanie sekwencji kadr po kadrze. EXIT

Naciśnii ( ), aby wybrać PLAYBACK, FRAME BY FRAME lub

Zamyka tryb odtwarzania sekwencji wideo.

ΙΔΥΒΔΟ MO FRAME BY FRAME SELECT GO+ OK



CANCEL♦◀ SELECT♦; GO>OK

#### Edycja sekwencji wideo

Funkcja ta pozwala na tworzenie indeksów oraz edytowanie sekwencji wideo. Należy przy tym następujące ograniczenia dotyczace długości sekwencji wideo, jakie można edytować.

Bez dźwieku: W trybie SHQ dłuższe niż 10 sekund, w trybie HQ dłuższe niż 30 sekund oraz w trybie SQ dłuższe niż 130 sekund nie mogą być edytowane.

Z dźwiękiem: W trybie SHQ dłuższe niż 10 sekund, w trybie HQ dłuższe niż 30 sekund oraz w trybie SQ dłuższe niż 120 sekund nie mogą być edytowane.

INDEX Z filmu wybieranych jest 9 kadrów, które będą wyświetlane jako indeks. Indeksy można zachować na karcie jako zdjęcia.

EDIT Ta funkcja pozwala na wymazywanie niepotrzebnych części danej sekwencji.



Za pomocą klawiszy strzałek wybierz sekwencję wideo  $\stackrel{(0)}{\bowtie}$ . 1 🕼 "Przegladanie zdjęć" (Str. 71).

2 Z głównego menu wybierz MOVIE PLAY, a następnie wybierz jedną z opcji.

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Wybierz INDEX IS Str. 76.
- Wybierz EDIT 🔊 Str. 77.

#### **INDEX – Tworzenie indeksu**

- Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać INDEX, a następnie naciśnij 🅮. 3
  - Jeżeli brakuje pamięci na karcie, pojawi się komunikat ostrzegawczy, a wyświetlacz powróci do ekranu ustawień.

- Za pomocą klawiszy strzałek wybierz pierwszy kadr indeksu, 4 a następnie naciśnij 🕮.
  - Wyświetla pierwszy kadr sekwencji.
  - Wyświetla ostatni kadr sekwencji.
  - Ø : Wyświetla następny kadr. Całą sekwencję wyświetlić można przytrzymując ten przycisk.
  - (₫) : Wyświetla poprzedni kadr. Całą sekwencję można wyświetlić wstecz, przytrzymując ten przycisk.



INDEX

SELECT + GO+ OK



MOVIE

CANCEL I



5 Tak jak w kroku 4, za pomocą klawiszy strzałek wybierz ostatni kadr indeksu, a następnie naciśnij przycisk <sup>(\*)</sup>.

- 6 Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać OK, a następnie naciśnij 🏐.
  - 9 wybranych kadrów z sekwencji wideo pojawi się jako indeks, po czym aparat powróci do trybu odtwarzania. Indeks zostanie zachowany jako nowy obraz.
  - Jeżeli chcesz wybrać inne kadry, wybierz RESET i naciśnij <sup>(1)</sup>, a następnie powtórz procedurę z kroku 4.
  - Aby wyłączyć funkcję edycji, wybierz pozycję CANCEL i naciśnij przycisk <sup>(1)</sup>





#### WSKAZÓWKI

Indeks zapisywany jest jako zdjęcie w innym trybie zapisu niż sekwencja wideo.

Tryb zapisu sekwencji wideo	Tryb zapisu indeksu z sekwencji wideo
SHQ	SQ2 (1024 x 768 pikseli: HIGH)
HQ	SQ2 (1024 x 768 pikseli: HIGH)
SQ	SQ2 (640 x 480 pikseli: HIGH)

#### Uwaga!

- Odstęp pomiędzy kadrami wybieranymi automatycznie zależy od długości sekwencji wideo.
- Indeks składa się z 9 kadrów.
- Indeksu nie można utworzyć, jeżeli na karcie pamięci jest zbyt mało miejsca.

#### EDIT – Edycja sekwencji wideo

3 Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać EDIT, a następnie naciśnij 🕮.



- 4 Za pomocą klawiszy strzałek wybierz pierwszy kadr części, którą chcesz zachować, a następnie naciśnij <sup>(2)</sup>.
  - Wyświetla pierwszy kadr sekwencji.
  - 🖾 : Wyświetla ostatni kadr sekwencji.
  - Wyświetla następny kadr. Całą sekwencję wyświetlić można przytrzymując ten przycisk.
  - Wyświetla poprzedni kadr. Całą sekwencję można wyświetlić wstecz, przytrzymując ten przycisk.

5 Jak w kroku 4, za pomocą klawiszy strzałek wybierz ostatni kadr części, którą chcesz zachować, a następnie naciśnij <sup>(B)</sup>.

- 6 Naciśnij ඁඁ©, aby wybrać OK, a następnie naciśnij <sup>®</sup>.
  - Jeżeli chcesz wybrać inne kadry, wybierz RESET i naciśnij <sup>(C)</sup>, a następnie powtórz procedurę z kroku 4.
  - Aby wyłączyć funkcję edycji, wybierz pozycję CANCEL i naciśnij przycisk ().
- 7 Naciśnij ④⑦, aby wybrać NEW FILE lub OVERWRITE, a następnie naciśnij 圖.
- **NEW FILE** Zapisuje edytowany plik jako nową sekwencję wideo.
- **OVERWRITE** Zmienia zapisaną oryginalną sekwencję wideo na sekwencję edytowaną. Nazwa pliku pozostaje taka sama.
  - Edytowana sekwencja zostaje zapisana, a ekran powraca do trybu odtwarzania.

#### Uwaga!

- Edycja dźwiękowych sekwencji wideo wykonanych innym aparatem cyfrowym nie jest możliwa.
- Jeżeli na karcie pamięci jest zbyt mało miejsca, wybranie pozycji NEW FILE nie będzie możliwe.
- Nie można utworzyć indeksu, ani edytować sekwencji wideo, gdy jest ona odtwarzana z funkcji SWITCH FRAME z opcją O-n.

#### Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

Aby odtwarzać zapisane obrazy na ekranie telewizora, użyj załączonego kabla. Możliwe jest odtwarzanie zarówno zdjęć jak i sekwencji wideo.



1 Upewnij się, że telewizor i aparat są wyłączone. Podłącz kabel AV do wyjścia AV w aparacie i wejścia wideo w telewizorze.









#### 2 Włącz telewizor i ustaw go na tryb wideo.

• Szczegóły dotyczące włączania trybu wideo telewizora znajdziesz w instrukcji obsługi telewizora.

#### 3 Pokrętło trybów ustaw na ▶ i włącz aparat.

- Ostanie wykonane zdjęcie zostanie wyświetlone na ekranie telewizora. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz wyświetlić.
- Funkcje odtwarzania zbliżeń, wyświetlania indeksu oraz pokazu slajdów mogą być używane również na ekranie telewizora.

#### WSKAZÓWKI

 Jeżeli podłączasz aparat do telewizora, aby wyświetlać zdjęcia, zaleca się użycie zasilacza do zasilania aparatu.

#### Uwaga!

- Upewnij się, że wyjściowy sygnał wideo aparatu jest taki sam jak sygnał wideo telewizora. <sup>ICS</sup> "Wybór wyjściowego sygnału wideo" (Str. 98).
- Monitor i celownik aparatu wyłączą się automatycznie po podłączeniu kabla wideo do aparatu.
- Upewnij się, że przy podłączaniu aparatu do telewizora, korzystasz z załączonego kabla wideo.
- Zdjęcia wyświetlane na ekranie telewizora mogą nie być wyśrodkowane.
- Jeżeli zdjęcia zostają skompresowane, tak aby zmieściły się na ekranie telewizora, dookoła kadru pojawi się czarna ramka. Jeżeli obraz zostanie przesłany do drukarki wideo przez komputer, czarna ramka może zostać wydrukowana.

#### Obracanie obrazu 🗂

Zdjęcia wykonane aparatem trzymanym pionowo, wyświetlane są poziomo. Funkcja ta pozwala na obracanie zdjęć zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub odwrotnie, aby możliwe było wyświetlanie ich w pionie.



- - Każde naciśnięcie przycisku powoduje obrót zdjęcia według następującej kolejności: 90 stopni odwrotnie do ruchu wskazówek zegara, 90 stopni zgodnie z ruchem wskazówek zegara oraz powrót do oryginalnego położenia.





#### Uwaga!

- Następujące obrazy nie mogą być obracane: Sekwencje wideo, zdjęcia chronione, zdjęcia wyświetlone z symbolem О-п, zdjęcia edytowane na komputerze oraz zdjęcia wykonane innym aparatem.
- Wybrane położenie zdjęć zostanie zachowane, nawet po wyłączeniu zasilania.

#### Nagrywanie dźwięku

Istnieje możliwość dodania dźwięku do zdjęć również później, po ich wykonaniu. Można również zmienić wykonane wcześniej nagranie dźwiękowe. Nagranie dołączane do każdego zdjęcia może mieć maksymalnie 4 sekundy.



1 Korzystając z klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, do którego ma być dodane nagranie dźwiękowe.

"Przeglądanie zdjęć" (Str. 71).

2 Z głównego menu wybierz kolejno MODE MENU >PLAY> ♥. > "Jak korzystać z menu" (str. 23).

- 3 Naciśnij strzałkę 🕅, aby wyświetlić START.
- 4 Skieruj mikrofon w stronę źródła dźwięku i naciśnij przycisk <sup>(K)</sup>, by rozpocząć nagrywanie.
  - Na monitorze wyświetlana jest belka pokazująca postęp w nagrywaniu.



Mikrofon



#### Uwagi!:

- Aby uzyskać optymalną jakość nagrania aparat mikrofon powinien znajdować się nie dalej niż 1 metr od źródła dźwięku.
- Podczas rejestrowania nowego nagrania, pierwotne nagranie jest kasowane.
- Nagranie może nie zostać zarejestrowane, jeśli na karcie pamięci będzie zbyt mało miejsca (wyświetlany jest wtedy komunikat CARD FULL).
- Nagranie dźwiękowe może również rejestrować dźwięki z aparatu (np. operacje przycisków, ruch migawki, itp.).
- Po dodaniu ścieżki dźwiękowej, nie można już jej skasować dla danego zdjęcia. Można jednakże zamienić nagranie dźwiękowe, rejestrując w powyższy sposób "chwilę ciszy" w miejsce komentarza dźwiękowego.
- Niniejszy aparat nie daje możliwości odtwarzania zarejestrowanego dźwięku.

#### Edycja zdjęć

Funkcja ta pozwala na edytowanie zdjęć i zapisywanie ich jako nowe zdjęcia. Dostępne są następujące opcje edytowania:

Resizing Im Zmienia rozmiar zdjęcia na 640 x 480 lub 320 x 240 i zapisuje zdjecie jako nowy plik. **Trimming** T Kadruje zdjecie i zapisuje je jako nowy plik.



- Za pomoca klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz 1 edytować.
- Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  EDIT, a następnie 2 wybierz opcję.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Wybierz 🔚 🖾 Str. 86
- Wybierz 🗗 🖾 Str. 87

#### Zmiana rozmiaru 🖿

- Wybierz 🔄, a następnie naciśnij 🕅 3
- Naciśnij (20), aby wybrać rozmiar obrazu, a następnie naciśnij 4 przycisk <sup>(III)</sup>.
  - Podczas zmiany rozmiaru wyświetlany jest pasek BUSY. Po zapisaniu obrazu aparat powraca do trybu odtwarzania.
  - Aby wyłączyć funkcję zmiany rozmiaru wybierz CANCEL, a następnie naciśnij 🎬



OK

Dźwignia zoom

Klawisze strzałek

Przycisk OK

#### Uwaga!

- Nie można zmieniać rozmiaru następujących obrazów: Sekwencje wideo, zdjęcia edytowane na komputerze oraz zdjęcia wykonane innym aparatem.
- Jeżeli rozmiar wybranego obrazu wynosi 640 x 480, nie możesz wybrać 640 x 480.

#### Kadrowanie 🟳

- 3 Wybierz  $\dashv$ , a następnie naciśnij  $\emptyset$ .
- 4 Naciśnij ⓐ ☞, aby wybrać pozycję 中, a następnie naciśnij przycisk <sup>™</sup>.
- 5 Za pomocą klawiszy strzałek i dźwigni zoom wybierz obszar i zakres kadrowania.

  - Za pomocą dźwigni zoomu wybierz zakres kadrowania. Ramka kadrowania zmienia się z pionowej w poziomą i odwrotnie po osiągnięciu maksymalnego lub minimalnego rozmiaru.

## 6 Naciśnij 🕮.

- 7 Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać OK, a następnie naciśnij 🏐.
  - Podczas kadrowania wyświetlany jest pasek **BUSY**. Po zapisaniu obrazu aparat powraca do trybu odtwarzania.
  - Wykadrowany obraz zapisywany jest jako nowy plik.
  - Jeżeli chcesz ponownie wykonać kadrowanie, wybierz RESET i naciśnij <sup>(1)</sup>, a następnie powtórz procedurę z kroku 5.
  - Aby wyłączyć funkcję kadrowania wybierz CANCEL i naciśnij <sup>(1)</sup>

#### Uwaga!

- Kadrowanie nie jest możliwe w poniższych przypadkach:
   Dla sekwencji wideo, jeżeli na karcie pamięci brakuje miejsca lub jeżeli dane zdjęcie wykonano z użyciem funkcji ENLARGE SIZE.
- Kadrowanie może nie być możliwe dla zdjęć wykonanych innym aparatem.
- Po wydrukowaniu kadrowane zdjęcie może charakteryzować się większą ziarnistością.



♦ OK



#### Ochrona zdjęć

От

Zaleca się chronienie ważnych zdjęć przed przypadkowym ich usunięciem. Istnieje tez możliwość ustawienia odtwarzania jedynie chronionych zdjęć. I ", Funkcja SWITCH FRAME – Wyświetlanie jedynie chronionych zdjęć" (str. 83, poniżej). Zdjęć chronionych nie można usuwać za pomocą kasowania pojedynczych lub wszystkich zdjęć.



1 Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz chronić.

Przeglądanie zdjęć" (Str. 71)





Uwaqa!

2

Naciśnij O-n.

- Symbol jest wyświetlany, jeżeli zdjęcie jest chronione.
- Zdjęć chronionych nie można usunąć za pomocą kasowania pojedynczych lub wszystkich zdjęć. Jednakże, można usunąć je wszystkie za pomocą formatowania.

#### Funkcja SWITCH FRAME – Wyświetlanie jedynie chronionych zdjęć

Dzięki tej funkcji możesz wyświetlać jedynie chronione zdjęcia.

Aby anulować ochronę, ponownie naciśnij O-n.

Pozwala to, na przykład, na pogrupowanie zdjęć, które stanowią jedynie materiał dokumentujący wyjazd oraz oddzielne zebranie tych obrazów, które będziemy prezentowali innym.

ALL Wyświetlane są wszystkie zdjęcia.

On Wyświetlane są jedynie zdjęcia chronione.



1 W głównym menu wybierz kolejno SWITH FRAME  $\Rightarrow$   $O_{TT}$ , a następnie naciśnij przycisk <sup>(W)</sup>.

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Odtwarzane (wyświetlane) będą jedynie chronione zdjęcia.
- Jeśli zostanie wybrana pozycja ALL, to odtwarzane będą wszystkie zdjęcia znajdujące się na karcie.

#### Uwagi!

Zdjęcia wybierane i wyświetlane z opcją Om są chronione i nie można ich skasować. W celu skasowania tego typu zdjęć, należy najpierw anulować ustawienie dla nich funkcji ochrony Om, a następnie wybrać w powyższej procedurze pozycję ALL i dopiero można skasować dane zdjęcia.



- Jeśli podczas wyświetlania zdjęć wybranych z On naciśnięty zostanie przycisk On, to anulowana jest ochrona danego zdjęcia i nie będzie już ono wyświetlane po wybraniu opcji On w powyższej procedurze.
- Jeśli karta jest formatowana, to kasowane są wszystkie dane i zdjęcia zapisane na karcie.
- Zdjęcia wyświetlone po zastosowaniu opcji Om nie mogą być obracane.
   INST "Obracanie obrazu" (Str. 79).

#### Kasowanie zdjęć

Dzięki tej funkcji możesz skasować zapisane zdjęcia. Zdjęcia można usuwać pojedynczo lub można usunąć w jednej operacji wszystkie zdjęcia z karty.

#### Uwaga!

- Zdjęć chronionych nie można usunąć. Anuluj ochronę zdjęć przed kasowaniem.
- Po wykasowaniu zdjęć nie można przywrócić. Obejrzyj każde zdjęcie przed skasowaniem, aby uniknąć przypadkowego skasowania zdjęć, które chcesz zatrzymać. 🖾 "Ochrona zdjęć" (Str. 83)

#### Kasowanie pojedynczych kadrów 🛣



1 Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz usunąć.

Przeglądanie zdjęć" (Str. 71)



公



- 2 Naciśnij 🛣.
  - Wyświetlony zostanie ekran 🛣 ERASE.
- 3 Naciśnij <sup>Q</sup> <sup>I</sup> <sup>I</sup>, aby wybrać YES, a następnie naciśnij <sup>I</sup>.
  - Zdjęcie zostanie skasowane, a ekran zamknięty.

# Kasowanie wszystkich kadrów 🗰

Za pomocą tej funkcji możesz usunąć wszystkie zdjęcia z karty.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CARD  $\Rightarrow$  CARD SETUP, a następnie naciśnij 0.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)





### 8 Użyteczne funkcje

#### Funkcja ALL RESET – Zachowywanie ustawień aparatu

Dzięki tej funkcji możesz zachować ustawienia aparatu po wyłączeniu zasilania. Ustawienia, które można zachować za pomocą funkcji ALL RESET wymienione zostały na następnej stronie. Ustawienie ALL RESET (ON/OFF) dotyczy wszystkich trybów. Jeżeli ALL RESET wyłączono (OFF) w jednym z trybów, ustawienie to dotyczyło będzie wszystkich trybów fotografowania i odtwarzania.

ON Wszystkie ustawienia zostają zresetowane do domyślnych ustawień fabrycznych po wyłączeniu zasilania. (Jest to fabryczne ustawienie domyślne)
 Przykład: Jeśli dla funkcji ALL RESET wybrano opcję ON, a tryb zapisu został zmieniony na SQ, to po wyłączeniu aparatu przywrócony zostanie ponownie fabrycznie ustawiony, domyślny tryb zapisu (HQ).

**OFF** Ustawienia wybrane przed wyłączeniem zasilania zostają zachowane.



Uwaga!

Przycisk OK

Funkcja	Domyślne ustawienie fabryczne	Strona	Funkcja	Domyślne ustawienie fabryczne	Strona
Przysłona	F2,8	Str. 43	FULLTIME AF	Wył.	Str. 46
MIGAWKA	1/1000	Str. 43	TRYB AF	iESP	Str. 45
X	±0	Str. 64		Wył.	Str. 60
TRYB LAMPY BŁYSKOWEJ	AUTO	Str. 37	♥ (Sekwencje wideo)	Wył.	Str. 60
<u>47</u>	±0	Str. 42		Wył.	Str. 70
AF/MF	AF	Str. 50	FUNKCJE	Wył.	Str. 59
ESP / 💽	ESP	Str. 49	INFO	Wył.	Str. 93
*	Wył.	Str. 52	ŧ	HQ	Str. 61
©	Wył.	Str. 53 WB AUTO		AUTO	Str. 65
LCD* Wł. (świeci się)		-	WBŻ	±0	Str. 67
ZOOM OPTYCZNY	42mm	Str. 36	OSTROŚĆ	±0	Str. 67
TRYB PRZESUWU		Str. 54	KONTRAST	±0	Str. 68
KADRÓW					
BKT	±1, 3 zdjęcia	Str. 54	NASYCENIE	±0	Str. 69
ISO	AUTO/100	Str. 64	TIFF, SHQ, HQ	2048 x 1396	Str. 62
A/S/M	A	Str. 42	SQ1	1280 x 960 ZWYKŁY	Str. 62
<b>\$</b> SLOW	<b>\$</b> SLOW	Str. 41	SQ2	640 x 480 ZWYKŁY	Str. 62
REDUKCJA	Wył.	Str. 69	. 69 INFO Wył.		Str. 98
ZAKŁÓCEŃ	-			-	
ZOOM CYFROWY	Wył.	Str. 37			

#### • Funkcje, których dotyczy opcja ALL RESET

\*Dzięki temu ustawieniu możesz wybrać włączanie lub niewłączanie monitora po włączeniu zasilania.

#### Przycisk użytkownika (CUSTOM)

Funkcje wymienione w poniższej tabeli można przypisać przyciskowi użytkownika. Ułatwia to przechodzenie do często używanych funkcji poprzez naciśnięcie przycisku użytkownika bez konieczności wybierania skróconego menu lub MODE MENU z głównego menu.

#### AEL / I Przycisk AEL / Użytkownika



Dostępne funkcje	Ustawienia	Strona
Blokada AE (domyślne ustawienie fabryczne)	-	Str. 51
Blokada AF	-	Str. 47
•	ESP, 🖲	Str. 49
<b>(</b>		Str. 52
Tryb przesuwu kadrów		Str. 54
ISO	AUTO, 100, 200, 400	Str. 64
A/S/M	A, S, M	Str. 42
<b>\$</b> SLOW	<b>\$</b> slow 1, <b>*</b> \$low1, <b>\$</b> slow2	Str. 41

Dostępne funkcje	Ustawienia	Strona
Redukcja zakłóceń	Wł., Wył.	Str. 69
Zoom cyfrowy	Wł., Wył.	Str. 37
FULLTIME AF	Wł., Wył.	Str. 46
Tryb AF	IESP, SPOT	Str. 45
Funkcje	Wył., Czarno białe, Sepia, Biała tablica, czarna tablica	Str. 59
INFO	Wł., Wył.	Str. 93
allu	Wł., Wył.	Str. 70
<b>4</b> :-	TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2	Str. 61
WB	AUTO, 蕊, 凸, 恭, 黨, 黨, 黨	Str. 69
₽ (zdjęcia)	Wł., Wył.	Str. 63

#### Ustawianie funkcji przycisku użytkownika



#### 1 Z głównego menu wybierz MODE MENU $\Rightarrow$ SETUP $\Rightarrow$ CUSTOM

BUTTON, a następnie naciśnij 🕅.

- 2 Naciśnij ∞ , aby wybrać funkcję, a następnie naciśnij 🕅
  - Aby wyjść z menu ponownie naciśnij 🕮.



#### Korzystanie z przycisku użytkownika



- 1 Naciśnij AEL/
  - Włączy się monitor wyświetlający funkcję, która została przyciskowi użytkownika.



#### Np.: Przyciskowi użytkownika przypisano funkcję DRIVE (tryb przesuwu kadrów)



#### WSKAZÓWKI

#### • Jeżeli chcesz użyć blokady ekspozycji, a przyciskowi użytkownika przypisano funkcję ISO

⇒ Z funkcji blokady ekspozycji nie można korzystać, jeżeli przyciskowi użytkownika przypisano inną funkcję. Aby przypisać funkcję blokady ekspozycji przyciskowi użytkownika wykonaj instrukcje "Ustawianie funkcji przycisku użytkownika" (Str. 87)

#### Uwaga!

• Przycisku użytkownika nie można ustawiać oddzielnie dla każdego trybu.

#### Skrócone menu

W trybach fotografowania (oprócz AUTO) możesz ustawić trzy różne skrócone menu (A, B, C). Opcja ta jest użyteczna, jeżeli chcesz szybko przechodzić do najczęściej używanych funkcji.



Funkcje, które można ustawić w	Strona	Funkcje, które można ustawić w	Strona
skróconym menu		skróconym menu	
ESP / •	Str. 59	PANORAMA	Str. 57
r T	Str. 52	2 w 1	Str. 58
Tryb przesuwu kadrów	Str. 54	Funkcje	Str. 59
ISO	Str. 64	Obszar AF	Str. 46
A/S/M	Str. 42	INFO	Str. 93
▶ 1/2/3/4	Str. 45	-dih.	Str. 70
钗	Str. 42	<b>•</b>	Str. 61
\$ SLOW	Str. 41	WB	Str. 65
Redukcja zakłóceń	Str. 69	WBŻ	Str. 67
Zoom cyfrowy	Str. 37	Ostrość	Str. 67
FULLTIME AF	Str. 48	Kontrast	Str. 68
Tryb AF	Str. 47	Nasycenie	Str. 69
<b>P</b>	Str. 56	Ų (zdjęcia)	Str. 60

#### Ustawianie pozycji skróconego menu Utworzyć można trzy skrócone menu, oznaczone A, B i C, jak na schemacie po prawej. (MODE MENU) В С $\nabla$ Pokrętło trybów 🔊 🛠 🛦 ಶ 🔊 A/S/M P Π 6 Z głównego menu wybierz MODE MENU $\Rightarrow$ SETUP $\Rightarrow$ SHORT CUT, 1 a następnie naciśnij 🕅 "Jak korzystać z menu" (Str. 23) Klawisze strzałek OK Przycisk OK SHORT CUT ESP/0 Δ Naciśnij (20), aby wybrać A, B lub C, a następnie naciśnij 2 D przycisk 🕅. D B SELECT + 🕀 GO+OK Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać funkcję, a następnie naciśnij 🎬. 3 SHORT CUT ESP / 💽 Skrócone menu zostało ustawione. В Ŷ Aby wyjść z menu ponownie naciśnij (19). DRIV 180 SELECT → 🖸 🚍 GO+ 01 Korzystanie ze skróconego menu

Jeżeli menu zostało utworzone, możesz z niego korzystać, aby szybko przechodzić do danej funkcji.



- 1 Naciśnij <sup>(III)</sup>, aby wyświetlić główne menu.
  - Skrócone menu, które zostało ustawione pojawi się w menu głównym.







#### Uwaga!

• Przycisku użytkownika nie można ustawiać oddzielnie dla każdego trybu pracy aparatu.

#### Ustawianie trybu MY MODE

W trybie MY MODE możesz ustawiać funkcje fotografowania. Jeżeli aparat jest w trybie **P**, **A**, **S** lub **M**, możesz zachować bieżące ustawienia w trybie MY MODE. Jeżeli pokrętło trybów ustawione jest na M?, wybrane przez ciebie ustawienia będą aktywne. W trybie MY MODE można zachować 4 różne ustawienia od 1 do 4. Domyślne ustawienia fabryczne wybrane zostały jedynie dla MY MODE 1.

RM

#### • Funkcje kompatybilne z MY MODE

Funkcja, którą można wybrać dla MY MODE	Domyślne ustawienie fabryczne	Strona	Funkcja	Domyślne ustawienie fabryczne	Strona
P/A/S/M/ S-prg	Р	Str. 42	ZOOM CYFROWY	Wył.	Str. 37
Przysłona	F2,8	Str. 43	FULLTIME AF	Wył.	Str. 46
MIGAWKA	1/1000	Str. 43	TRYB AF	iESP	Str. 45
	±0	Str. 64		Wył.	Str. 56
LCD <sup>*1</sup>	Wył.	-	FUNKCJE	Wył.	Str. 62
ZOOM*2	38mm	-	INFO	Wył.	Str. 93
TRYB LAMPY BŁYSKOWEJ	AUTO	Str. 37		Wył.	Str. 70
	Wył.	Str. 51, 56	<b>*</b>	HQ	Str. 61
*	Wył.	Str. 52	WB	AUTO	Str. 65
<u>ن</u>	Wył.	Str. 57	<u>WB½</u>	±0	Str. 71
DRIVE	Poj. zdjęcia	Str. 58	PANORAMA	Wył.	Str. 57
AF/MF	AF	Str. 48	2 w 1	Wył.	Str. 58
ISO	AUTO	Str. 63	OSTROŚĆ	±0	Str. 67
<u> </u>	±0	Str. 42	KONTRAST	±0	Str. 68
<b>\$</b> SLOW	SLOW 1	Str. 41	NASYCENIE	±0	Str. 69
REDUKCJA ZAKŁÓCEŃ	Wył.	Str. 69	لاً (zdjęcia)	Wył.	Str. 60

\*1 Możesz wybrać czy monitor ma się włączać po włączeniu zasilania aparatu.

\*<sup>2</sup> W trybie 📾 wybrać można następujące ustawienia zoomu 42 mm/50 mm/100 mm/200 mm oraz 420 mm (wielkości te odpowiadają ogniskowej aparatu 35 mm).

I General and a statistic price fractioning of I General and a statistic price fraction of the statistic price fractistic

2 Naciśnij (2) (2), aby wybrać rodzaj ustawień, a następnie naciśnii (2).

**PRESENT:** Zachowuje bieżące ustawienia aparatu.**RESET:**Przywraca domyślne ustawienia fabryczne.**CUSTOM:**Zachowuje kolejne ustawienia.

- Pojawi się ekran MY MODE SETUP
- 3 Wybierz numer MY MODE.

4

- Naciśnij (20) (20), aby wybrać numer MY MODE od 1 do 4, a następnie naciśnij (20).
- Jeżeli w kroku 2 wybrałeś PRESENT
- Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać SET, a następnie naciśnij 🎬.
- W wybranym MY MODE zachowane zostaną bieżące ustawienia.

#### • Jeżeli w kroku 2 wybrałeś RESET

- - W wybranym MY MODE zresetowane zostaną wszystkie ustawienia.

Jeżeli nie zachowano żadnych ustawień, wybranie ustawień MY MODE nie będzie możliwe.

#### Jeżeli w kroku 2 wybrałeś CUSTOM

4 Naciśnij ∞∞, aby wybrać opcję, którą chcesz zachować w MY
 MODE, a następnie naciśnij <sup>(b)</sup>.

Listę dostępnych opcji znajdziesz w tabeli "Funkcje kompatybilne z MY MODE" (Str. 95)









- Naciśnij 🖾 🖾, aby zmienić ustawienia, a następnie naciśnij 🎬.
- Stawienie zostanie zachowane.
- Możesz również zmieniać inne ustawienia użytkownika.
- 5 Po wybraniu wszystkich ustawień, naciśnij <sup>(1)</sup>.
  - Pojawi się ekran, patrz krok 2.
  - Aby wyjść z menu naciśnij <sup>(1)</sup>

#### Uwaga!

• Pomimo tego, że możliwe jest zachowanie bieżących ustawień, nie dotyczy to pozycji zoomu. Pozycja zoomu będzie pozycją jedną z 5 pozycji dostępnych dla trybu MY MODE, najbliższą bieżącej.

#### CARD SETUP - Formatowanie kart

Dzięki tej funkcji możliwe jest formatowanie kart. Formatowanie przygotowuje karty do otrzymywania danych. Zanim użyjesz karty innej firmy niż Olympus lub karty sformatowanej na komputerze, musisz sformatować ją ponownie w tym aparacie.

Wszystkie znajdujące się na karcie dane, włączając chronione zdjęcia, zostaną skasowane z karty. Upewnij się, że zachowałeś lub przetransferowałeś ważne zdjęcia do komputera przed formatowaniem.

1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CARD  $\Rightarrow$  CARD SETUP, a następnie naciśnij  $\widehat{\mathbb{D}}$ .

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Wyświetlony zostanie ekran ID FORMAT.
- Pokrętło trybów

W głównym menu naciśnij  $\emptyset$ , aby wybrać CARD SETUP.



Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  CARD  $\Rightarrow$  CARD SETUP i naciśnij 0. Naciśnij 0, aby wybrać 0FORMAT, a następnie naciśnij 0.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- 2 Naciśnij 🖾, aby wybrać YES, a następnie naciśnij 🕮.
  - Wyświetlony zostanie pasek **BUSY**, a karta zostanie sformatowana.

#### Uwaga!

- Podczas formatowania karty nigdy nie wykonuj poniższych czynności, aby nie uszkodzić karty.
  - $\Rightarrow$  Nie otwieraj pokrywy karty.
  - $\Rightarrow$  Nie wyjmuj baterii.
  - ⇒ Nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza.



T

OLYMPUS	
	– Klawisze strzałek – Przycisk OK

T FORMAT
A CAUTION ERASING ALL
YES
NO
SELECT+
BUSY
BUSY

#### Wyświetlanie informacji

W trybie odtwarzania, dzięki tej funkcji możliwe jest wyświetlenie (przez około 3 sekundy) szczegółowych informacji dotyczących fotografowania na monitorze. Szczegółowe informacje na temat wyświetlanych informacji znajdziesz w "Wskaźniki monitora i celownika" (Str. 8).



 Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ CAMERA ⇒ INFO ⇒ ON lub OFF, a następnie naciśnij <sup>(®)</sup>.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)



INFO



Po naciśnięciu <sup>()</sup> w głównym menu, na monitorze wyświetlone zostaną wszystkie informacje dotyczące fotografowania (ON).

• Aby wyłączyć wyświetlanie informacji (INFO OFF), naciśnij <sup>™</sup>, aby wyświetlić główne menu i ponownie naciśnij <sup>®</sup>.

Np.: Tryb odtwarzania





#### INFO włączone (ON)

INFO wyłączone (OFF)

#### Uwaga!

- Jeżeli zdjęcie wykonane zostało innym aparatem, nawet po włączeniu opcji INFO w trybie odtwarzania istnieje możliwość, że ni wszystkie informacje zostaną wyświetlone.
- Jeżeli wybrano opcję 📖, histogram będzie wyświetlony, nawet jeżeli opcja INFO jest wyłączona.
- Jeśli korzystasz z usługi wydruku bez DPOF, to wybrane numery plików są wyświetlane o ile dla funkcii INFO wybrano opcie ON w trybie .
   Image "Jak drukować zdiecia" (Str. 99).

#### Regulacja jasności monitora/celownika

Dzięki tej funkcji możliwe jest dostrojenie jasności monitora i celownika.



<sup>™</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23).



- 2 Naciśnij ඁඁ©, aby dostroić jasność patrząc na monitor lub celownik, po wybraniu odpowiedniego ustawienia naciśnij <sup>®</sup>.
  - Naciskając rozjaśniasz monitor lub celownik, naciskając przyciemniasz je.



Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>

#### Podgląd wykonanego zdjęcia REC VIEW

Możesz wybrać, czy chcesz, aby wykonane zdjęcie było wyświetlane na monitorze.

- **ON** Zdjęcie zapisywane na karcie zostanie wyświetlone. Dzięki tej funkcji możesz zobaczyć zdjęcie bezpośrednio po jego wykonaniu. Jeżeli wciśniesz do połowy przycisk migawki podczas wyświetlania zdjęcia, powrócisz do trybu fotografowania.
- **OFF** Zdjęcie zapisywane na karcie nie jest wyświetlane. Opcja ta jest użyteczna jeżeli chcesz przygotować się do wykonania następnego zdjęcia podczas gdy poprzednie zdjęcie jest zapisywane.



Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ SETUP ⇒ REC VIEW
 ⇒ ON lub OFF, a następnie naciśnij <sup>(®)</sup>.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>

#### SLEEP – Timer stanu uśpienia

Aparat automatycznie przechodzi w stan uśpienia po upłynięciu określonego wcześniej czasu od wykonania ostatniej operacji. Aparat włączy się ponownie po naciśnięciu przycisku migawki lub klawiszy strzałek.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ SETUP ⇒ SLEEP ⇒ 30 sek., 1 min, 5 min lub 10 min, a następnie naciśnij <sup>®</sup>.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>

#### Uwaga!

- Stan uśpienia nie jest uaktywniany, jeżeli korzystasz z zasilacza.
- W trybie **D**, tryb czuwania uaktywnia się po 3 minutach niezależnie od ustawień, a monitor wyłącza się.
- Jeżeli pokaz slajdów wyświetlany jest przez ponad 30 minut, aparat automatycznie przejdzie w stan czuwania, a monitor wyłączy się

#### Dźwięki towarzyszące operacjom przycisków – Beep

Można ustawić dźwięk towarzyszący operacjom przycisków oraz ostrzeżeniom..



#### POWER ON/ OFF SETUP - Ustawienia wyświetlacza przy włączaniu i wyłączaniu

Możesz wybrać obraz, jaki będzie wyświetlany przy włączaniu i wyłączaniu zasilania. Możesz również zapisać swój ulubiony obraz.

"Ekran startowy" (patrz str. 96)

- OFF Nie jest wyświetlany żaden obraz.
- 1 Fabryczne ustawienie domyślne.
- 2 Pozwala na wybranie zarejestrowanego zdjęcia. Jeśli nie jest zarejestrowany żaden obraz, to przy włączaniu i wyłączaniu aparatu nic nie jest wyświetlane.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU > SETUP > PW ON/OFF SETUP > OFF, 1, lub 2 i naciśnij strzałkę <sup>(</sup>∰).

> "Jak korzystać z menu" (str.23).

• Naciśnij ponownie przycisk <sup>(\*)</sup>, aby wyjść z menu.



■)))

#### **Ekran startowy**

Możesz zapisać ulubiony obraz, który będzie wyświetlany przy włączaniu i wyłączaniu zasilania. Zapisać można dowolny obraz z karty. Za pomocą funkcji POWER ON/OFF SETUP wybierz zapisany obraz.

POWER ON/ OFF SETUP - Ustawienia wyświetlacza przy włączaniu i wyłączaniu" (patrz powyżej)



#### 1 Z głównego menu wybierz MODE MENU $\Rightarrow$ SETUP $\Rightarrow$ SCREEN

#### SETUP, a następnie naciśnij 🕅.

🖾 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Jeżeli dany obraz został wcześniej zapisany, wyświetlony zostanie ekran IMAGE EXISTING, za pomocą którego możesz wybrać, czy chcesz usunąć bieżący obraz i zapisać inny. Aby zapisać nowy obraz, wybierz RESET i naciśnij <sup>(C)</sup>. Jeżeli wybierzesz pozycję KEEP, ekran powróci do wyświetlania menu.
- 2 Za pomocą klawiszy strzałek wybierz obraz, który chcesz zapisać i naciśnij przycisk <sup>(\*)</sup>.
- 3 Naciśnij 🔍 🖾 , aby wybrać OK, a następnie naciśnij 🎬.
  - Obraz zostaje zapisany, a ekran powraca do menu.
  - Ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>, aby wyjść z menu.

#### Uwaga!

 Dla powyższego celu nie można zapisać zdjęć lub kadrów sekwencji wideo, których nie można odtwarzać na tym aparacie.

#### Nazwa pliku

Aparat automatycznie tworzy nazwy plików i nazwy katalogów, w których przechowywane będą zdjęcia. Pliki numerowane są od 0001 do 9999, a katalogi od 100 do 999. Poniżej zamieszczamy przykład.



\* Miesiąc: Sty. – Wrz. = 1 - 9; Paz. = A, List. = B, Grud. = C

Możesz wybrać dwa ustawienia: RESET lub AUTO. Wybierz ten, który będzie najodpowiedniejszy przy przesyłaniu plików do komputera.

#### Ustawienia nazw plików

**RESET** Numery plików oraz katalogów są resetowane po włożeniu nowej karty do aparatu. Numer katalogu powraca do 100, a numer pliku do 0001. Funkcja ta przydaje się podczas grupowania plików na różnych kartach.





AUTO Numer pliku i katalogu pozostaje zachowany, nawet po włożeniu nowej karty, aby dany numer był użyty tylko na jednej z kart. Funkcja ta jest użyteczna, jeżeli używasz wielu kart. Dzięki tej funkcji możesz nadawać kolejne numery zdjęciom z kolejnych kart.



- Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ SETUP ⇒ FILE NAME ⇒ RESET lub AUTO, a następnie naciśnij <sup>(®)</sup>.
   <sup>®</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23)
  - Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij przycisk <sup>(C)</sup>.



#### Uwaga!

- Jeżeli numer pliku osiągnie 9999, numer pliku powraca do 0001 i zmienia się numer katalogu.
- Jeżeli numer katalogu i pliku osiągną swoje maksimum odpowiednio 999/9999, nie będzie można zapisać więcej zdjęć, nawet jeżeli karta nie będzie pełna. Dalsze wykonywanie zdjęć nie będzie możliwe. Wymień kartę na nową.

#### Mapowanie pikseli

Operacja mapowania pikseli pozwala aparatowi sprawdzać i regulować (analizatora obrazu) CCD i funkcje przetwarzania obrazu. Zaleca się przeprowadzenie tej operacji raz w roku. Aby operacja mapowania była skuteczna należy odczekać kilka minut, jeżeli monitor był używany lub wykonywane były zdjęcia.



1 Z głównego menu wybierz MODE MENU  $\Rightarrow$  SETUP  $\Rightarrow$  PIXEL MAPPING, a następnie naciśnij  $\widehat{\mathbb{D}}$ .

🔊 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

• Wyświetlony będzie komunikat START.



- 1 Naciśnij 🖱.
  - Podczas mapowanie pikseli wyświetlany jest pasek **BUSY**. Po zakończeniu mapowania pikseli ekran powróci do menu trybów.

BUSY	

#### Uwaga!

 Jeżeli podczas wykonywania funkcji mapowania pikseli aparat zostanie przez przypadek wyłączony, to należy rozpocząć opisaną procedurę ponownie od kroku 1.

#### Jednostki miary: m/ft (metry / stopy)

m/ft

Można wybrać jednostkę miary – metr lub stopa –dla trybu manualnego ustawiania ostrości.

Przy większych odległościach aparat dokonuje pomiaru w metrach, przy mniejszych w centymetrach.
 Przy większych odległościach aparat dokonuje pomiaru w stopach, przy mniejszych w calach.



 Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ SETUP ⇒ m/ft ⇒ m lub ft, a następnie naciśnij <sup>(®)</sup>.

🕼 "Jak korzystać z menu" (Str. 23)

Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>



#### Wybór wyjściowego sygnału wideo

W zależności od rodzaju sygnału wideo obsługiwanego przez telewizor można jako sygnał wyjściowy wideo wybrać opcję NTSC lub PAL. Typ sygnału wideo wybierz przed podłączeniem kabla AV. Jeśli użyjesz niewłaściwego typu sygnału wideo, to nie będziesz mógł prawidłowo odtwarzać wykonanych zdjęć na odbiorniku telewizyjnym.



- Z głównego menu wybierz MODE MENU ⇒ SETUP ⇒ VIDEO OUT ⇒ NTSC lub PAL, a następnie naciśnij <sup>®</sup>.
   <sup>™</sup> "Jak korzystać z menu" (Str. 23)
  - Aby wyjść z menu, ponownie naciśnij <sup>(1)</sup>



#### WSKAZÓWKI

#### Rodzaje sygnałów wideo i główne rejony

- Zanim użyjesz aparatu, sprawdź rodzaj wyjściowego sygnału wideo
- NTSC Japonia, Tajwan, Korea, Ameryka Północna
- PAL Kraje Europejskie, Chiny

#### Rozdział 9 - Ustawienia wydruku

#### Jak drukować zdjęcia?

Funkcja rezerwacji do wydruku pozwala na zapisanie danych wydruku (liczby odbitek oraz informacji o dacie i godzinie) razem ze zdjęciami, które zostały zarejestrowane na karcie pamięci.

Mając tak zapisane dane rezerwacji wydruku można bez trudu wydrukować odbitki zdjęć zarówno korzystając z domowej drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF, jak również w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten standard. DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji odnośnie wydruku z aparatu fotograficznego.

Zdjęcia zapisane razem danymi rezerwacji do wydruku można wydrukować korzystając z następujących procedur:

#### • Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF

Można wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane rezerwacji do wydruku.

#### Drukowanie z wykorzystaniem drukarki obsługującej standard DPOF

Można wydrukować odbitki zdjęć bezpośrednio z karty zawierającej dane rezerwacji do wydruku bez korzystania z pośrednictwa komputera osobistego. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.

Czasem może być również potrzebny adapter karty PC.

#### Wskazówki!

#### Rozmiar zdjęcia i drukowanie

Rozdzielczość komputera/ drukarki generalnie określana jest liczbą pikseli (punktów) na cal kwadratowy (dpi). Im wyższa wartość dpi, tym większa rozdzielczość i lepsze rezultaty wydruku. Należy jednakże pamiętać, że rozdzielczość dpi zdjęcia, które chcemy wydrukować nie odpowiada jednoznacznie rozdzielczości wydruku. Oznacza to, że przy drukowaniu zdjęć o niższej rozdzielczości niż zapewnia to drukarka rozmiar wydrukowanego kadru będzie mniejszy. Choć można drukować powiększone obrazy, to ich jakość będzie niższa. Jeśli chcesz drukować duże, wysokiej jakości zdjęcia, ustaw możliwie największy rozmiar obrazu w aparacie (tryb zapisu najwyższej jakości) (str. 61 i następne).

#### Uwagi!:

- Rezerwacja DPOF ustawiona na innym urządzeniu nie może być zmieniona w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać korzystając z pierwotnego urządzenia.
- Jeśli karta zawiera rezerwacje DPOF ustawioną przez inne urządzenie, to wprowadzenie rezerwacji tym aparatem może spowodować zastąpienie wcześniejszych ustawień.
- Jeśli na karcie nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca, to nie można wprowadzić danych rezerwacji do wydruku. W takich przypadkach wyświetlany jest komunikat "CARD FULL" – karta jest pełna.
- Funkcja rezerwacji DPOF daje możliwość zarezerwowania na jednej karcie do 999 zdjęć.
- Nawet, jeśli zdjęcie pojawia się z komunikatem "PICTURE ERROR", to można zarezerwować je do wydruku. W takim przypadku ikona rezerwacji do wydruku (山) nie pojawi się przy pełno wymiarowym podglądzie zdjęcia na monitorze aparatu. Jednakże symbol rezerwacji (山) pojawia się też przy wyświetlaniu indeksu i w ten sposób można upewnić się, czy zdjęcie zostało zarezerwowane do wydruku.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne na wszystkich typach drukarek oraz w każdym punkcie bądź laboratorium fotograficznym.
- Niektóre obrazy TIFF nie mogą być wydrukowane.
- W niektórych przypadkach rezerwacja do wydruku może zabrać znaczną ilość czasu.

#### Rezerwacja do wydruku wszystkich kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować wszystkie zdjęcia znajdujące się na karcie. Wybierz żądaną liczbę odbitek (wydruków) oraz określ, czy ma być nanoszona data i godzina.



#### 1 Wyświetl zdjęcie.

- "Przeglądanie zdjęć" (Str. 71)
- Nie ma możliwości drukowania obrazów oznaczonych symbolem
   O
- 2 W głównym menu wybierz MODE MENU > PLAY >  $\square$  i naciśnij strzałkę 0.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Jeśli na karcie są już zapisane dane rezerwacji do wydruku, to pojawi się ekran B PRINT ORDER SETTING pozwalający na zresetowanie lub zachowanie istniejących danych.
- 3 Naciśnij (ﷺ) (ﷺ) 3 Naciśnij (ﷺ) (ﷺ) 3 Naciśnij





5 Wykonaj ustawienia w sposób pokazany poniżej.



#### Ustawianie liczby wydruków

Naciśnij (△) (♡), by ustawić liczbę wydruków, po czym naciśnij przycisk (<sup>™</sup>).
 (△): Zwiększa ilość odbitek.
 (▽): Zmniejsza ilość odbitek.

#### Ustaw drukowanie daty/godziny

Naciśnij 🖾 🗇, aby wybrać pozycję NO, DATE lub TIME, a następnie naciśnij przycisk 🎬.

- NO : Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
- **DATE** : Wszystkie zdjęcia mają naniesioną datę fotografowania.
- TIME : Wszystkie zdjęcia mają naniesioną godzinę fotografowania.
  - Po zakończeniu ustawień rezerwacji, naciśnij przycisk (), aby powrócić do menu trybu odtwarzania.

#### Rezerwacja do wydruku pojedynczych kadrów

Skorzystaj z tej funkcji, aby wydrukować jedynie wybrane zdjęcia spośród znajdujących się na karcie. Wyświetl zdjęcie, które chcesz wydrukować i wybierz żądaną liczbę odbitek (wydruków).



- Wyświetl zdjęcie.
  - "Przeglądanie zdjęć" (Str. 71)
  - Nie ma możliwości drukowania obrazów oznaczonych symbolem ജ

W głównym menu wybierz MODE MENU > PLAY > 占 i naciśnij 2 strzałke 🕅.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23)

- Jeśli na karcie są już zapisane dane rezerwacji do wydruku, to pojawi się ekran 🗳 PRINT ORDER SETTING pozwalający na zresetowanie lub zachowanie istniejących danych.
- Naciśnij 🖾 🖾, aby wybrać pozycję , a następnie naciśnij 3 przycisk <sup>(#)</sup>.
- Wybierz zdjęcie, które chcesz wydrukować przy użyciu klawiszy 4 strzałek, a następnie naciśnij przycisk <sup>(III)</sup>.

5 Wybierz odpowiednia pozycję, korzystając z klawiszy strzałek.

MORE	: Ustaw liczbę wydruków, kadrowania.	datę/godzinę,	rozmiar	CANCEL
	> Przejdź do kroku 5.			CAINCEL
SINGLE PRINT	<ul> <li>Ustawia wydruk pojedynczeg</li></ul>	go zdjęcia. Nie	można	Menu rezerwacj
	nanieść daty/godziny ani okres <li>Przejdź do kroku 8</li>	ślić rozmiaru kad	rowania.	pojedynczych zdj
CANCEL	<ul> <li>Anuluje rezerwację wydruku. &gt;</li> <li>Kończy ustawienia rezerwacji w</li></ul>	"Resetowanie da	nych rezei	rwacji wydruku" (> str.104
END	kroku 10.	vydruku. > Przejdź	ź do	









ęć 4).

- 6 Naciśnij (△) (∅), aby wybrać 山 x (liczba wydruków), (∅) (data/godzina) lub 中 (kadrowanie), a następnie naciśnij strzałkę ►.
- 7 Wykonaj poszczególne ustawienia.

#### Ustawianie liczby wydruków

Naciśnij (2) (3), by ustawić liczbę wydruków, po czym naciśnij przycisk (1). (2): Zwiększa ilość odbitek. (3): Zmniejsza ilość odbitek

C: Zmniejsza ilość odbitek.

### Ustaw drukowanie daty/godziny

Naciśnij (2) (2), aby wybrać pozycję NO, DATE lub TIME, a następnie naciśnij przycisk (1).

- NO : Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
- **DATE** : Wszystkie zdjęcia mają naniesioną datę fotografowania.
- TIME : Wszystkie zdjęcia mają naniesioną godzinę fotografowania.

### Kadrowanie zdjęcia

> Kadrowanie (str.103)

- 8 Po zakończeniu wszystkich ustawień rezerwacji do wydruku, naciśnij
   ◄, aby powrócić do ekranu z kroku 4.
  - Na wyświetlonym zdjęciu pojawi się symbol 4.
  - Powtórz kroki 4 do 8, aby wykonać rezerwację wydruku dla innych zdjęć.
- 9 Naciśnij <sup>(iii)</sup>, aby wyświetlić menu rezerwacji do wydruku pojedynczych zdjęć.
- 10 Naciśnij <sup>()</sup>, aby wyb<u>r</u>ać pozycję END.
  - Pojawi się ekran 🗗 PRINT ORDER.
- 11 Naciśnij ponownie <sup>(2)</sup>, by wyświetlić ekran ⊡ PRINT ORDER SETTING, następnie naciśnij <sup>(3)</sup> raz jeszcze, aby zakończyć ustawienia rezerwacji wydruku.











#### Kadrowanie

Można powiększyć fragment wykonanego zdjęcia i wydrukować tylko ten powiększony fragment.



- - Jeśli kadrowanie było już ustawione, to na ekranie pojawi się symbol ↓. Naciśnij (
     , aby wybrać pozycję RESET, a następnie naciśnij przycisk <sup>(</sup>).
- 2 Korzystając z przycisków strzałek, dźwigni zoom oraz pokrętła sterującego określ pozycję i rozmiar wykadrowanego fragmentu.
  - Naciśnij 🖾 🐨 🕅 🕑, aby wybrać ramkę kadrowania.
  - Skorzystaj z dźwigni zoom, aby określić rozmiar kadrowania. Ramka kadrowania zmienia się z pionowej na poziomą i odwrotnie, gdy zostanie osiągnięty maksymalny lub minimalny rozmiar.

- 3 Naciśnij przycisk <sup>(IIII</sup>).
- 4 Naciśnij (△) (☉), aby wybrać pozycję OK, a następnie naciśnij przycisk (<sup>∞</sup>).

OK	: Zachowuje aktualne ustawienia kadrowania przywraca
	ekran rezerwacji pojedynczych zdjęć.
RESET	: Ustawia nowy rozmiar kadrowania. > Przejdź do kroku 2
CANCEL	: Anuluje aktualne ustawienia kadrowania przywraca
	ekran rezerwacji pojedynczych zdjęć.

- 5 Naciśnij <sup>(\*\*)</sup>, aby zakończyć ustawienia rezerwacji wydruku i powrócić do ekranu wyboru zdjęcia. Naciśnij ponownie przycisk <sup>(\*\*)</sup>.
- 6 Naciśnij <sup>(ℓ)</sup>, aby wybrać pozycję END.
  - Pojawi się ekran 🗗 PRINT ORDER.
  - Naciśnij kilkukrotnie strzałkę <sup>∅</sup>, aż pojawi się ekran odtwarzania.











#### Uwagi!

- Rozmiar drukowanego zdjęcia zmienia się w zależności od ustawień drukarki. Jeśli rozmiar wykadrowanego fragmentu jest niewielki, to stosownie wzrasta powiększenie wydruku, w wyniku czego otrzymamy wydrukowane zdjęcie o niższej rozdzielczości.
- Najlepsze rezultaty powiększeń uzyskuje się przy zdjęciach zapisanych w trybach TIFF, SHQ i HQ.
- Oryginalne (zapisane na karcie) zdjęcie nie jest kadrowane. Jeśli więc drukarka nie obsługuje funkcji DPOF, to zdjęcie zostanie wydrukowane w całości bez zastosowania informacji o kadrowaniu.
- Nie należy obracać zdjęć, które były kadrowane, gdyż zmieni to położenie wykadrowanego pola.
- W przypadku kadrowania zdjęć zapisanych w formacie 3:2 współczynnik kadrowanego fragmentu jest stały i wynosi 4:3.

#### Resetowanie danych rezerwacji do wydruku

Funkcja ta pozwala na zresetowanie wszystkich danych rezerwacji do wydruku odnoszących się do zdjęć zapisanych na karcie. Istnieją dwa sposoby zresetowania danych rezerwacji do wydruku: Można zresetować wszystkie dane rezerwacji do wydruku lub można zresetować jedynie dane odnośnie wybranych kadrów.

• Aby zresetować rezerwację wydruku dla wszystkich zdjęć.



1 W głównym menu wybierz MODE MENU > PLAY > ⊡ i naciśnij strzałke <sup>(2)</sup>.

"Jak korzystać z menu" (Str. 23).

- 2 Naciśnij (조) (☉), aby wybrać pozycję RESET, a następnie naciśnij przycisk (<sup>™</sup>).
  - Jeśli na karcie są już zapisane dane rezerwacji do wydruku, to pojawi się ekran B PRINT ORDER SETTING pozwalający na zresetowanie istniejących danych.
- 3 Naciśnij strzałkę <sup>(ℓ)</sup>, aby powrócić do ekranu MODE MENU.
  - Aby zresetować rezerwację wydruku dla wybranych zdjęć.

# Pokrętło trybów

- 1 W głównym menu wybierz MODE MENU > PLAY > ⊡ i naciśnij strzałkę . ™ "Jak korzystać z menu" (Str. 23).
- 2 Naciśnij (△) (☉), aby wybrać pozycję KEEP, a następnie naciśnij przycisk (🖤).
  - Jeśli na karcie nie ma danych rezerwacji do wydruku, to ekran PRINT ORDER SETTING nie pojawi się.
- 3 Naciśnij ᢙ , aby wybrać pozycję ⊡, a następnie naciśnij przycisk



OK

Klawisze strzałek

Przycisk OK

- 4 Korzystając z klawiszy strzałek wybierz kadr, dla którego chcesz zresetować ustawienie rezerwacji wydruk, a następnie naciśnij przycisk <sup>(K)</sup>.
  - Wyświetlone zostanie menu rezerwacji do wydruku pojedynczych zdjęć.
- 5 Naciśnij przycisk (), aby wybrać pozycje CANCEL.
  - Dane rezerwacji do wydruku zostaną anulowane i przywrócony zostanie ekran z kroku 4.
- 6 Po zakończeniu anulowania danych rezerwacji do wydruku naciśnij przycisk 🕮.
  - Wyświetlone zostanie menu rezerwacji do wydruku pojedynczych zdjęć.
- 7 Naciśnij <sup>(</sup>𝔄.
  - Naciśnij kilkukrotnie przycisk strzałki <sup>(J)</sup>, aby przywrócić ekran menu odtwarzania. Naciśnij ponownie przycisk <sup>(III)</sup>, aby całkowicie wyjść z menu.

#### Rozdział 10 - Drukowanie bezpośrednie

#### Korzystanie z funkcji bezpośredniego drukowania

Poprzez podłączenie kablem USB aparatu do drukarki kompatybilnej ze standardem PictBridge można bezpośrednio wydrukować zarejestrowane aparatem zdjęcia, bez konieczności wykorzystywania komputera. Gdy aparat jest podłączony do drukarki wybierz na monitorze aparatu zdjęcia, które chcesz wydrukować oraz liczbę odbitek, jak ma być wykonana. Można również wydrukować zdjęcia wykorzystując dane rezerwacji wydruku. > "Ustawienia drukowania", str. 99.

W instrukcji obsługi drukarki możesz sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge.

**Co to jest PictBridge?** – Jest to standard dla podłączania cyfrowych aparatów fotograficznych i drukarek pochodzących również od różnych producentów. Standard ten pozwala na wykonywanie bezpośredniego wydruku zdjęć.

出 STANDARD – Wszystkie drukarki obsługujące PictBridge posiadają ustawienie wydruku standardowego.

Wybierając na ekranie ustawień pozycję **D STANDARD** (patrz strona 107), zdjęcia zostaną wydrukowane zgodnie z tymi ustawieniami. Bardziej szczegółowe informacje odnośnie tych standardowych ustawień drukowania można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki lub należy o nie spytać producenta drukarki.

#### Wskazówki!

Jeśli chodzi o rodzaje papierów, na których odbywa się wydruk, kaset z atramentem, itp., to informacje tego typu należy sprawdzić w instrukcji obsługi drukarki.

#### UWAGA!

- Przy drukowaniu zdjęć zalecamy korzystanie z zasilacza sieciowego. Jeśli natomiast używasz baterii do zasilania aparatu, upewnij się, że jest ona w pełni naładowana. Jeżeli aparat przestanie działać podczas komunikowania się z drukarką, to drukarka może zacząć działać nieprawidłowo lub można utracić dane obrazu.
- Nie można drukować obrazów zarejestrowanych w trybie sekwencji wideo.
- Aparat nie przejdzie do trybu uśpienia, gdy jest podłączony do drukarki kablem USB.



#### Podłączanie aparatu do drukarki

Korzystając ze znajdującego się w komplecie kabla USB podłącz aparat

- 1 Włącz drukarkę i podłącz jedną końcówkę (płaską) kabla USB do portu USB drukarki.
  - Szczegółów dotyczących włączania drukarki oraz zlokalizowania w niej portu USB należy poszukać w instrukcji obsługi drukarki.
- 2 Ustaw w aparacie pokrętło trybów w pozycji ▶ i podłącz kabel USB (końcówka o przekroju kwadratowym) do wejścia USB w aparacie.
- 3 Naciśnij główny włącznik aparatu, aby włączyć aparat.
- 3 Naciśnij ♥ ♥, by wybrać pozycję PRINT, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - Na monitorze aparatu wyświetli się komunikat ONE MOMENT i rozpocznie się nawiązywanie komunikacji pomiędzy aparatem a drukarką. Następnie na monitorze aparatu wyświetli się ekran PRINT MODE SELECT. Wprowadź ustawienia wydruku korzystając z opcji wyświetlanych na ekranie aparatu. > Przejdź do sekcji "Drukowanie zdjęć", poniżej.

#### UWAGA!

 Jeżeli w kroku 4 wybrana została pozycja PC, to nie pojawi się ekran PRINT MODE SELECT. Jeśli w ciągu kilku minut na monitorze aparatu nie wyświetlą się odpowiednie ekrany, wyłącz aparat i wykonaj raz jeszcze powyższą procedurę poczynając od kroku 1.







Główny włącznik



#### Drukowanie zdjęć

Gdy aparat jest podłączony do drukarki kompatybilnej ze standardem PictBridge, to na monitorze aparatu wyświetla się ekran PRINT MODE SELECT. Skorzystaj z tego ekranu, aby wybrać odpowiadający Ci tryb drukowania.

PRINT	Drukuje wybrane zdjęcie. > " Tryb PRINT / tryb MULTI
	PRINT (Str. 108).
ALL PRINT	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane na danej karcie.
	(Tryb ALL PRINT", str. 110)
MULTI PRINT *	Drukuje w formie określonego układu jedno zdjęcie
	powielone klika razy na arkuszu.
	> "Tryb PRINT / tryb MULTI PRINT" (str. 108).



# ALL INDEX Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. > "Tryb ALL INDEX / tryb PRINT ORDER", str.111.

# **PRINT ORDER** Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi rezerwacji do wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie wykonano żadnej rezerwacji (str. 102, 103), opcja ta nie jest dostępna. > "Tryb ALL INDEX / tryb PRINT ORDER", str. 111.

#### \* Tryby drukowania i poszczególne ustawienia.

Dostępne tryby drukowania, formaty papieru, itp. zmieniają się zależnie od drukarki, z jakiej korzystamy. Szczegóły odnośnie tych kwestii prosimy sprawdzić w instrukcji obsługi drukarki lub bezpośrednio u producenta drukarki.

#### Podstawowe drukowanie

Opisana poniżej metoda drukowania stanowi najprostszy sposób wykonania odbitek zarejestrowanych zdjęć cyfrowych. Wybrane zdjęcie drukowane jest bez daty, godziny oraz nazwy pliku.

1 Na ekranie PRINT MODE SELECT (str. 106), naciśnij (△) (☉), aby wybrać pozycję PRINT, a następnie naciśnij przycisk <sup>(☉)</sup>.

- 2 Naciśnij ∞ ∞, aby wybrać format papieru, a następnie naciśnij przycisk strzałki <sup>(2)</sup>.
  - Jeśli nie zostanie wyświetlony ekran PRINT PAPER, to opcje SIZE, BORDERLESS oraz PICS/SHEET przyjmują wartości z ustawienia STANDARD. > Przejdź do kroku 4.
- 3 Korzystając z klawiszy strzałek (☎) (☞), wybierz drukowanie zdjęcia z ramką lub bez ramki, a następnie naciśnij przycisk ().

**OFF** () Zdjęcie jest drukowane w ramce.

**ON** (D) Drukowane zdjęcie wypełnia całą stronę (bez ramki).

- 4 Naciśnij <sup>()</sup> lub obróć pokrętło sterujące, aby wybrać zdjęcie, które chcesz wydrukować, a następnie naciśnij przycisk <sup>(®)</sup>.
  - Wyświetlony zostanie ekran PRINT.
- 5 Naciśnij 🛞, by wybrać OK, a następnie naciśnij przycisk 🕮.
  - Rozpocznie się drukowanie.
  - Aby anulować drukowanie wybierz pozycję CANCEL i naciśnij (\*). Przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT. Po zakończeniu drukowania przywrócony zostanie ekran z kroku 4. By wydrukować inne zdjęcia powtórz kolejno kroki 4 i 5.






#### Tryb Print / tryb MULTI PRINT

- - Wyświetlony zostanie ekran PRINT PAPER.

- 2 Naciśnij (∞) (∞), aby wybrać format papieru, a następnie naciśnij przycisk strzałki <sup>(</sup>).
  - Tryb **PRINT**: Przejdź do kroku 3.
  - Tryb **MULTI PRINT**: Przejdź do kroku 4.
  - Jeśli nie zostanie wyświetlany ekran PRINT PAPER, to w pozycjach SIZE, BORDERLESS oraz PICS/SHEET będą wybrane ustawienia standardowe ( STANDARD). Przejdź do kroku 5.
- 3 Naciśnij (△) (☉), aby wybrać drukowanie z ramką lub bez ramki, a następnie naciśnij przycisk (<sup>®</sup>). Przejdź do kroku 5.
  - **OFF** ( ) Zdjęcie jest drukowane w ramce.
  - ON ( ) Drukowane zdjęcie wypełnia całą stronę (bez ramki).



- Opcje pozycji PICS/SHEET zależą od formatu papieru ustawionego w kroku 2 oraz od możliwości podłączonej drukarki.
- 5 Naciśnij  $\widehat{\mathbb{G}}$ , aby wybrać zdjęcie, które chcesz wydrukować.
  - Przesuń dźwignię zoom w stronę W, aby wyświetlić zdjęcia w formie indeksu. Następnie, możesz z indeksu łatwiej wybrać żądane zdjęcie.
- 6 Wybierz metodę rezerwacji wydruku.

SINGLE PRINT Wykonuje rezerwację do pojedynczego wydruku,

wybranego zdjęcia stosownie do ustawień standardowych.

**MORE** W danych rezerwacji wydruku pozwala na ustawienie liczby wydruków dla wybranego zdjęcia. Możesz również dodać datę lub nazwę pliku, a także określić ustawienia kadrowania.





CANCEL → SELECT → CO → OK



PRINT 🔶 🔺

MORE

SINGL F

# Gdy wybrałeś opcję SINGLE PRINT – Pojedynczego wydruku

## Naciśnij strzałkę 🖾.

Aby anulować rezerwację, naciśnij strzałkę (A), gdy wyświetlane jest zdjęcie oznaczone symbolem

### Gdy wybrałeś opcję MORE

## (1) Naciśnij strzałkę 🖾.

- Wyświetlony zostanie ekran informacji o wydruku.
- (2) Naciśnij strzałkę (△) (○), aby wybrać pozycję, którą chcesz ustawić, a następnie naciśnij strzałkę (○).
  - Naciśnij (2) (2), by wybrać pozycję, a następnie naciśnij przycisk (2).
  - L × Ustawia liczbę wydruków. Istnieje możliwość ustawienia do 10 odbitek dla jednego zdjęcia.
  - **DATE** (**(**) Jeśli wybierzesz opcję WITH, to zdjęcie zostanie wydrukowane z naniesioną data i godziną.
  - FILE NAME (() Jeśli wybierzesz opcję WITH, to zdjęcie zostanie wydrukowane z naniesioną nazwą pliku.
  - Kadruje fragment zarejestrowanego zdjęcia, w ten sposób, że na wydruku pojawia się w powiększeniu jedynie ten wybrany fragment. > "Kadrowanie zdjęć", str. 112.
  - W trybie MULTI PRINT nie są dostępne opcje DATE oraz FILE NAME.

# (3) Po zakończeniu wszystkich ustawień dla opcji MORE naciśnij przycisk 🕮.

- Pojawi się ponownie ekran wyświetlany w kroku 5 niniejszej procedury.
- Aby wydrukować więcej niż jedno zdjęcie w trybie PRINY lub MULTI PRINT, powtórz kroki 5 oraz 6 i ustaw rezerwację pojedynczego wydruku bądź wielu odbitek dla kolejnych zdjęć, które chcesz przenieść na papier.
- W trybie MULTI PRINT wyświetlany jest symbol III.

# 7 Naciśnij przycisk 🕮.

• Wyświetlony zostanie ekran PRINT.

# 8 Wydrukuj zdjęcia.

- **OK** Rozpocznie się drukowanie.
- **CANCEL** Ustawienia są anulowane i na monitorze przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT.
- Po zakończeniu drukowania na monitorze przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT.
  - » "Wyjście z trybu wydruku bezpośredniego", str. 112.

 Wyświetlane są wybrane ustawienia.



PRINT

OK

ANCE





Wyświetlany jest symbol

rezerwacj wydruku



#### Aby anulować drukowanie

Naciśniecie przycisku (\*) podczas transferu danych do wydruku powoduje wyświetlenie na monitorze aparatu ekranu pozwalającego określić, czy drukowanie ma być kontynuowane, czy też anulowane. W celu anulowania drukowania naciśnij strzałki (\*) (\*), by wybrać pozycję CANCEL, a następnie naciśnij

przycisk 🖱.

#### Tryb ALL PRINT

- 1 Na ekranie PRINT MODE SELECT naciśnij (△ ☉), aby wybrać pozycję ALL PRINT, a następnie naciśnij przycisk <sup>(®)</sup>.
  - Wyświetlony zostanie ekran ustawiania formatu wydruku PRINT PAPER.

2 Naciśnij (2) (2), aby wybrać format papieru, a następnie naciśnij  $\emptyset$ .

- Dostępne formaty papieru zmieniają się w zależności od typu drukarki.
- Jeśli nie zostanie wyświetlany ekran PRINT PAPER, to w pozycjach SIZE, BORDERLESS będą wybrane ustawienia standardowe ( STANDARD). Przejdź do kroku 4.
- 3 Naciśnij (ﷺ) (ﷺ) 3 Naciśnij (ﷺ), aby wybrać drukowanie z ramką lub bez ramki, a następnie naciśnij przycisk (∰).

OFF (□)

) Zdjęcie jest drukowane w ramce.

**ON** (D) Drukowane zdjęcie wypełnia całą stronę (bez ramki).

- Wyświetlony zostanie ekran z informacjami o ustawieniach wydruku.
- 4 Naciśnij (2) (3), aby wybrać pozycję, która chcesz ustawić, a następnie naciśnij  $\hat{\mathbb{P}}$ .
  - Naciśnij (2) (2), aby wybrać żądaną pozycję, a następnie naciśnij przycisk (1).
  - Jeśli drukarka nie możliwości ustawienia opcji PRINT INFO, przejdź do kroku 6.
  - Jednorazowo można wykonać tylko jedną odbitkę, dla każdego zdjęcia.

DATE (🕘)

Jeśli wybierzesz opcję WITH, to zdjęcie zostanie wydrukowane z naniesioną data oraz godziną.

FILE NAME ((IIII) Jeśli wybierzesz opcję WITH, to zdjęcie zostanie wydrukowane z naniesioną nazwą pliku.

- 5 Naciśnij przycisk <sup>(\*)</sup>.
  - Wyświetlony zostanie ekran PRINT.
- 6 Wydrukuj zdjęcia.
  - Naciśnij ( ), aby wybrać pozycję OK lub CANCEL, a następnie naciśnij przycisk ().
  - **OK** Rozpocznie się drukowanie.
  - **CANCEL** Ustawienia są anulowane i na monitorze przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT.



PRINT MODE SELECT

ALL PRINT

IULTI PRINT

EXIT♦ SELECT♦ ⊖ GO♦ OK







PRINT
ОК
CANCEL
Cancel → ◀ Select → 🖶 GO → OK

Po zakończeniu drukowania na monitorze przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT.
 > "Wyjście z trybu wydruku bezpośredniego", str. 112.

## Aby anulować drukowanie

Naciśniecie przycisku () podczas transferu danych do wydruku powoduje wyświetlenie na monitorze aparatu ekranu pozwalającego określić, czy drukowanie ma być kontynuowane, czy też anulowane. W celu anulowania drukowania naciśnij strzałki () ), by wybrać pozycję CANCEL, a następnie naciśnij przycisk ().

## Tryb ALL INDEX / tryb PRINT ORDER

- 1 Na ekranie PRINT MODE SELECT, naciśnij (△) (☉), aby wybrać pozycję ALL INDEX lub PRINT ORDER, a następnie naciśnij przycisk (☉).
  - Wyświetlony zostanie ekran ustawiania formatu wydruku PRINT PAPER.
- 2 Naciśnij O, aby wybrać format papieru, a następnie naciśnij O.
  - Dostępne formaty papieru zmieniają się w zależności od typu drukarki.
  - Zależnie od wybranego tryby drukowania pozycje SIZE oraz BORDERLESS mogą być niedostępne.
  - Jeśli nie zostanie wyświetlany ekran PRINT PAPER, to w pozycjach SIZE, BORDERLESS będą wybrane ustawienia standardowe ( STANDARD). Przejdź do kroku 4.
- 3 Naciśnij (조) (조), aby wybrać drukowanie z ramką lub bez ramki, a następnie naciśnij przycisk <sup>(∰)</sup>.

**OFF (**) Zdjęcie jest drukowane w ramce.

**ON (** Drukowane zdjęcie wypełnia całą stronę (bez ramki).

- Wyświetlony zostanie ekran ustawiania formatu wydruku.
- W trybie ALL INDEX nie jest dostępna pozycja BORDERLESS. Naciśnij przycisk (), aby przejść do kroku 4.

## 4 Wydrukuj zdjęcia.

- Naciśnij (2) (2), aby wybrać pozycję OK lub CANCEL, a następnie naciśnij przycisk (3).
- **OK** Rozpocznie się drukowanie.
- **CANCEL** Ustawienia są anulowane i na monitorze przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT.
- Po zakończeniu drukowania na monitorze przywrócony zostanie ekran PRINT MODE SELECT.
   » "Wyjście z trybu wydruku bezpośredniego", str. 112.

#### Aby anulować drukowanie

Naciśniecie przycisku (\*) podczas transferu danych do wydruku powoduje wyświetlenie na monitorze aparatu ekranu pozwalającego określić, czy drukowanie ma być kontynuowane, czy też anulowane. W celu anulowania drukowania naciśnij strzałki (\*) (\*), by wybrać pozycję CANCEL, a następnie naciśnij przycisk (\*).



MODE SELECT

PRINT







## Kadrowanie zdjęć

Aby w trybach PRINT lub MULTI PRINT ustawić funkcję kadrowania poprzez opcję MORE wykonaj przedstawioną poniżej procedurę.

- 1 Korzystając z przycisków strzałek oraz dźwigni zoom określ pozycję i rozmiar wykadrowanego fragmentu.
  - Naciśnij 🏵 ਓ 🕅 🕅, aby wybrać ramkę kadrowania
  - Naciśnij dźwignię zoom w stronę W lub T, aby określić rozmiar kadrowania. Po osiągnięciu maksymalnego lub minimalnego rozmiaru ramka kadrowania zmienia się z układu poziomego na pionowy i odwrotnie.
- 2 Naciśnij przycisk 🕮.

3 Naciśnij (本) (☆), aby wybrać pozycję OK, a następnie naciśnij przycisk ().

ОК	: Zachowuje aktualne ustawienia kadrowania przywraca
	ekran rezerwacji pojedynczych zdjęć.
RESET	: Ustawia nowy rozmiar kadrowania. > Przejdź do kroku 1
CANCEL	: Anuluje aktualne ustawienia kadrowania.

Naciśnij (), aby zakończyć ustawienia kadrowania i powrócić do ekranu PRINT INFO.

## UWAGA!

- Rozmiar drukowanych zdjęć zmienia się w zależności od ustawień drukarki. W przypadku małego rozmiaru kadrowanego zdjęcia odpowiednio wzrasta powiększenie przy wydruku i w efekcie uzyskuje się wydrukowaną odbitkę o niższej rozdzielczości.
- Aby przy powiększaniu fragmentów zdjęć uzyskać możliwie najlepsze rezultaty zalecamy przy fotografowaniu korzystanie z trybów TIFF, SHQ względnie HQ.

# Wyjście z trybu wydruku bezpośredniego

Po zakończeniu drukowania odłącz aparat od drukarki.





D

GO + OK



Wyświetlony zostanie pokazany obok komunikat. •

2 Naciśnij główny włącznik, aby wyłączyć aparat.

3 Odłącz kabel USB od aparatu.

Odłącz kabel USB od drukarki. 4

# Jeśli zostanie wyświetlony kod błędu

Jeśli podczas ustawień wydruku bezpośredniego lub podczas samej procedury drukowania wyświetlony zostanie komunikat o błędzie, skorzystaj ze wskazań zawartych w poniższej tabeli. Więcej szczegółowych informacji powinno być dostępnych w instrukcji obsługi drukarki.

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
0 <sub>*</sub>	Aparat nie jest podłączony do	Odłącz aparat i podłącz go
NO CONNECTION	drukarki.	poprawnie raz jeszcze.
NO PAPER	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
NO INK	W drukarce wyczerpał się atrament.	Wymień w drukarce zasobnik z atramentem.
8 JAMMED	W drukarce zaciął się papier.	Usuń zablokowane arkusze papieru.



TURN OFF THE POWER





Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
SETTINGS CHANGED	W drukarce wyjęto kasetę z papierem lub manipulowano przy ustawieniach drukarki w czasie, gdy były wprowadzane ustawienia w aparacie.	W czasie wprowadzania ustawień w aparacie nie należy zmieniać żadnych parametrów w drukarce.
	Wystąpił problem z drukarką i / lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę, a następnie włącz je ponownie.

## Wskazówki!

• Jeśli aparat wyświetli inny kod błędu niż wskazany powyżej, patrz przedstawiona poniżej tabela "Kodów błędów".

# Rozdział 10 - Informacje uzupełniające

# Kody błędów

Monitor	Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć
		Umieść kartę odpowiednio lub umieść inną kartę.
NO CARD	Karta nie została umieszczona lub nie jest rozpoznawalna.	Przetrzyj złote styki specjalnym papierem do czyszczenia i umieść kartę ponownie. Jeśli nie przynosi to skutku, sformatuj kartę. Jeżeli problem nie ustępuje oznacza to, że nie można korzystać z karty.
CARD ERROR	Wystąpił problem z kartą, nie można nagrywać, odtwarzać ani kasować zdjęć.	Użyj innej karty. Umieść nową kartę.
URITE-PROTECT	Zapisywanie na tą kartę jest zabronione.	Zapisane zdjęcia zostały zabezpieczone na komputerze przed skasowaniem (tylko do odczytu). Przenieś zdjęcia do komputera i anuluj ustawienie tylko do odczytu.
CARD FULL	Karta jest pełna. Nie można wykonać już więcej zdjęć nie można też zapisać takich informacji jak dane rezerwacji wydruku.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś ważne zdjęcia do komputera.
NO PICTURE	Brak zdjęć na karcie.	Karta nie zawiera zdjęć, wykonaj najpierw zdjęcia.
PICTURE ERROR	Wybrane zdjęcia nie mogą być odtwarzane w tym aparacie.	Pobierz zdjęcia korzystając z oprogramowania do przetwarzania obrazów zainstalowanego na twoim komputerze. Jeśli nie można tego zrobić, znaczy to, że danych plik obrazu jest częściowo uszkodzony.
CARD COVER OPEN	Otwarta jest pokrywa karty.	Zamknij pokrywę karty.
CARD SETUP (x0) POWER OFF (F) FORMAT SELECT+B GO+OK	Karta nie została sformatowana.	Należy sformatować kartę.

#### Rozwiązywanie problemów

W rozdziale tym znajdą Państwo pomocne informacje odnoście problemów, jakie mogą wystąpić przy obsłudze aparatu, kody błędów, itp.

#### • Operacje wstępne

Aparat nie działa i nie reaguje na naciskanie przycisków funkcyjnych		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Wyłączone jest zasilanie.	Włącz aparat	16
Bateria wyczerpała się.	Naładuj baterię	12
Baterie czasowo nie działają z powodu niskiej temperatury.	Ogrzej baterie wkładając je na chwilę do kieszenie kurtki.	-
Aparat znajduje się w trybie uśpienia.	Wykonaj dowolne działanie elementami sterującymi aparatu (Naciśnij przycisk migawki lub dźwignię zoom).	16
Aparat jest podłączony do komputera osobistego	Aparat nie działa, gdy jest podłączony do komputera osobistego.	-

#### • Fotografowanie

Mimo naciskania przycisku migawki nie są wykonywane zdjęcia		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Baterie wyczerpały się.	Naładuj baterię	12
Aparat znajduje się w trybie odtwarzania.	Ustaw pokrętło trybów w dowolnej pozycji z wyjątkiem [>].	71
Nie zakończyło się ładowanie lampy błyskowej.	Zwolnij palec z przycisku migawki. Gdy przestanie migać symbol gotowości lampy błyskowej (\$), spróbuj ponownie wykonać zdjęcie.	37
Karta jest pełna.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem pamiętaj, by przenieść potrzebne ci obrazy do komputera.	84
Bateria całkowicie wyczerpała się podczas fotografowania lub gdy obrazy były zapisywane na kartę (Na panelu kontrolnym miga jedynie wskaźnik stanu baterii).	Naładuj baterię (Gdy miga lampka dostępu do karty i dane są zapisywane na karcie, poczekaj aż proces ten zakończy się).	12
Skala pamięci wyświetlana na monitorze jest pełna.	Poczekaj aż na skali pamięci pojawi się wolne miejsce.	10
Wystąpił problem z kartą.	Patrz tabela kodów błędów.	114
Celownik nie włącza się		
	Celownik nie włącza się	
Możliwa przyczyna	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć	Strona
<b>Możliwa przyczyna</b> Włączony jest monitor.	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć Naciśnij przycisk O, aby przełączyć się na celownik.	Strona 32
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor.	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na celownik. Monitor nie włącza się	Strona 32
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor. Włączony jest celownik.	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć Naciśnij przycisk O, aby przełączyć się na celownik. Monitor nie włącza się Naciśnij przycisk O, aby wyłączyć celownik.	<b>Strona</b> 32 32
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor. Włączony jest celownik. Obraz widziany	Celownik nie włącza się         Działanie, jakie należy podjąć         Naciśnij przycisk         Monitor nie włącza się         Naciśnij przycisk         Naciśnij przycisk         Naciśnij przycisk         Naciśnij przycisk         V celowniku lub na monitorze nie jest wyraźny	<b>Strona</b> 32 32
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor. Włączony jest celownik. Obraz widziany Ustaw odpowiednio korekcję dioptrii.	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć Naciśnij przycisk O, aby przełączyć się na celownik. Monitor nie włącza się Naciśnij przycisk O, aby wyłączyć celownik. / w celowniku lub na monitorze nie jest wyraźny Ustaw korekcję dioptrii w ten sposób, aby oznaczenie pola AF było wyraźnie i ostro widoczne,	Strona           32           32           32           20
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor. Włączony jest celownik. Obraz widziany Ustaw odpowiednio korekcję dioptrii. W aparacie nastąpiła kondensacja pary wodnej*	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć Naciśnij przycisk O, aby przełączyć się na celownik. Monitor nie włącza się Naciśnij przycisk O, aby wyłączyć celownik. / w celowniku lub na monitorze nie jest wyraźny Ustaw korekcję dioptrii w ten sposób, aby oznaczenie pola AF było wyraźnie i ostro widoczne, Zanim ponownie włączysz aparat poczekaj, aż całkowicie wyschnie.	Strona           32           32           20           -
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor. Włączony jest celownik. Obraz widziany Ustaw odpowiednio korekcję dioptrii. W aparacie nastąpiła kondensacja pary wodnej* Nieprawidłowo ustawiona jest jasność monitora.	Celownik nie włącza się Działanie, jakie należy podjąć Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na celownik. Monitor nie włącza się Naciśnij przycisk , aby wyłączyć celownik. / w celowniku lub na monitorze nie jest wyraźny Ustaw korekcję dioptrii w ten sposób, aby oznaczenie pola AF było wyraźnie i ostro widoczne, Zanim ponownie włączysz aparat poczekaj, aż całkowicie wyschnie. Wybierz w menu pozycję , i Ustaw odpowiednio jasność monitora.	Strona           32           32           20           -           93
Możliwa przyczyna Włączony jest monitor. Włączony jest celownik. Obraz widziany Ustaw odpowiednio korekcję dioptrii. W aparacie nastąpiła kondensacja pary wodnej* Nieprawidłowo ustawiona jest jasność monitora. Monitor jest wystawiony na działanie bezpośredniego światła słonecznego	Celownik nie włącza się         Działanie, jakie należy podjąć         Naciśnij przycisk III, aby przełączyć się na celownik.         Monitor nie włącza się         Naciśnij przycisk III, aby wyłączyć celownik.         / w celowniku lub na monitorze nie jest wyraźny         Ustaw korekcję dioptrii w ten sposób, aby oznaczenie pola AF było wyraźnie i ostro widoczne,         Zanim ponownie włączysz aparat poczekaj, aż całkowicie wyschnie.         Wybierz w menu pozycję IIII i Ustaw odpowiednio jasność monitora.         Przysłoń monitor ręką lub skorzystaj z celownika.	Strona           32           32           20           -           93           -

\* Kondensacja : Gdy na zewnątrz jest zimno, para wodna z powietrza jest szybko schładzana i zamienia się na kropelki wody.

Zjawisko skraplania się pary wodnej jest szczególnie widoczne, gdy aparat zostanie przeniesiony z zimnego miejsca do ciepłego pomieszczenia.

Pełna instrukcja obsługi aparatu Olympus CAMEDIA C-760 Ultra ZOOM

Wraz ze zdjęciami zapisywana jest nieprawidłowa data		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Nie została ustawiona data	Należy ustawić datę. Ustawienie zegara nie jest fabrycznie zaprogramowane.	19
Aparat pozostawał bez baterii i ustawiona data została skasowana.	Jeżeli aparat pozostaje przez kilka godzin (ok. 3) bez baterii, to anulowane jest ustawienie daty i godziny. Należy ponownie ustawić datę.	19
Po wyłączeniu aparatu po	szczególne parametry powróciły do ustawień fabrycznych	
Włączona (ON) jest funkcja ALL RESET.	W menu, w zakładce SETUP wyłącz (OFF) funkcję ALL RESET.	85
	Obraz na jest nieostry	
Obiekt znajdował się zbyt blisko.	Przy wykonywaniu zdjęć aparat powinien znajdować się przynajmniej 0,2 m od obiektywu. Aby wykonać zdjęcie z odległości mniejszej niż 0,2 m skorzystaj z trybu supermakro.	45-48, 52
Autofocus nie może ustawić ostrości.	Skorzystaj z manualnego ustawiania ostrości lub zablokuj ostrość na innym obiekcie znajdującym się w tej samej odległości i dopiero wykonaj zdjęcie.	48
Na obiektywie skropliła się para wodna*.	Poczekaj aż aparat całkowicie wyschnie i dopiero włącz go ponownie.	-

\* Kondensacja : Gdy na zewnątrz jest zimno, para wodna z powietrza jest szybko schładzana i zamienia się na kropelki wody.

Zjawisko skraplania się pary wodnej jest szczególnie widoczne, gdy aparat zostanie przeniesiony z zimnego miejsca do ciepłego pomieszczenia.

Monitor wyłącza się		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Aparat znajduje się w trybie uśpienia.	Wykonaj dowolne działanie elementami sterującymi aparatu (Naciśnij przycisk migawki lub dźwignię zoom).	16
Aparat został wyłączony, gdy był wyłączony się monitor.	Jeśli dla funkcji All Reset w zakładce SETUP wybrano opcję OFF, to nie ulegają zmianie ustawienia aparatu, które były aktywne przed jego wyłączeniem. Włącz monitor i dopiero wyłącz zasilanie aparatu.	32, 85
	Lampa nie błyska przy zdjęciach	
Lampa błyskowa jest schowana.	Naciśnij przełącznik lampy błyskowej, aby podnieść lampę.	37
Obiekt jest dobrze oświetlony.	Jeśli chcesz, by lampa błyskowa doświetliła jasno oświetlone obiekty, ustaw lampę na tryb błysku dopełniającego.	37
Wybrany jest tryb Auto-bracketing	W trybie zdjęć Auto-bracketing lampa błyskowa nie uaktywnia się Ustaw w menu tryb DRIVE na inną opcję.	54
Rejestrowana jest sekwencja wideo.	Lampa błyskowa nie uaktywnia się w trybie rejestrowania sekwencji wideo.	35
Ustawiony jest tryb SuperMakro	Lampa błyskowa nie uaktywnia się w trybie SuperMakro. Wyłącz (OFF) tryb SuperMakro.	52
W pozycji FUNCTION ustawiono opcję BLACK/WHITE BOARD.	Lampa błyskowa nie uaktywnia się w trybie BLACK/WHITE BOARD.	59
Wykonywane jest zdjęcie w trybie panoramy.	Lampa błyskowa nie uaktywnia się, gdy włączona jest funkcja panoramy	57
Bateria szybko wyczerpuje się		
Korzystasz z aparatu przy niskich temperaturach.	W niskich temperaturach spada sprawność działania baterii. Wyjmij baterię z aparatu i ogrzej ją na przykład pod kurtką.	-
Stan naładowania baterii nie jest prawidłowo wskazywany.	Gdy następują znaczne wahania w zużyciu energii, aparat może wyłączyć się bez wyświetlania ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii. Naładuj baterię.	12-14

## Odtwarzanie zarejestrowanych obrazów

Obraz na zdjęciu jest nieostry		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Sfotografowano obiekt, który jest nieodpowiedni dla automatycznego ustawiania ostrości (AF).	Skorzystaj z manualnego ustawiania ostrości lub zablokuj ostrość na innym obiekcie znajdującym się w tej samej odległości i dopiero wykonaj zdjęcie.	47, 48
Aparat został poruszony w momencie naciskania przycisku migawki.	Zwróć uwagę na prawidłowe trzymanie aparatu i naciskaj delikatnie przycisk migawki.	21
Lampa błyskowa była wyłączona (tryb wyłączenia lampy), gdy warunki oświetleniowe wymagały błysku lampy.	Szczególnie przy dłuższych czasach naświetlania (wolniejsze prędkości migawki) łatwo o poruszenie aparatem. W takich sytuacjach zalecamy korzystanie ze statywu lub wybranie dla lampy błyskowej trybu AUTO.	37
Zabrudzony był obiektyw.	Oczyść obiektyw. Użyj w tym celu powszechnie dostępnych pędzelków z pompką do czyszczenia elementów optycznych. Usuń kurz. Jeśli obiektyw długo pozostaje brudny to na powierzchni soczewki może tworzyć się nalot.	128
	Zdjęcia są zbyt jasne	
Lampa błyskowa została ustawiona w trybie błysku dopełniającego.	Ustaw lampę błyskową w innym trybie niż błysk dopełniający	37
Fotografowany obiekt był nadmiernie oświetlony.	Ustaw korekcję ekspozycji w stronę (-) lub zmień pozycję, z jakiej wykonujesz zdjęcie.	64
Ustawiono zbyt dużą czułość ISO.	Wybierz dla czułości ISO opcję AUTO lub niższa czułość, np. 100.	64
W trybie <b>A</b> ( <b>M</b> ) ustawiona była zbyt mała wartość przysłony.	Zwiększ wartość przysłony lub ustaw w aparacie tryb P.	43
W trybie <b>S</b> ( <b>M</b> ) ustawiona była zbyt mała prędkość migawki.	Zwiększ prędkość migawki lub ustaw w aparacie tryb P.	44
	Zdjęcia są zbyt ciemne	
Lampa błyskowa została zasłonięta palcem.	Należy trzymać prawidłowo aparat i uważać, by nie zasłonić palcem lampy błyskowej.	21
Fotografowany obiekt znajdował się poza zasięgiem błysku lampy.	Należy wykonać zdjęcie w zakresie działania lampy błyskowej lub skorzystać z zewnętrznej lampy błyskowej.	37
Lampa błyskowa była zamknięta.	Pchnij do góry dźwigienkę lampy błyskowej, by ponieść lampę.	37
Obiekt był zbyt mały i był oświetlony tylnym światłem.	Ustaw lampę na tryb błysku dopełniającego lub skorzystaj z trybu punktowego pomiaru światła.	37,51
Zastosowany został tryb zdjęć seryjnych.	W trybie zdjęć seryjnych używane są większe prędkości migawki, co może sprawiać, że zdjęcia będą ciemniejsze niż przy normalnym fotografowaniu. Wybierz pozycję w menu DRIVE.	54
Gdy fotografujesz jasne obiekty, takie jak krajobraz, to obraz na zdjęciu ma w efekcie ciemniejsze barwy niż rzeczywista kolorystyka.	Ustaw korekcję ekspozycji w stronę plus (+).	64
W trybie <b>A</b> ( <b>M</b> ) ustawiona była zbyt duża wartość przysłony.	Zmniejsz wartość przysłony lub ustaw w aparacie tryb P.	43
W trybie <b>S</b> ( <b>M</b> ) ustawiona była zbyt duża prędkość migawki.	Zmniejsz prędkość migawki lub ustaw w aparacie tryb <b>P</b> .	44
Kolory na zdjęciach wykonywanych w pomieszczeniach wyglądają nienaturalnie		
Specyficzny rodzaj oświetlenia miał wpływ na wykonywane zdjęcie.	Ustaw balans bieli stosownie do warunków oświetleniowych.	65
Obiekt nie zawiera żadnych białych elementów.	Wykadruj tak ujęcie, by zawierało białe pole lub skorzystaj z trybu błysku dopełniającego.	37
Niewłaściwie został ustawiony balans bieli.	Ustaw balans bieli stosownie do warunków oświetleniowych.	65
Zdjęcie ma źle naświetlone (przesłonięte) krawędzie		
Obiektyw został częściowo zasłonięty palcem lub paskiem.	Zwróć uwagę na prawidłowe trzymanie aparatu, tak aby palce ani pasek nie zasłaniały obiektywu.	21

Aureola (efekt halo) sprawia, ze kolory na zdjęciu są nienaturalne		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Może to być spowodowane zbyt jasnym ultrafioletowym światłem skierowanym na obiekt , np. światło słoneczne świecące przez drzewo, szyby okienne odbijające nocą jasne światło, odbicie bezpośrednich promieni słonecznych od metalu, itp	<ul> <li>Skorzystaj z filtra UV. Filtr ten powoduje ogólne przytłumienie ogólnego balansu kolorów , należy więc korzystać z niego jedynie w warunkach przedstawionych w lewej kolumnie.</li> <li>Dokonaj obróbki obrazu w aplikacjach graficznych obsługujących format JPEG (Paint Shop, Photoshop, itp.) Na przykład po uchwyceniu nienaturalnego koloru narzędziem strzykawki, itp., możesz wybrać obszar koloru, spróbować wykonać konwersję kolorów lub wyregulować nasycenie barw. Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w dokumentacji poszczególnych programów graficznych.</li> </ul>	-
Wykona	ne zdjęcia nie pojawiają się na monitorze	
Aparat jest wyłączony	Ustaw pokrętło trybów w pozycji [>], następnie włącz aparat naciskając jego główny włącznik.	71
Aparat jest w trybie fotografowania.	Naciśnij przycisk szybkiego podglądu – QUICK VIEW - lub ustaw pokrętło trybów w pozycji [>].	71,72
Na karcie nie ma zapisanych żadnych zdjęć.	Na monitorze pojawia się komunikat NO PICTURE. Wykonaj najpierw zdjęcia.	-
Wystąpił problem z kartą.	Patrz tabela kodów błędów.	114
Aparat podłączony jest do telewizora.	Monitor nie działa, gdy aparat podłączony jest do odbiornika telewizyjnego.	78
Nie można wykonać	kasowania pojedynczych zdjęć ani wszystkich zdjęć	
Zdjęcie, które chcesz skasować, jest zabezpieczone przed zapisem.	Wyświetl chronione zdjęcie (z symbolem <b>Om</b> ) i naciśnij przycisk <b>Om</b> , aby anulować ochronę danego zdjęcia.	83
Zdjęcia nie są wyświetla	ne na ekranie telewizora po podłączeniu do niego aparatu	
Wybrano nieprawidłowy typ wyjściowego sygnału wideo.	Wybierz właściwy dla twojego kraju wyjściowy sygnał wideo.	98
Ustawienie typu sygnału wideo w telewizorze jest nieprawidłowe.	Ustaw w telewizorze tryb odbioru z wejściowego sygnału wideo.	78
Obraz na monitorze nie jest słabo widoczny		
Nieprawidłowo ustawiona jest jasność monitora.	Wybierz w menu pozycję <b>I</b> i ustaw odpowiednio jasność monitora.	93
Monitor jest wystawiony na działanie bezpośredniego światła słonecznego	Skieruj monitor do dołu lub przysłoń go ręką, by nie padały na niego promienie słoneczne.	-

# Gdy aparat fotograficzny jest podłączony do komputera

Brak łączności z drukarką		
Możliwa przyczyna	Działanie, jakie należy podjąć	Strona
Po podłączeniu aparatu do drukarki kablem USB na monitorze aparatu wybrano opcję PC.	Wyłącz aparat i rozpocznij od kroku 1 wykonywanie procedury opisanej w paragrafie "Podłączanie aparatu do drukarki".	106
Cyfrowy aparat fotograficzny nie jest rozpoznawany przez komputer		
Nie został zainstalowany sterownik USB.	W przypadku systemów operacyjnych Windows 98/98SE konieczne jest zainstalowanie sterownika USB. Informacje odnośnie instalacji sterownika zmieszczone są w instrukcji "Podłączania aparatu do komputera".	-
Zasilanie aparatu zostało wyłączone.	Naciśnij główny włącznik aparatu, aby włączyć aparat.	16

# Lista pozycji menu

• Tryb AUTO

Główne menu	Ustawienia
	- 🗀, 🖵, HI 🖵, AF 🖵
- 4:	<ul> <li>SHQ 2048 × 1536, HQ 2048 × 1536</li> <li>SQ1 1280 × 960, SQ2 640 × 480</li> </ul>
-0	
L CARD SETUP-	– YES, NO

• Tryb ♥/ミ/▲/₺/₪?/A/S/M/P

Główne menu	Zakładka	Funkcja	Ustawienie
r MODE MENU -	CAMERA -		– ESP, 💽, MULTI
		- 🖫	– OFF, 🖤, 🐝
		- DRIVE*1	- 🗆, 🖵, HI 🖵,
		car towns	<b>AF</b> ⊒, BKT*5
		— ISO———	- AUTO, 100, 200, 400
		— A/S/M*2	– A/S/M
		—	- MY MODE 1 -
		<u>[4+7]</u>	2 0 - +2 0
			$-\frac{4}{5} SI OW1$
		→ SLOW	O 4 SLOW
			SLOW2
		- NOISE REDUCTION*4-	- OFF, ON
		— DIGITAL ZOOM*6——	- OFF, ON
		- FULLTIME AF	– OFF, ON
		AF MODE	- iESP, SPOT
		🔛 *5	
		- PANORAMA*6	
		— 2 IN 1	
		- FUNCTION	- OFF, BLACK &
			WHITE, SEPIA,
			WHITE BOARD,
			BLACK BUARD
			- OFF, ON
			- OFF, ON
	DIOTUDE	└─ ♀ (zdjęcia)	- UFF, UN
	- PICTURE -	- 4	SQ1, SQ2
		— WB———	- AUTO, PRESET,
		[WB <sup>+</sup> /]	= RED 7 = RIUE 7
		SHARPNESS	5 - +5
		CONTRAST	5 - +5
		SATURATION-	5 - +5
	L <sub>CARD</sub>	- CARD SETUP	- YES NO

# • Tryb 𝒫/ミノ▲/シノ∞𝒱/A/S/M/P (ciąg dalszy)

Główne menu	Zakładka	Funkcja	Ustawienie
C MODE MENU	- SETUP		· OFF, ON
		- 🛯	ENGLISH,
			FRANCAIS,
			DEUISCH,
			ITALIANO
			РУССКИЙ.
			PORTUGUES,
			日本語
		- PW ON/OFF SETUP-	· OFF, 1, 2
		- REC VIEW	OFF, ON
		- SLEEP	· 30 SEC, 1 MIN, 3
			MIN, 5 MIN, 10 MIN
		MY MODE SETUP-	CURRENT, RESET, CUSTOM
		- FILE NAME	· RESET, AUTO
		- PIXEL MAPPING	
		-0	
		m/ft	·m, ft
		VIDEO OUT-	NTSC, PAL
		SHORT CUT	- A. B. C
		- CUSTOM BUTTON	
		■)))	OFF, ON
_(DRIVE)		9. 	
_( <b>∢∷</b> ·)			Funkcje ustawiane
L(WB)			JAKU SKIULY

- \*1 : Nie może być wybrane w trybie 💆.
- \*2 : Dostępne tylko w trybach A/S/M
- \*3 : Dostępne tylko w trybie  $\mathbf{M}$ .
- \*4 : Nie może być wybrane w trybach 🕅 💸 📥 🗵
- \*5 : Nie może być wybrane w trybie **A / S/ M**.
- \*6 : Nie może być wybrane w trybach 🛠 📥 🖄 A / S/ M.
- \*7 : Nie może być wybrane w trybie M
- \*8 : Nie może być wybrane w trybie  $\square \mathfrak{Y}$ .

# ●Tryb 🏠







# 

#### Lista fabrycznych ustawień domyślnych

W momencie, gdy aparat opuszcza fabrykę poszczególne funkcje są ustawione w sposób przedstawiony poniżej.

# • Tryb fotografowania

F No	F2.8
SHUTTER	1/1000
ZOOM	42mm
LCD	ON
	0.0
FLASH	AUTO (S, M: 🕻 SLOW1, 🎦: 🕃)
AF/MF	AF
<b>৩</b>	OFF
●	ESP
*	OFF
DRIVE	
ВКТ	±1.0 EV, 3
ISO	AUTO (A, S, M: 100)
A/S/M	A
函分1/2/3/4	MY MODE 1
57	0.0
\$SLOW	\$SLOW1
NOISE REDUCTION	OFF (): fixed on ON)
DIGITAL ZOOM	OFF
FULLTIME AF	OFF (얊: ON)
AF MODE	iESP
	OFF
PANORAMA	OFF
2 IN 1	OFF
FUNCTION	OFF
AF AREA	CENTER
INFO	OFF
	OFF
	OFF
Ų (movies)	OFF
<b>\</b>	HQ (2048 × 1536, ₽: 320 × 240)
TIFF	2048 × 1536
SHQ	2048 × 1536
HQ	2048 × 1536
SQ1	1280 × 960 NORMAL
SQ2	640 × 480 NORMAL
-	-

WB	AUTO
WB½	None
SHARPNESS	±0
CONTRAST	±0
SATURATION	±0
REC VIEW	ON
SLEEP	3 MIN
FILE NAME	RESET
m/ft	m
SHORT CUT	A: ESP/ <b>●</b> , B: <b>€:</b> - C: <b>♥</b>
CUSTOM BUTTON	AELOCK

# • Tryb odtwarzania

SWITCH FRAME	ALL
INFO	OFF
ailth	OFF
Оп	OFF
Ġ	0°
<b>凸</b>	OFF
8	9
Ŷ	OFF

• Inne

ALL RESET	ON
₽.E	ENGLISH
PW ON/OFF SETUP	1
. <u></u> i	NORMAL
Ð	Y-M-D 2004.01.01 00:00
VIDEO OUT	NTSC or PAL*
=)))	ON

\* Ustawienia domyślne różnią się w zależności od regionu, na rynek którego przeznaczony jest aparat.

# Tryby oraz funkcje fotografowania

W trybie M dostępne funkcje zależą od trybów pracy aparatu ustawionych w menu MY MODE SETUP.

	Tryb			4	A/S/M			
Fu	nkcja	AUTO	<b>n 🗞 🔺</b> 🔊	Α	S	М	Р	₽ P P
A/	S/M		_		~		-	_
Zoo	om			~				
DIC	GITAL ZOOM	_		~				
AF	MODE	—		$\checkmark$				—
FU	LLTIME AF	_		$\checkmark$				
AF	AREA	_		$\checkmark$				_
Ма	nualna ostrość	—		$\checkmark$				_
	AUTO		$\checkmark$		_		~	
ш	0		$\checkmark$		_		$\checkmark$	
Q	4	_	~		_		$\checkmark$	_
≥ ⊥	SLOW1	—		$\checkmark$				_
LAS	<b>∕</b> SLOW	_	~		_		$\checkmark$	_
	SLOW2	—	<ul> <li>✓</li> <li>✓</li> </ul>					
	٤		✓					
经		_		$\checkmark$				_
<b>4</b> 3	SLOW	—		$\checkmark$				_
•	)	_			<b>√</b> *1			
AE	L	_		$\checkmark$				
AF	LOCK	—		~				—
				$\checkmark$				
ঙ				~				
	, HI 🖵 , AF 🖵		√*2					—
вк	T	—	√* <sup>2</sup>			—	$\checkmark$	_
		—	√*3		_		$\checkmark$	_
PANORAMA		—	✓		—		$\checkmark$	_
21	N 1	—		$\checkmark$				_
z	BLACK&WHITE	—	✓					
	SEPIA	—		$\checkmark$				
NC	WHITE BOARD	—		$\checkmark$				—
L.	BLACK BOARD	—		$\checkmark$				—

Tryb			A/S/I	N		
Funkcja	AUTO	<b>? * * *</b>	A S	Μ	Р	Ê
₽	_		✓			—
∮ (movie)			_			~
<b>\$</b>			✓			
ISO			$\checkmark$			
		~			'n	(
WB			$\checkmark$			
WB½			$\checkmark$			
SHARPNESS			$\checkmark$			
CONTRAST			$\checkmark$			
SATURATION			$\checkmark$			
NOISE REDUCTION		—		$\checkmark$		_
INFO			$\checkmark$			—
allih		~		—	$\checkmark$	_
ALL RESET	_		√*4			
₽.III			$\checkmark$			
PW ON/OFF SETUP	—		$\checkmark$			
REC VIEW	_		$\checkmark$			—
SLEEP			$\checkmark$			
MY MODE SETUP			$\checkmark$			_
FILE NAME	—		$\checkmark$			
PIXEL MAPPING	_		✓			
	_		✓			
Ð			✓			
m/ft	—		✓			_
VIDEO OUT	—		$\checkmark$			
SHORT CUT	_		$\checkmark$			_
CUSTOM BUTTON	—		~			—
■)))	_		$\checkmark$			

✓ – dostępne; -- Niedostępne

\*1 Nie może być wybrane w trybie **M** 🍄.

\*2 Nie może być wybrane w trybie Ӯ.

\*3 Może być wybrane tylko w trybie 🔊

\*4 Nie może być wybrane w trybie  $\square \mathfrak{Y}$ .

#### Konserwacja aparatu

#### Po korzystaniu z aparatu

Należy pamiętać, aby po zakończeniu korzystania z aparatu wyłączyć go i zabezpieczyć obiektyw zakrywką. Natomiast, jeśli aparat nie będzie wykorzystywany przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterię zasilającą.

#### Czyszczenie aparatu

- 1 Wyłącz aparat (str. 16).
- 2 Wyjmij baterię (str. 12). Jeśli korzystasz z zasilacza, odłącz zasilacz od aparatu oraz od ściennego gniazda zasilania.

#### 3 Powierzchnie zewnętrzne

Można przetrzeć je delikatnie miękką szmatką. Aby usunąć silniejsze zabrudzenia można zwilżyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem, a następnie należy wytrzeć przetartą powierzchnię do sucha. Jeśli korzystałeś z aparatu na plaży, przetrzyj go szmatką zwilżoną w czystej wodzie.

#### Monitor i celownik

W razie potrzeby można przecierać je miękką szmatką.

#### Obiektyw

Należy przedmuchać kurz specjalnym pędzelkiem do obiektywów z ręczną pompką ( dostępne w handlu), a następnie przetrzeć go specjalnymi papierkami do czyszczenia obiektywów. W przypadku przechowywania aparatu przez dłuższy okres czasu, należy pamiętać, aby zabezpieczyć obiektyw zakrywką.

#### Karta

W przypadku zabrudzenia należy przetrzeć ją miękką szmatką.

#### Przechowywanie aparatu

- Przechowując aparat przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterię i należy trzymać go w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy umieścić w aparacie baterię i sprawdzić funkcjonowanie aparatu.

#### Uwaga!

- Przy czyszczeniu nie należy stosować silnych rozpuszczalników takich jak benzyna, czy też alkohol ani też materiałów nasączonych podobnego typu substancjami chemicznymi.
- Aparat należy czyścić po wyjęciu baterii oraz po odłączeniu zasilacza sieciowego.
- W przypadku pozostawiania zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się nalot.
- Należy unikać korzystania z aparatu w miejscach, w których stosowane są produkty chemiczne, gdyż może to prowadzić do korozji niektórych elementów aparatu.

#### Specyfikacja techniczna

Rodzaj produktu System zapisu	Cyfrowy aparat fotograficzny (do fotografowania i wyświetlania zdjęć)
Zdjęcia	Zapis cyfrowy, JPEG (zgodny z DCF /reguła plików dla aparatów cyfrowych/), TIEE (bez kompresii)
Obsługiwane standardy	Cyfrowy format zamawiania wydruku (DPOF), Exif 2.2., Print Image Matching II, PictBridge
Dźwiek dołaczany do zdjeć	Format Wave
Sekwencje wideo	współpraca z QuickTime Motion JPEG
Pamięć	Karta xD-Picture Card, 16 MB – 512 MB
Zapisywanie zdjęć	3200 × 2400 pikseli (ENLARGE SIZE: SHQ, HQ)
	2048 × 1536 pikseli (TIFF, SHQ, HQ)
	2048 × 1360 pikseli (3:2 TIFF, SHQ, HQ)
	1600 × 1200 pikseli (TIFF, SQ1)
	1280 × 960 pikseli (TIFF, SQ2)
	1024 × 768 pikseli (TIFF, SQ2)
	640 × 480 pikseli (TIFF, SQ2)

Liczba zdjęć, jaką można zap	isać
(Gdy korzystamy z karty 16 MB;	bez dźwięku)
	1 kadr (TIFF: 2048 × 1536)
	Około 8 kadrów (SHQ: 2048 × 1536)
	Około 20 kadry (HQ: 2048 × 1536)
	Około 49 kadrów (SQ1: 1280X960 NORMAL)
	Około 165 kadrów (SQ2: 640X480 NORMAL)
Efektywna liczba pikseli	3.200.000 pikseli
Element rejestrujący obraz	stała matryca CCD 1/2.7",
	3,340,000 pikseli (brutto)
Obiektyw	Obiektyw Olympus 6.3 mm do 63 mm, f2.8 do f3,7
-	11 elementów w 7 grupach (odpowiednik obiektywu 42 mm - 420 mm w
	aparacie małoobrazkowym /35 mm/)
System pomiaru światła	Cyfrowy pomiar ESP, System pomiaru punktowego
Przysłona	f2.8 do f8.0
Prędkość migawki	15 do 1/1000 sek.
Zakres fotografowania	0.6 m do nieskończoności (W) 2 m do nieskończoności (T) (NORMAL)
	0.07 m do nieskończoności (W) 1.2 m do nieskończoności (T) (Tryb Makro)
Celownik	0, 44 cala kolorowy wyświetlacz TFT LCD, 240 000 pikseli
Monitor	1.5 cala kolorowy wyświetlacz TFT LCD, 118,000 pikseli
Autofocus	System autofocusa TTL, System detekcji kontrastu
Złącza zewnętrzne	Złącze zasilacza DC-IN, złącze USB (mini B), wyjście A/V
System automatycznego kale	endarza Do roku 2099
Warunki pracy	
Temperatura	0°C do 40°C (obsługa) –20°C to 60°C (przechowywanie)
Wilgotność	30% to 90% (obsługa) 10% do 90% (przechowywanie)
Zasilanie	Należy korzystać z zestawu baterii litowych 2 x CR-V3, lub 4 x AA(R6)
	akumulatorków NiMH, akumulatorków NiCd, baterii alkalicznych lub baterii
	litowych.
	Nie wolno korzystać z baterii manganowych (cynkowo-węglowych).
	Zasilacz sieciowy (opcja)
Wymiary	104,5 mm x 60 mm x 68,5 mm (szer.) x (wys.) x (głęb.)
Waga	280 g (bez baterii/ karty)

#### **P**RZEDSTAWIONE DANE TECHNICZNE MOGĄ ULEC ZMIANIE BEZ UPRZEDZENIA ZE STRONY PRODUCENTA.

#### Słowniczek pojęć

#### A Tryb priorytetu przysłony

Fotografujący samemu ustawia wartość przysłony, zaś aparat automatycznie dobiera czas migawki, aby ustawić najbardziej optymalne warunki ekspozycji dla zdjęcia.

#### AE (Automatyczna ekspozycja)

Wbudowany w aparacie system pomiaru ekspozycji automatycznie ustawia odpowiednie parametry naświetlania kadru. Trzy tryby automatycznej ekspozycji dostępne w tym aparacie to: tryb **P**, w którym aparat ustawia zarówno wartość przysłony, jak i prędkość migawki; tryb **A** gdzie użytkownik ustawia wartość przysłony zaś aparat dobiera stosowną prędkość migawki oraz tryb **S**, w którym użytkownik wybiera prędkość migawki, a aparat dobiera do tego odpowiednią wartość przysłony. W trybie **M** użytkownik wybiera zarówno wartość przysłony jak i prędkość migawki.

#### Przysłona

Reguluje ona ilość światła, jaka przechodzi przez obiektyw. Im mniejsza wartość przysłony tym więcej światła jest przepuszczane, zaś większa wartość oznacza, że przez obiektyw przejdzie mniej światła. Większa przysłona oznacza mniejszą głębię ostrości i rozmyte tło na zdjęciu. Im zaś mniejszy otwór przysłony tym większa głębia ostrości i co się z tym wiąże bardziej ostre tło zdjęcia. Gdy ustawimy najmniejszą wartość przysłony dla danego obiektywu uzyskujemy największy otwór przysłony. Natomiast wybranie najwyższej wartości przysłony oznacza, że będziemy mieli najmniejszy otwór przysłony.

#### Przetwornik CCD (ang. Charged-coupled Device)

Zamienia on światło przechodzące przez obiektyw na sygnały elektryczne. W tym modelu aparatu światło jest wychwytywane przez 3.34 miliona punktów, a następnie zamieniane jest na sygnały RGB, aby powstał jeden obraz.

#### Metoda detekcji kontrastu

Wykorzystywana jest przy mierzeniu odległości do fotografowanego obiektu. Aparat określa, czy obraz jest ostry poprzez określenie poziomu kontrastu w fotografowanym obiekcie.

#### Tradycyjna fotografia

Terminem tym określamy fotografowanie wykorzystujące film pokryty halogenkami srebra (metoda rejestrowania obrazu w konwencjonalnej, nie cyfrowej fotografii). Jest to całkowicie inna technika rejestracji obrazu niż w przypadku nieruchomych obrazów wideo oraz fotografii cyfrowej.

#### DCF (System plików dla aparatów cyfrowych)

Standard dla plików obrazu określony przez JEITA – Japońskie Stowarzyszenie Elektroniki i Technologii Informacyjnych.

#### Cyfrowy pomiar ESP (Elektro-selektywny pomiar matrycowy)

Jest to określanie ekspozycji poprzez pomiar i obliczanie poziomu światła oddzielnie dla centrum kadru oraz dla pozostałych jego obszarów.

#### DPOF (Cyfrowy format zamówienia wydruku)

Format ten służy zapisywaniu ustawień wydruku w fotograficznych aparatach cyfrowych. Pozwala on na wybranie zdjęć do wydruku i określenie liczby odbitek. Użytkownik może dzięki temu zlecić wykonanie odbitek laboratorium fotograficznemu lub przekazać dane bezpośrednio do drukarki obsługującej format DPOF.

#### Winietowanie

Termin ten oznacza sytuację, gdy jakiś obiekt zasłania część pola widzenia, tak że cały obiekt nie może być sfotografowany. Winietowaniem określamy też sytuację, gdy obraz widziany przez celownik nie pokrywa się w pełni z obrazem rejestrowanym przez obiektyw, a więc wykonane zdjęcie zawiera obiekty, których nie było widać w celowniku. Dodatkowo winietowanie może wystąpić, jeśli założymy na obiektyw niewłaściwą osłonę przeciwsłoneczną, co spowoduje wystąpienie cieni w narożnikach zdjęcia.

#### EV (Wartość ekspozycji)

System pomiaru ekspozycji. EV jest równe 0, gdy wartość przysłony wynosi F1 zaś prędkość migawki 1 sekundę. Dalej EV wzrasta o jedną jednostkę przy każdej zmianie wartości przysłony lub prędkości migawki o jeden krok. EV może być też użyte do przedstawienia jasności lub ustawień ISO.

#### Ekspozycja

llość światła użytego do uchwycenia obrazu na zdjęciu. Ekspozycja określana jest przez czas otwarcia migawki (prędkość migawki) oraz przez ilość światła przechodzącego przez obiektyw (Przysłona)

#### ISO

Metoda oznaczania czułości filmu wprowadzona przez Międzynarodową organizację standaryzacji – ISO (np. ISO 100). Im większa wartość ISO, tym większa czułość na światło, co pozwala na wykonanie zdjęcia w słabszych warunkach oświetleniowych.

#### JPEG (ang. Joint Photographic Experts Group)

Format kompresji kolorowych zdjęć. Zdjęcia wykonywane niniejszym aparatem są zapisywane na karcie SmartMedia. W formacie JPEG, jeśli jako tryb zapisu wybrana była opcja SHQ, HQ, lub SQ. Po przeniesieniu tych zdjęć do komputera osobistego użytkownik może edytować je wykorzystując aplikacje graficzne lub też może oglądać zdjęcia korzystając np. z przeglądarki Internetowej.

#### M (Tryb ustawień manualnych)

Użytkownik ustawia zarówno wartość przysłony, jak i prędkość migawki.

#### NTSC / PAL

Formaty sygnału telewizyjnego. NTSC jest używany przede wszystkim w Japonii, Ameryce Północnej oraz Korei. System PAL wykorzystywany jest w Europie i w Chinach.

#### P (Tryb programowanej automatyki)

W trybie tym aparat ustawia automatycznie wartość przysłony oraz prędkość migawki.

## PictBridge

Jest to standard podłączania cyfrowych aparatów fotograficznych oraz drukarek, które mogą pochodzić od różnych producentów, standard umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

#### Piksele

Piksel do najmniejsza jednostka (punkt) tworząca obraz. Aby uzyskać wyraźne wydruki w większych formatach oraz zdjęcia musi obejmować dużą liczbę pikseli.

#### Rozdzielczość

Jest to rozmiar obrazu wyrażony liczbą pikseli tworzący zdjęcie. Na przykład, zdjęcie wykonane z rozdzielczością 640 x 480 ma ten sam rozmiar, co ekran monitora, dla którego wybrano ustawienie 640 x 480. Jednakże, jeśli monitor ma ustawioną rozdzielczość 1024 x 768, to zdjęcie będzie zajmowało jedynie część ekranu.

#### S (Tryb priorytetu migawki)

W tym trybie pracy aparatu użytkownik wybiera prędkość migawki zaś aparat dobiera odpowiednią wartość przysłony tak, aby uzyskać optymalną ekspozycję dla zdjęcia.

#### Terminal synchronizacyjny

Terminal ten pozwala na podłączenie do aparatu zewnętrznej lampy błyskowej.

#### Tryb uśpienia

Tryb tan ma na celu oszczędne użytkowanie baterii. Aparat automatyczne przechodzi do trybu uśpienia, jeśli nie jest obsługiwany przez określony czas. Aby aparat wyszedł z trybu uśpienia, naciśnij dowolny przycisk aparatu (przycisk migawki, klawisze strzałek, itp.)

#### TFT Kolorowy monitor (ang. Thin-Film Transistor)

Jest to kolorowy monitor ciekłokrystaliczny wykorzystujący technologię "Thin-film".

#### TIFF (ang. Tagged Image File Format)

Jest to nieskompresowany format pliku obrazu, który wykorzystuje się do zachowywania tych zdjęć czarnobiałych i kolorowych, w przypadku których chcemy zachować szczególnie wierne oddanie szczegółów. Pliki zdjęciowe w formacie TIFF mogą być obsługiwane przez oprogramowanie dla skanerów, jak również przez aplikacje graficzne.

#### System TTL (Przez obiektyw)

Aby pomóc w ustawieniu ekspozycji, czujnik światła wbudowany w aparacie mierzy bezpośrednio światło przechodzące przez obiektyw.

#### INDEKS

2 w 1 – funkcja	58
Δ	5Z
AF AREA (Zmiana pozycji pola AF)	46
AF LOCK (Blokowanie ostrosci)	47
AF MODE (Tryb autofocusa)	45 4 0
	13
ALL RESET (TUNKCJa)	35
Automatyczne ustawianie ostrości	32
	25
D Delene hieli dle ówietle dziennego	20
Balans bieli dia światła uziennego	20
Dalaris Dieli ula Swiatia jaizerilowek	20
Dalaris bieli dia seehaurzapaga dala	20
Balans bieli dia zachmurzonego dhia	20
	50 E4
	21
Błysk automatyczny	37
Błysk dopełniający	38
Błysk na pierwszą kurtynę migawki z redukcją	
efektu czerwonych oczu	41
Błysk na pierwszą kurtynę migawki	41

L	
CARD SETUP (Formatowanie)	92
Celownik7, 2	20
Cyfrowy zoom	37
Czułość ISO6	54
D	
Dogrywanie dźwięku	30
DPOF	99
Dźwignia zoom	72
E	
Edycja sekwencji wideo	76
E	
F	
Format ENLARGE SIZE6	62
Format ENLARGE SIZE6 Fotografowanie w trybie Autoportretu	52 56
Format ENLARGE SIZE	52 56 52
Format ENLARGE SIZE	52 56 52 45
Format ENLARGE SIZE	52 56 52 45 43
Format ENLARGE SIZE	52 56 52 45 43 32
Format ENLARGE SIZE	52 56 52 45 43 32 52
Format ENLARGE SIZE	52 56 52 45 43 32 52 43
Format ENLARGE SIZE	52 56 52 45 43 52 43 52 43
Format ENLARGE SIZE	62 56 52 45 43 52 43 52 43 46 59

Pełna instrukcja obsługi aparatu Olympus CAMEDIA C-760 Ultra ZOOM

Funkcja BLACK BOARD	59
Funkcja PANORAMY	57
G	
Główne menu	22
Główny włącznik aparatu	16
Gotowość lampy błyskowej	. 8, 38
Gwint mocowania statywu	7

I

iESP45
Indeks (Tworzenie indeksu z sekwencji wideo)76
J
Jednostki miary m/ft98
K
Kabel AV78
Kadrowanie
Karta xD-Picture Card14
Karta 14
Kasowanie pojedynczych zdjęć
Kasowanie zdjęć
Klawisze strzałek7, 22, 71
Kody błędów 114
Kontrast
Kontrola intensywności błysku42
Korekcja ekspozycji64
L
Lampa błyskowa
Lampka dostępu do karty7, 32
Lampka samowyzwalacza7, 53
Liczba zdjęć, jaką można zapisać
Ładowanie lampy błyskowej
Μ
Mapowanie pikseli97
Menu trybu fotografowania
Mikrofon
MODE MENU
Maritar 20.70
WONILOF
Normon 32, 76
Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji
Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo
Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         wideo       60         Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60         Nasycenie       69         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora.       78         Odtwarzanie sekwencji wideo       74         Odtwarzanie z powiekszeniem       72
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         wideo       60         Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60         Nasycenie       69         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora       78         Odtwarzanie sekwencji wideo       74         Odtwarzanie z powiększeniem       72         Optyczny zoom       36
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         Monitor       60         Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60         Nasycenie       69         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora       78         Odtwarzanie sekwencji wideo       74         Odtwarzanie z powiększeniem       72         Optyczny zoom       36         Ostrość konturów       67
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         Monitor       60         Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60         Nasycenie       69         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie pojedynczych zdjęć       71         Odtwarzanie sekwencji wideo       74         Odtwarzanie z powiększeniem       72         Optyczny zoom       36         Ostrość konturów       67         Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         Magrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60       60         Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60       69         Nasycenie       69         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie pojedynczych zdjęć       71         Odtwarzanie sekwencji wideo       74         Odtwarzanie z powiększeniem       72         Optyczny zoom       36         Ostrość konturów       67         Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         Magrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60       60         Nasycenie       69         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora.       78         Odtwarzanie sekwencji wideo       74         Odtwarzanie z powiększeniem       72         Optyczny zoom       36         Ostrość konturów       67         Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38       P         PAL       78. 98
Monitor32, 76NNagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencjiwideoMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNasycenieMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNasycenieMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNasycenieMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNormalna jakośćNTSCNTSC78, 98Numer pliku96Obiektyw6Obracanie obrazu79Ochrona zdjęć83Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora78Odtwarzanie pojedynczych zdjęć71Odtwarzanie z powiększeniem72Optyczny zoom36Ostrość konturów67Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38PPAL78, 98Pamięć ekspozycji MEMO
Monitor32, 76NNagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencjiwideoMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNasycenieMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNasycenieMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNasycenieMagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60NasycenieNormalna jakośćNTSCT8, 98Numer pliku96Obiektyw6Obracanie obrazu79Ochrona zdjęć79Ochrona zdjęć71Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora78Odtwarzanie pojedynczych zdjęć71Odtwarzanie z powiększeniem72Optyczny zoom36Ostrość konturów67Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38PPAL78, 98Pamięć ekspozycji MEMO51Pasek12
Monitor       32, 76         N       Nagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencji wideo         Magrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60       Nasycenie         Nazwy plików       96         Normalna jakość       61         NTSC       78, 98         Numer pliku       96         Obiektyw       6         Obracanie obrazu       79         Ochrona zdjęć       83         Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora.       78         Odtwarzanie z powiększeniem       72         Optyczny zoom       36         Ostrość konturów       67         Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38       P         PAL       78, 98         Pamięć ekspozycji MEMO       51         Pasek       12         Pokaz slajdów       74
Monitor32, 76NNagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencjiwideo60Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60Nasycenie69Nazwy plików96Normalna jakość61NTSC78, 98Numer pliku96Obiektyw6Obracanie obrazu79Ochrona zdjęć83Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora78Odtwarzanie pojedynczych zdjęć71Odtwarzanie z powiększeniem72Optyczny zoom36Ostrość konturów67Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38P78, 98Panięć ekspozycji MEMO51Pasek12Pokaz slajdów74Pokrętło regulacji dioptrii20
Monitor32, 76NNagrywanie dźwięku przy rejestrowaniu sekwencjiwideo60Nagrywanie dźwięku przy wykonywaniu zdjęć60Nasycenie69Nazwy plików96Normalna jakość61NTSC78, 98Numer pliku96Obiektyw6Obracanie obrazu79Ochrona zdjęć83Odtwarzanie obrazów na ekranie telewizora78Odtwarzanie pojedynczych zdjęć71Odtwarzanie sekwencji wideo74Odtwarzanie z powiększeniem72Optyczny zoom36Ostrość konturów67Ostrzeżenie o możliwości poruszenia aparatu38P74PAL78, 98Pamięć ekspozycji MEMO51Pasek12Pokaz slajdów74Pokrętło regulacji dioptrii20Pokrętło trybów29

Pokrywa komory baterii
Pokrywa złączy6, 78
Pomiar ESP49
Pomiar punktowy49
Pomiar wielopunktowy49
Portret na tle krajobrazu
Pozostała liczba sekund nagrania
Predkość migawki 43 44
Przycisk AEL /użytkownika 51.86
Przycisk drukowania
Przycisk makro 52
Przycisk miasuki
Przycisk migawki
Przycisk monitora
Przycisk obracania obrazu
Przycisk ochrony83
Przycisk OK/MENU7, 22
Przycisk samowyzwalacza7, 53
Przycisk trybu lampy błyskowej37
Przycisk użytkownika (CUSTOM)86
PW ON/OFF SETUP – funkcja
R
REC VIEW – Podglad wykonanego zdiecia 94
Redukcia efektu czerwonych oczu 38
Redukcja zakłóceń (NOISE REDUCTION) 69
Regulacia balansu bieli 67
Regulacia isonoési monitora
Regulacja jasnosci monitora
Rezerwacja do wydruku pojedynczych zdjęc 101
Rezerwacja wszystkich kadrów do wydruku. 100
Rezerwacja wydruku100, 101
Ręczne ustawianie ostrości48
Rozdzielczość61
Rozwiazywanie problemów115
Różnica ekspozycji44
Różnica ekspozycji44 S
Różnica ekspozycji44 S Samowyzwalacz53
Różnica ekspozycji
Różnica ekspozycji
Różnica ekspozycji
Różnica ekspozycji
Różnica ekspozycji44S53Samowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25,88
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanio batorii10
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugąkurtynę migawki41
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugąkurtynę migawki41Synchronizacja z długimi czasami
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalaczSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41Szybki podgląd – QUICK VIEW72
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TT
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTIFF61
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41naświetlania41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41naświetlania41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29
Różnica ekspozycji       44         S       Samowyzwalacz       53         Sekwencje wideo       35         SEPIA       59         SHQ       61         Skala pamięci       10         Skrócone menu       25, 88         Sprawdzanie baterii       10         Syrawdzanie karty       17         SQ       61         Sygnał dźwiękowy       95         Synchronizacja błysku na drugą       41         Synchronizacja z długimi czasami       141         Szybki podgląd – QUICK VIEW       72         T       TIFF       61         Timer stanu uśpienia - SLEEP       94         Tryb fotografowania       29         Tryb fotografowania       29         Tryb HO (Wysokiej jakości)       61
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb HQ (Wysokiej jakości)61
Różnica ekspozycji       44         S       Samowyzwalacz       53         Sekwencje wideo       35         SEPIA       59         SHQ       61         Skala pamięci       10         Skrócone menu       25, 88         Sprawdzanie baterii       10         Syrawdzanie karty       17         SQ       61         Sygnał dźwiękowy       95         Synchronizacja błysku na drugą       41         Synchronizacja z długimi czasami       14         Szybki podgląd – QUICK VIEW       72         T       TIFF       61         Timer stanu uśpienia - SLEEP       94         Tryb fotografowania       29         Tryb HQ (Wysokiej jakości)       61         Tryb odtwarzania       71         Torb przesuwu kadrów DPIVE       54
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja błysku na drugą41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb odtwarzania71Tryb przesuwu kadrów DRIVE74
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja z długimi czasami41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb przesuwu kadrów DRIVE54Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb scenerii nocnych33
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugą41Synchronizacja błysku na drugą41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb przesuwu kadrów DRIVE54Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb scenerii nocnych33Tryb ustawień manualnych M44
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugąkurtynę migawki41Synchronizacja z długimi czasaminaświetlania41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb przesuwu kadrów DRIVE54Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb scenerii nocnych33Tryb ustawień manualnych M44Tryby działania lampy błyskowej37
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugąkurtynę migawki41Synchronizacja z długimi czasaminaświetlania41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb przesuwu kadrów DRIVE54Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb scenerii nocnych33Tryb ustawień manualnych M44Tryby działania lampy błyskowej37UU
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugąkurtynę migawki41Synchronizacja z długimi czasaminaświetlania41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTIFFTimer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb przesuwu kadrów DRIVE54Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb scenerii nocnych33Tryb ustawień manualnych M44Tryby działania lampy błyskowej37UUstawianie balansu bieli typu "One-Touch"
Różnica ekspozycji44SSamowyzwalacz53Sekwencje wideo35SEPIA59SHQ61Skala pamięci10Skrócone menu25, 88Sprawdzanie baterii10Sprawdzanie karty17SQ61Sygnał dźwiękowy95Synchronizacja błysku na drugąkurtynę migawki41Synchronizacja z długimi czasaminaświetlania41Szybki podgląd – QUICK VIEW72TTTIFF61Timer stanu uśpienia - SLEEP94Tryb fotografowania29Tryb HQ (Wysokiej jakości)61Tryb przesuwu kadrów DRIVE54Tryb punktowego pomiaru ekspozycji49Tryb scenerii nocnych33Tryb ustawień manualnych M44Tryby działania lampy błyskowej37UUstawianie balansu bieli typu "One-Touch"Ustawianie daty, godziny19

# W

W pełni automatyczne fotografowanie	
Wartość przysłony	
Weiście zasilacza (DC IN)	6 13
	0, 15
WHITE BOARD – funkcja	
Wskazanie pola AF	20, 46
Wybór języka	17
Wyjście wideo – VIDEO OUT	
Wyłaczenie błysku	
Wyświetlanie histogramu	70
Wyświetlanie indeksu zdjęć	73
Wyświetlanie informacji - INFO	
Z	
Zaczep paska	6, 12
Zakrywka objektywu 12, 17	,
Zamkniecie pokrywy komory baterii	7. 12
	13
Lasiiaul siculuwy	

Zdjęcia czarno-białe	59
Zdjęcia krajobrazowe	
Zdjęcia portretowe	30
Zdjęcia seryjne wykonywane	
z dużą szybkością	54
Zdjęcia seryjne z AF	54
Zdjęcia seryjne	54, 55
Zdjęcia sportowe	30
Zestaw baterii litowej	13
Zielona lampka	34
Złącze A/V OUT	7, 78
Złącze USB	6
Zmiana rozmiaru zdjęcia	81

Wyłączny przedstawiciel Olympus w Polsce:

Euro-Color Sp. z o.o.

UI. Wał Miedzeszynski 630

03-994 Warszawa

www.eurocolor.pl; Infolinia 0 801 80 36 86



http://www.olympus.com/